Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

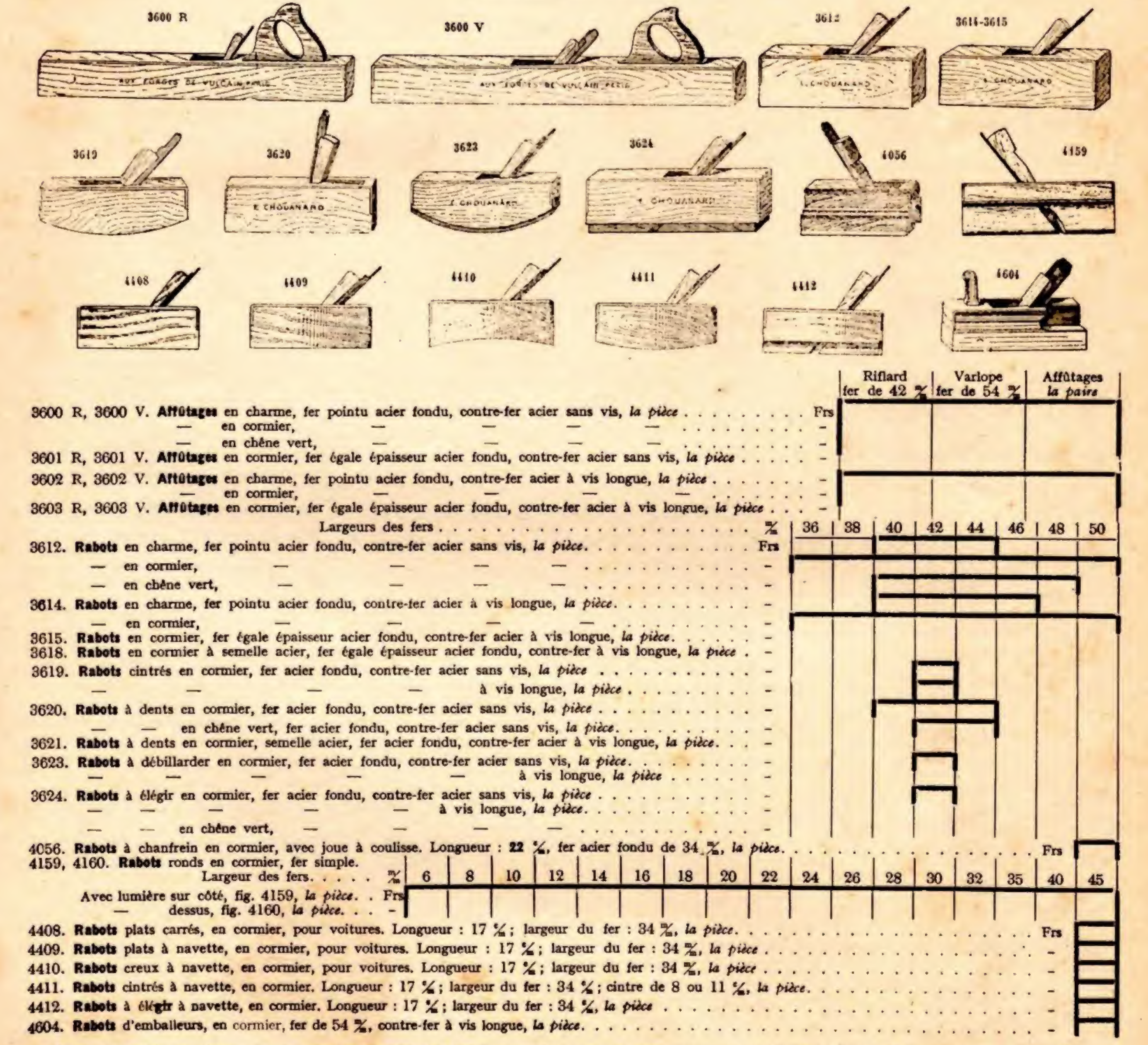
Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ing^r E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117-PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25
ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

OUTILS MONTÉS POUR MENUISIERS, ÉBÉNISTES, FACTEURS DE PIANOS, etc.

Affûtages, rabots



		Riflard fer de 42 m/m	Varlope fer de 54 m/m	Affûtages la paire
3600 R, 3600 V. **Affûtages** en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	Frs			
— en cormier, — — — —	–			
— en chêne vert, — — — —	–			
3601 R, 3601 V. **Affûtages** en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–			
3602 R, 3602 V. **Affûtages** en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier à vis longue, *la pièce*	–			
— en cormier, — — — —	–			
3603 R, 3603 V. **Affûtages** en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier à vis longue, *la pièce*	–			

Largeurs des fers m/m		36	38	40	42	44	46	48	50
3612. **Rabots** en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	Frs								
— en cormier, — — — —	–								
— en chêne vert, — — — —	–								
3614. **Rabots** en charme, fer pointu acier fondu, contre-fer acier à vis longue, *la pièce*	–								
— en cormier, — — — —	–								
3615. **Rabots** en cormier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer acier à vis longue, *la pièce*	–								
3618. **Rabots** en cormier à semelle acier, fer égale épaisseur acier fondu, contre-fer à vis longue, *la pièce*	–								
3619. **Rabots** cintrés en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–								
— — — — à vis longue, *la pièce*	–								
3620. **Rabots** à dents en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–								
— — en chêne vert, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–								
3621. **Rabots** à dents en cormier, semelle acier, fer acier fondu, contre-fer acier à vis longue, *la pièce*	–								
3623. **Rabots** à débillarder en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–								
— — — — — à vis longue, *la pièce*	–								
3624. **Rabots** à élégir en cormier, fer acier fondu, contre-fer acier sans vis, *la pièce*	–								
— — — — — à vis longue, *la pièce*	–								
— — en chêne vert, — — — —	–								

4056. **Rabots** à chanfrein en cormier, avec joue à coulisse. Longueur : 22 c/m, fer acier fondu de 34 m/m, *la pièce* . . . Frs

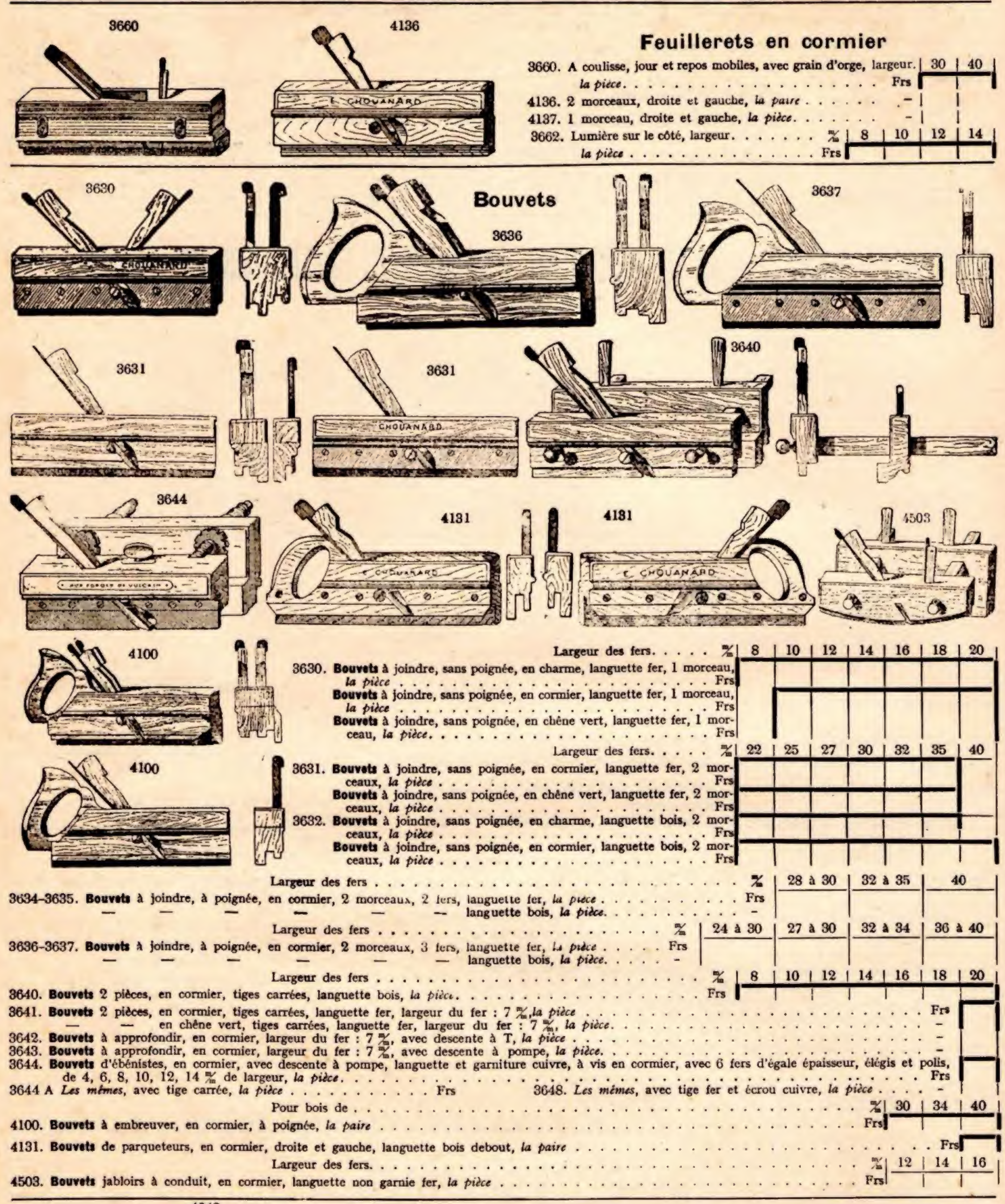
4159, 4160. **Rabots** ronds en cormier, fer simple.

Largeur des fers m/m		6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	35	40	45
Avec lumière sur côté, fig. 4159, *la pièce*	Frs																	
— dessus, fig. 4160, *la pièce*	–																	

4408. **Rabots** plats carrés, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 c/m ; largeur du fer : 34 m/m, *la pièce*	Frs	
4409. **Rabots** plats à navette, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 c/m ; largeur du fer : 34 m/m, *la pièce*	–	
4410. **Rabots** creux à navette, en cormier, pour voitures. Longueur : 17 c/m ; largeur du fer : 34 m/m, *la pièce*	–	
4411. **Rabots** cintrés à navette, en cormier. Longueur : 17 c/m ; largeur du fer : 34 m/m ; cintre de 8 ou 11 c/m, *la pièce*	–	
4412. **Rabots** à élégir à navette, en cormier. Longueur : 17 c/m ; largeur du fer : 34 m/m, *la pièce*	–	
4604. **Rabots** d'emballeurs, en cormier, fer de 54 m/m, contre-fer à vis longue, *la pièce*	–	

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (Fers seuls, voir page 13).

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



Feuillerets en cormier

3660. A coulisse, jour et repos mobiles, avec grain d'orge, largeur.	30	40		
la pièce . . . . Frs				
4136. 2 morceaux, droite et gauche, *la paire* . . . . . . –				
4137. 1 morceau, droite et gauche, *la pièce*. . . . . . . –				
3662. Lumière sur le côté, largeur. . . . . . . %m	8	10	12	14
la pièce . . . . Frs				

Bouvets

Largeur des fers. . . . . %m	8	10	12	14	16	18	20
3630. **Bouvets** à joindre, sans poignée, en charme, languette fer, 1 morceau, *la pièce* . . . . Frs							
Bouvets à joindre, sans poignée, en cormier, languette fer, 1 morceau, *la pièce* . . . . Frs							
Bouvets à joindre, sans poignée, en chêne vert, languette fer, 1 morceau, *la pièce*. . . . . Frs							

Largeur des fers. . . . . %m	22	25	27	30	32	35	40
3631. **Bouvets** à joindre, sans poignée, en cormier, languette fer, 2 morceaux, *la pièce* . . . . Frs							
Bouvets à joindre, sans poignée, en chêne vert, languette fer, 2 morceaux, *la pièce* . . . . Frs							
3632. **Bouvets** à joindre, sans poignée, en charme, languette bois, 2 morceaux, *la pièce* . . . . Frs							
Bouvets à joindre, sans poignée, en cormier, languette bois, 2 morceaux, *la pièce* . . . . Frs							

Largeur des fers . . . . %m	28 à 30	32 à 35	40
3634-3635. **Bouvets** à joindre, à poignée, en cormier, 2 morceaux, 2 fers, languette fer, *la pièce* . . . . . . Frs			
— — — — — — languette bois, *la pièce*. . . . . . –			

Largeur des fers . . . . %m	24 à 30	27 à 30	32 à 34	36 à 40
3636-3637. **Bouvets** à joindre, à poignée, en cormier, 2 morceaux, 3 fers, languette fer, *la pièce* . . . . . Frs				
— — — — — — languette bois, *la pièce*. . . . . –				

Largeur des fers . . . . %m	8	10	12	14	16	18	20
3640. **Bouvets** 2 pièces, en cormier, tiges carrées, languette bois, *la pièce*. . . . . Frs							

3641. **Bouvets** 2 pièces, en cormier, tiges carrées, languette fer, largeur du fer : 7 %m, *la pièce* . . . . Frs	
— — en chêne vert, tiges carrées, languette fer, largeur du fer : 7 %m, *la pièce*. . . . . –	
3642. **Bouvets** à approfondir, en cormier, largeur du fer : 7 %m, avec descente à T, *la pièce* . . . . –	
3643. **Bouvets** à approfondir, en cormier, largeur du fer : 7 %m, avec descente à pompe, *la pièce*. . . . . –	
3644. **Bouvets** d'ébénistes, en cormier, avec descente à pompe, languette et garniture cuivre, à vis en cormier, avec 6 fers d'égale épaisseur, élégis et polis, de 4, 6, 8, 10, 12, 14 %m de largeur, *la pièce*. . . . . Frs	
3644 A *Les mêmes*, avec tige carrée, *la pièce* . . . . Frs — 3648. *Les mêmes*, avec tige fer et écrou cuivre, *la pièce* . . . . –	

Pour bois de . . . . %m	30	34	40
4100. **Bouvets** à embreuver, en cormier, à poignée, *la paire* . . . . Frs			

4131. **Bouvets** de parqueteurs, en cormier, droite et gauche, languette bois debout, *la paire* . . . . Frs	

Largeur des fers. . . . . %m	12	14	16
4503. **Bouvets** jabloirs à conduit, en cormier, languette non garnie fer, *la pièce* . . . . Frs			

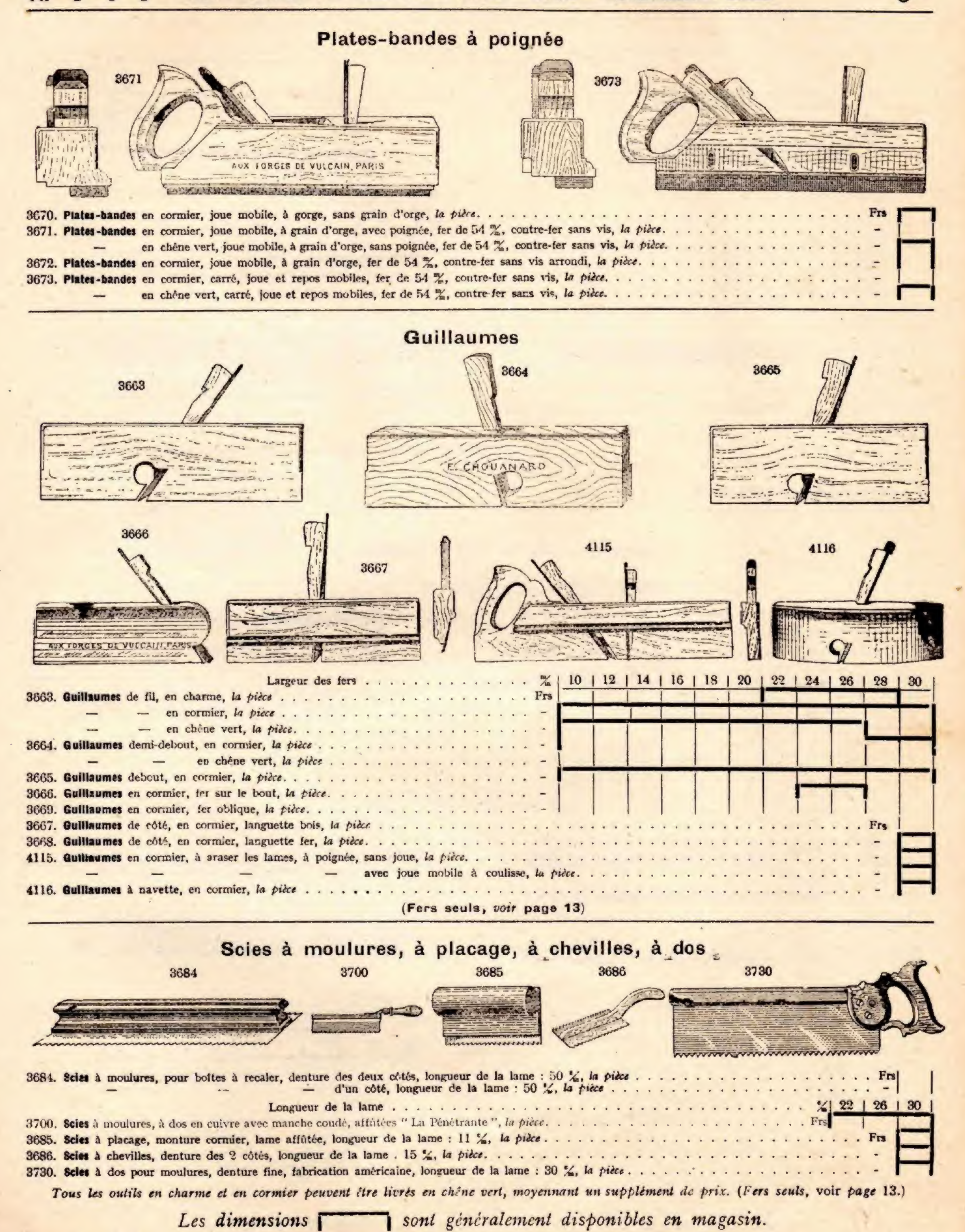
4042

Guimbarde en cormier à lame de racloir

Prix, *à pièce*. . . . . Frs |

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (*Fers seuls*, voir *page* 13).

Les dimensions [ ] *sont généralement disponibles en magasin.*



Plates-bandes à poignée

3670. **Plates-bandes** en cormier, joue mobile, à gorge, sans grain d'orge, *la pièce* . . . . . Frs
3671. **Plates-bandes** en cormier, joue mobile, à grain d'orge, avec poignée, fer de 54 %, contre-fer sans vis, *la pièce* . . . . . -
— en chêne vert, joue mobile, à grain d'orge, sans poignée, fer de 54 %, contre-fer sans vis, *la pièce* . . . . . -
3672. **Plates-bandes** en cormier, joue mobile, à grain d'orge, fer de 54 %, contre-fer sans vis arrondi, *la pièce* . . . . . -
3673. **Plates-bandes** en cormier, carré, joue et repos mobiles, fer de 54 %, contre-fer sans vis, *la pièce* . . . . . -
— en chêne vert, carré, joue et repos mobiles, fer de 54 %, contre-fer sans vis, *la pièce* . . . . . -

Guillaumes

Largeur des fers . . . . . %	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30
3663. **Guillaumes** de fil, en charme, *la pièce* . . . . . Frs											
— — en cormier, *la pièce* . . . . . -											
— — en chêne vert, *la pièce* . . . . . -											
3664. **Guillaumes** demi-debout, en cormier, *la pièce* . . . . . -											
— — en chêne vert, *la pièce* . . . . . -											
3665. **Guillaumes** debout, en cormier, *la pièce* . . . . . -											
3666. **Guillaumes** en cormier, fer sur le bout, *la pièce* . . . . . -											
3669. **Guillaumes** en cormier, fer oblique, *la pièce* . . . . . -											

3667. **Guillaumes** de côté, en cormier, languette bois, *la pièce* . . . . . Frs
3668. **Guillaumes** de côté, en cormier, languette fer, *la pièce* . . . . . -
4115. **Guillaumes** en cormier, à araser les lames, à poignée, sans joue, *la pièce* . . . . . -
— — — — avec joue mobile à coulisse, *la pièce* . . . . . -
4116. **Guillaumes** à navette, en cormier, *la pièce* . . . . . -

(**Fers seuls**, *voir* **page 13**)

Scies à moulures, à placage, à chevilles, à dos

3684. **Scies** à moulures, pour boîtes à recaler, denture des deux côtés, longueur de la lame : 50 %, *la pièce* . . . . . Frs
— — — d'un côté, longueur de la lame : 50 %, *la pièce* . . . . . -

Longueur de la lame . . . . . %	22	26	30
3700. **Scies** à moulures, à dos en cuivre avec manche coudé, affûtées " La Pénétrante ", *la pièce* . . . . . Frs			

3685. **Scies** à placage, monture cormier, lame affûtée, longueur de la lame : 11 %, *la pièce* . . . . . Frs
3686. **Scies** à chevilles, denture des 2 côtés, longueur de la lame : 15 %, *la pièce* . . . . . -
3730. **Scies** à dos pour moulures, denture fine, fabrication américaine, longueur de la lame : 30 %, *la pièce* . . . . . -

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix. (*Fers seuls*, voir *page* 13.)

Les dimensions ⌐‾‾‾¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

3680 3682 3683 3681

Scies montées

Longueur des lames	‰	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90
3680. **Scies** à araser ou à tenons, lame affûtée AF supér., monture charme, *la pièce*	Frs											
— — — monture cormier, *la pièce*	-											
3681. **Scies** à refendre, tourill. bois, chaper. à vis, lame affûtée AF sup., mont. charme, *la p.*	-											
— — — — — cormier, *la p.*	-											
3682. **Scies** à chantourner, touril. bois, sans chap., lame aff. AF sup., mont. charme, *la pièce*	-											
— — — — mont. cormier, *la pièce*	-											
3683. **Scies** dites de ville, touril. fer à tête romaine, lame aff. AF sup., monture cormier, *la pièce*	-											

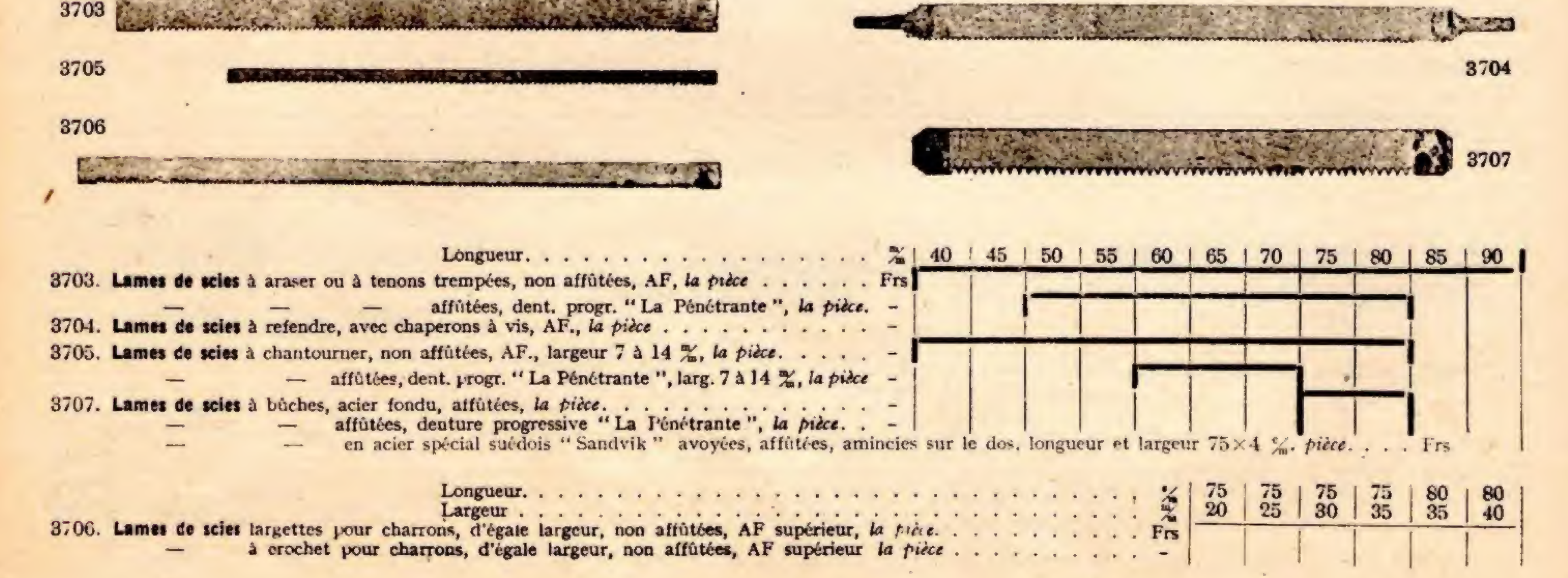
Accessoires pour scies montées

Pour scies de	‰	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100
3687. **Bras** en cormier, pour scies à tenons ou à araser, *la pièce*	Frs													
3688. **Bras** en cormier, élégis, pour scies à refendre et à chantourner, *la pièce*	-													
3689 J. **Tendeurs** à lanterne, pour scies, modèle renforcé, *la pièce*	-													

3691. **Tourillons** en hêtre, pour scies à refendre et à chantourner, *la pièce*	Frs	
3692. **Tourillons** en fer, tête romaine, dimensions : 70×9 ‰, *la pièce*	-	
3693. **Tourillons** en fer, tête ronde, dimensions : 80×9 ‰, *la pièce*	-	

Largeur	‰	20	27	34	40	45	50
3694. **Chaperons** en fer, à vis, droits, *la paire*	Frs						
3695. **Chaperons** en fer, à vis, à charnière, *la paire*	-						

Lames de scies



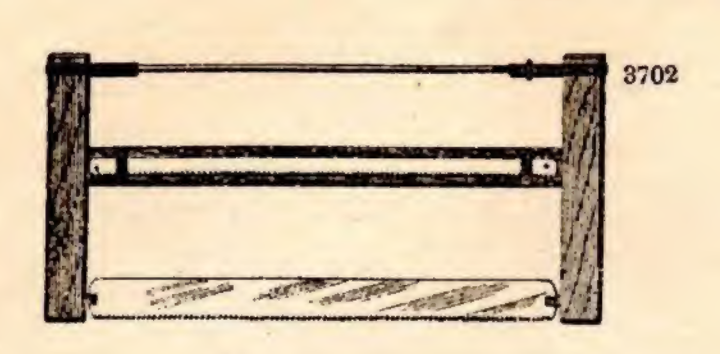
Longueur	‰	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90
3703. **Lames de scies** à araser ou à tenons trempées, non affûtées, AF, *la pièce*	Frs											
— — — affûtées, dent. progr. " La Pénétrante ", *la pièce.*	-											
3704. **Lames de scies** à refendre, avec chaperons à vis, AF., *la pièce*	-											
3705. **Lames de scies** à chantourner, non affûtées, AF., largeur 7 à 14 ‰, *la pièce.*	-											
— — affûtées, dent. progr. " La Pénétrante ", larg. 7 à 14 ‰, *la pièce*	-											
3707. **Lames de scies** à bûches, acier fondu, affûtées, *la pièce.*	-											
— — affûtées, denture progressive " La Pénétrante ", *la pièce.*	-											

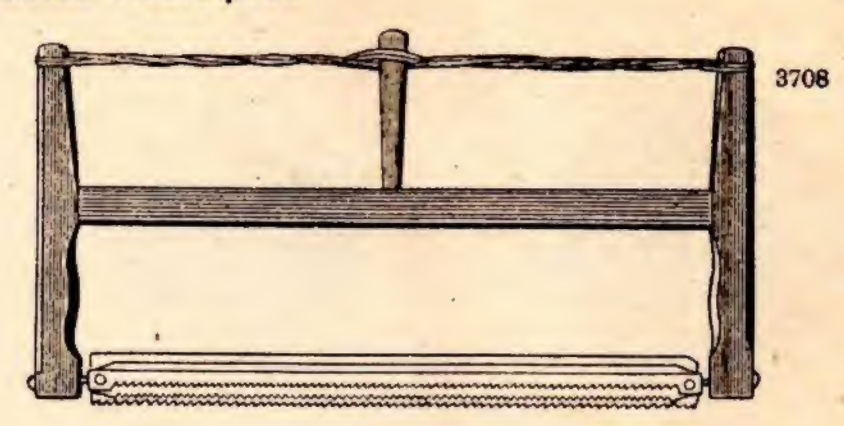
— — en acier spécial suédois " Sandvik " avoyées, affûtées, amincies sur le dos, longueur et largeur 75×4 ‰, *pièce.* . . . Frs

Longueur	‰	75	75	75	75	80	80
Largeur	‰	20	25	30	35	35	40
3706. **Lames de scies** largettes pour charrons, d'égale largeur, non affûtées, AF supérieur, *la pièce.*	Frs						
— à crochet pour charrons, d'égale largeur, non affûtées, AF supérieur *la pièce*	-						

Les dimensions [encadrées] sont généralement disponibles en magasin.

Scies montées à lames multiples





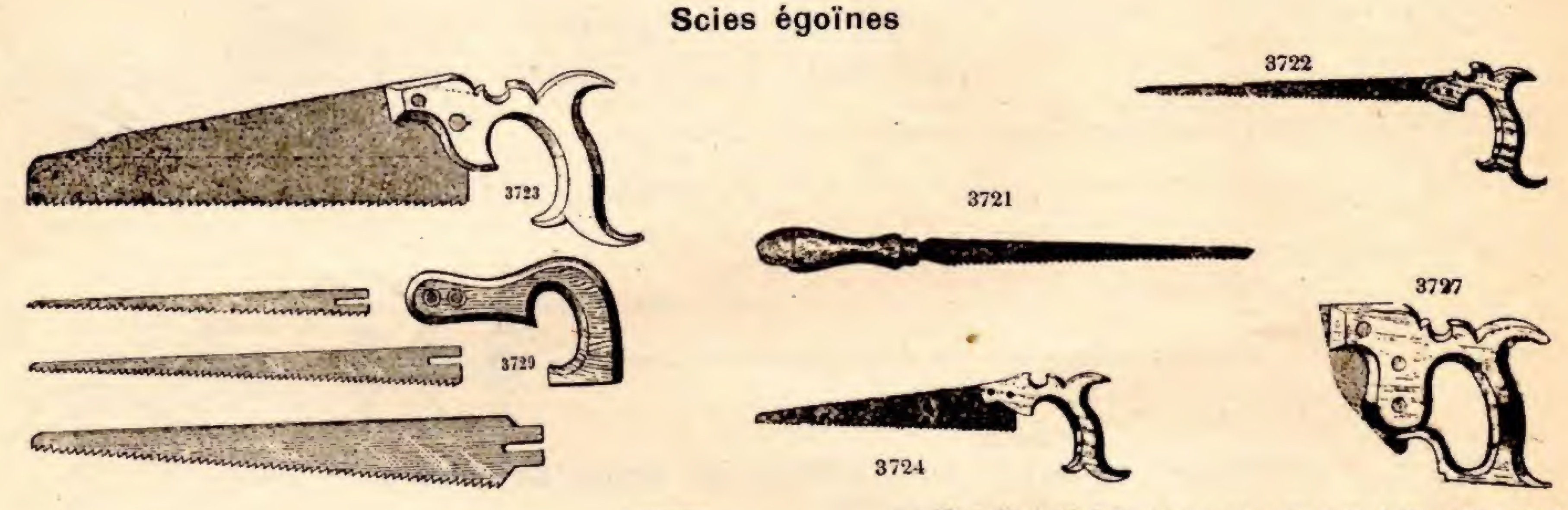
Scie pliée,



3702. **Scie**, monture cormier, " **La Pliante** ", longueur 45 c/m, 3 lames mobiles : 1 lame de scie à chantourner, 1 lame de scie à refendre, 1 lame de scie à métaux, *la pièce* . . . . Frs

3708. **Scie " Universelle "**, bras cormier, chaperon à vis, longueur 60 c/m, 3 lames mobiles : 1 lame de scie à araser 1 lame de scie à chantourner, 1 lame de scie à débiter, *la pièce* . . . . Frs

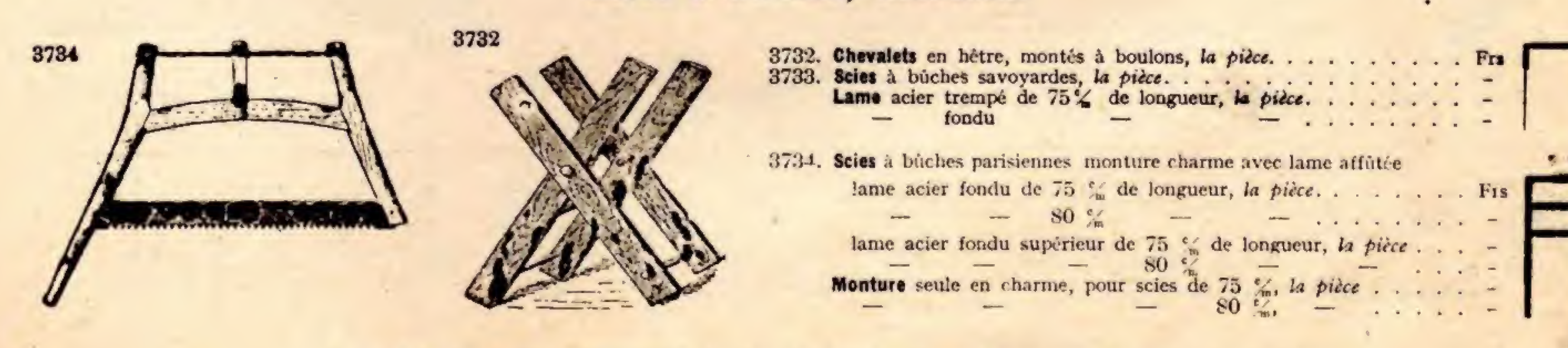
Scies égoïnes



Longueur	c/m	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
3721. **Scies** à guichet affûtées, manche rond, acier fondu sup., dents simples, *la pièce*	Frs											
— — — — — doubles, *la pièce*	–											
3722. **Scies** à guichet affûtées, manche égoïne, acier fondu sup., dents simples, *la pièce* . . .	–											
— — — — — doubles, *la pièce* . . .	–											
3723. **Scies** à main demi-larges, manche égoïne, affûtées, acier fondu, *la pièce*	–											
3724. **Scies** à main pour jardin, manche égoïne avec rivures, affûtées, acier fondu, *la pièce* .	–											
3725. **Scies** à main larges, manche égoïne suiv. fig. 3727, affûtées, en acier fondu, *la pièce* .	–											

Scies à main en acier spécial suédois " Sandvik ", longueur 50 c/m, *la pièce* . . . . Frs
Scies à 3 lames de 20, 30 et 35 c/m à manche égoïne bois, forme guichet, *la pièce* . . . . –
3729. **Scies** à main combinées, à 3 lames : 25, 35 et 40 c/m longueur, avec poignée bois, *la pièce* . . . . –
— — — — avec poignée aluminium, *la pièce* . . . . –
3729 *bis*. **Scies** à main combinées, à 5 lames : 20, 25, 35, 40, 45 c/m longueur, avec poignée aluminium seulement, *la pièce* . . . . –
Scies à main, dites scies à voleurs lame de 18 c/m ou de 22 c/m, *la pièce* . . . . –

Scies à bûches, chevalets



3732. **Chevalets** en hêtre, montés à boulons, *la pièce* . . . . Frs
3733. **Scies** à bûches savoyardes, *la pièce* . . . . –
Lame acier trempé de 75 c/m de longueur, *la pièce* . . . . –
— fondu — — . . . . –

3734. **Scies** à bûches parisiennes monture charme avec lame affûtée
lame acier fondu de 75 c/m de longueur, *la pièce* . . . . Frs
— — 80 c/m — — . . . . . . –
lame acier fondu supérieur de 75 c/m de longueur, *la pièce* . . . –
— — — 80 c/m — — . . . –
Monture seule en charme, pour scies de 75 c/m, *la pièce* . . . . . –
— — — 80 c/m, — . . . . . –

Les dimensions [ ] *sont généralement disponibles en magasin.*

Lames de scies circulaires, lames de scies à ruban

4791 4792 4790

Denture couchée

A B C

Denture à crochets

4790. Lames de scies à ruban, largeur

	m/m										
Lames de scies à ruban, largeur	m/m	2 à 10	11 à 15	16 à 20	21 à 25	26 à 30	31 à 35	36 à 40	41 à 45	46 à 50	51 à 55
Epaisseur de 5 à 13/10, *le mètre*	Frs										
Affûtage, *le mètre*	–										

Lames de scies à ruban, largeur	m/m	56 à 60	61 à 65	66 à 70	71 à 75	76 à 80	81 à 85	86 à 90	91 à 95	96 à 100
Epaisseur de 5 à 13/10, *le mètre*	Frs									
Affûtage, *le mètre*	–									

Les lames de scies à ruban se comptent par multiples de 25 m/m.

4791. Lames de scies circulaires à bois, denture couchée, affûtées et avoyées, fabrication française.

Diamètre	m/m	100	120	140	150	160	180	200	220	240	260	280	300	350	400
Epaisseur	–	5/10	6/10	6/10	6/10	6/10	7/10	7/10	8/10	8/10	9/10	9/10	10/10	12/10	14/10
Prix, *la pièce*	Frs														

4792. Lames de scies circulaires à bois, denture à crochets, affûtées et avoyées, fabrication anglaise.

Diamètre	m/m	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
Epaisseur	–	12/10	13/10	13/10	15/10	17/10	21/10	25/10	27/10	28/10	31/10
Prix, *la pièce*	Frs										

4770. Lames de scies circulaires pour bûches, denture droite (**Sur demande**).

(Alésage et trou d'ergot à la commande se comptent en plus. — Indiquez les cotes, A, B. C.)

Replanage et redentage des lames de scies circulaires. — Prix sur demande.

Outils et appareils pour affûter les lames de scies à la main



4752. Pinces à voie, universelles polies

4752. Pinces à voie, universelles polies	Nos	1	2	3
Prix, *la pièce*	Frs			

4753. **Tourne-à-gauche** à broche pour charpentiers, à 7 encoches, *la pièce*	Frs	
4754. **Tourne-à-gauche** à 2 mains pour grandes scies, *la pièce*	–	
4756. **Tourne-à-gauche** à 8 encoches, avec régulateur, tout acier, *la pièce*	–	
4757. **Tourne-à-gauche** à 8 encoches, sans régulateur, tout acier, *la pièce*	–	

Diamètre des scies	m/m	170 à 350	240 à 450	200 à 600
4760. **Etaux d'affûtage** pour scies circulaires, *la pièce*	Frs			

Largeur des mors	m/m	400	500
4765. **Etaux d'affûtage à excentrique** pour lames de scies à ruban, *la pièce*	Frs		



5 H : Machines à affûter les lames de scies à ruban et scies circulaires.

Les articles ▭ *sont généralement disponibles en magasin.*

3750

3756

3753

3758

3769

Équerres, fausses-équerres

Longueur de la lame. . . %	16	18	20	25	28	30	35	40
3751 P. **Équerres** lame en acier trempé et bleui, genre 3750, *la pièce*. . Frs								

Longueur de la lame. . . . %	70	80	100
3753. **Équerres** à écharpe, en cormier, *la pièce*. . . . . Frs			

Longueur de la lame. . . . . . %	12	15	20	25	30	35	40	50	60
3750. **Équerres** simples, en cormier, *la pièce*. . . . . Frs									

Longueur. . . . . %	18	22	26	30	35
3755. **Équerres** d'onglet, genre 3750, tout cormier, *la pièce* . . . . Frs					

Longueur. . . . . %	16	20	22	25	28	31
3756 G. **Équerres** d'onglet, genre 3756, lame acier, garniture cuivre, *la pièce*. . . Frs						

Longueur. . . . . %	20	24	32	36	40
3758. **Fausses-équerres**, tout cormier, *la pièce*. Frs					

Longueur. . . . . %	18	20	25	30	35
3761. **Fausses-équerres**, lame acier bleui, monture cormier, genre 3758, *la pièce*. . . . Frs					

Longueur. . . . . %	15	20	25	30
3769. **Équerres** simples tout métal, lame acier, mont. aluminium, règle non divisée, *la pièce*. . . Frs				
— — — — règle divisée, *la pièce* . . . . -				

3762

3763

3766

3767

3768

3808

Compas

3762. **Poupées de compas** à verge, en cormier, avec vis de pression, 2 pointes et porte crayon, *la garniture*. . . . . Frs	
Avec la règle . . . . -	

Longueur. . . . . %	50	60	70	80
3766. **Compas** en cormier, viroles cuivre, à 2 pointes ou 1 pointe et 1 porte-crayon, *la pièce* . . . . . Frs				

Longueur. . . . . %	16	19	22	25	28	30	35	40
3767. **Compas** droits fins, tout acier, *la pièce* . . . . . . Frs								
3768. **Compas** droits fins, 1/4 de cercle, tout acier, *la pièce* -								
3768 P. **Compas** droits fins, 1/4 de cercle, à pointes rapportées, tout acier, *la pièce* . . . . Frs								

Châssis à coller les panneaux

3808. **Châssis** à coller tout en fer, largeur intérieure 85 %, avec **4 vis** acier, *la pièce*. . . . . . . Frs

Sur commande : Largeur intérieure. . . . . %	85	100	100	110	110
Nombre de vis	5	4	5	5	6
La pièce . . . . Frs					

3806

3807

Largeur intérieure . . . %	65	80	100
Nombre de vis	4	5	6
3806. **Châssis** à coller en hêtre, *la pièce*. . . Frs			

3807. **Châssis " Mirus "** se composant de 8 traverses n° 1, 6 vis avec écrou n° 2, 6 taquets épais n° 3, 6 taquets minces n° 4, 2 manivelles n° 5, par 1/2 douzaine. La douzaine comprend 14 traverses, 12 vis avec écrous, 12 taquets épais, 12 taquets minces 3 manivelles.

Châssis avec traverses serrant de :	*La ½ douz.*	*La douz.*
20 à 80 %, *la pièce* . . . . Frs		
20 à 100 %. — . . . . -		
20 à 120 %. — . . . . -		
20 à 150 %. — . . . . -		

Les dimensions ▭ *sont généralement disponibles en magasin.*

Trusquins

3776 3779

3776. **Trusquins** en cormier, serrage à clavette, pointe ronde, *la pièce*. . Frs	
— — — — plate, *la pièce* . . –	
3779. **Trusquins** en cormier, 6 fers pour poser les filets, *la pièce* . . . . –	

Boîtes à recaler les moulures

3780 3782 3781

3787 D

3780 R. En charme, 2 coupes droite et onglet, *la pièce* . . . . Frs	
3780. En charme, 3 coupes : droite, onglet et demi-onglet, *la pièce* . . . . –	
3781. En charme, dites à ressauts, 2 coupes : droite et onglet, *la pièce* . . . . –	
3781 R. En charme, modèle triangulaire pour ébénistes, 3 coupes : équerre, d'onglet et demi-onglet, *la pièce* . . . . –	
3782. En charme, modèle carré, 3 coupes : droite, onglet et demi-onglet, *la pièce*. . . . . –	

Machines à trancher le bois

3786 C. **Machines à trancher** le bois, à levier et lames obliques, capacité : 175 %, *la pièce* . . . . Frs		
Capacité maximum . . . . %	178	286
3788. **Machines à trancher** à main, sans colonne, *la pièce*. . . . . Frs		
Supplément pour appareils livrés avec colonne . . . . –		
3787 D. **Machines à trancher**, dimensions : 33×72 %. **Prix,** sans colonne. . . . . Frs **Prix,** avec colonne . . . . Frs		

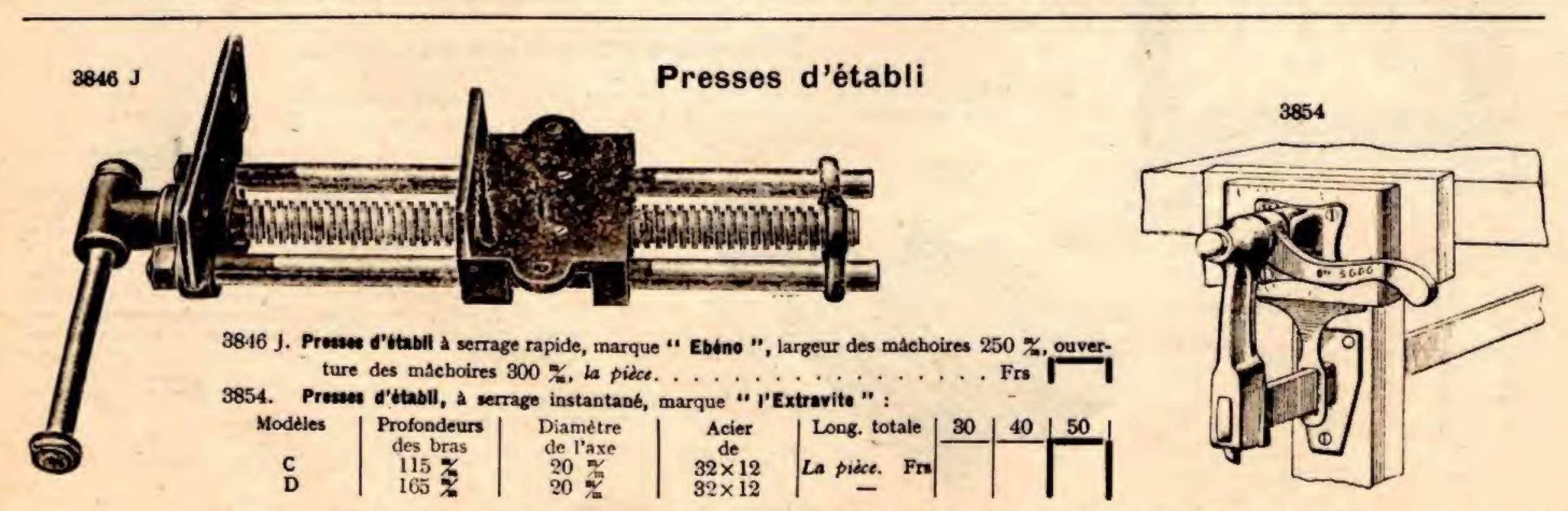
3791 3795 V

3795

3791. **Appareil** à couper et clouer les petites moulures, vis en fer, *la pièce* . . . . . . Frs						
Longueur, Largeur. . . . . %	30×5	40×6	50×8	60×10	70×11	80×11
3795. **Boîte d'onglet** ordinaire en hêtre pour moulures, *la pièce*. . . . . . Frs						

3795 V. **Appareil à découper d'onglet " L'Onglet Universel "**, entièrement métallique, permettant la coupe de tous les angles. Capacité en largeur : 190 %. Capacité en hauteur : 155 %. Longueur de table : 550 %. Poids : 14 kilos, *la pièce* . . . . Frs

Presses d'établi



3846 J 3854

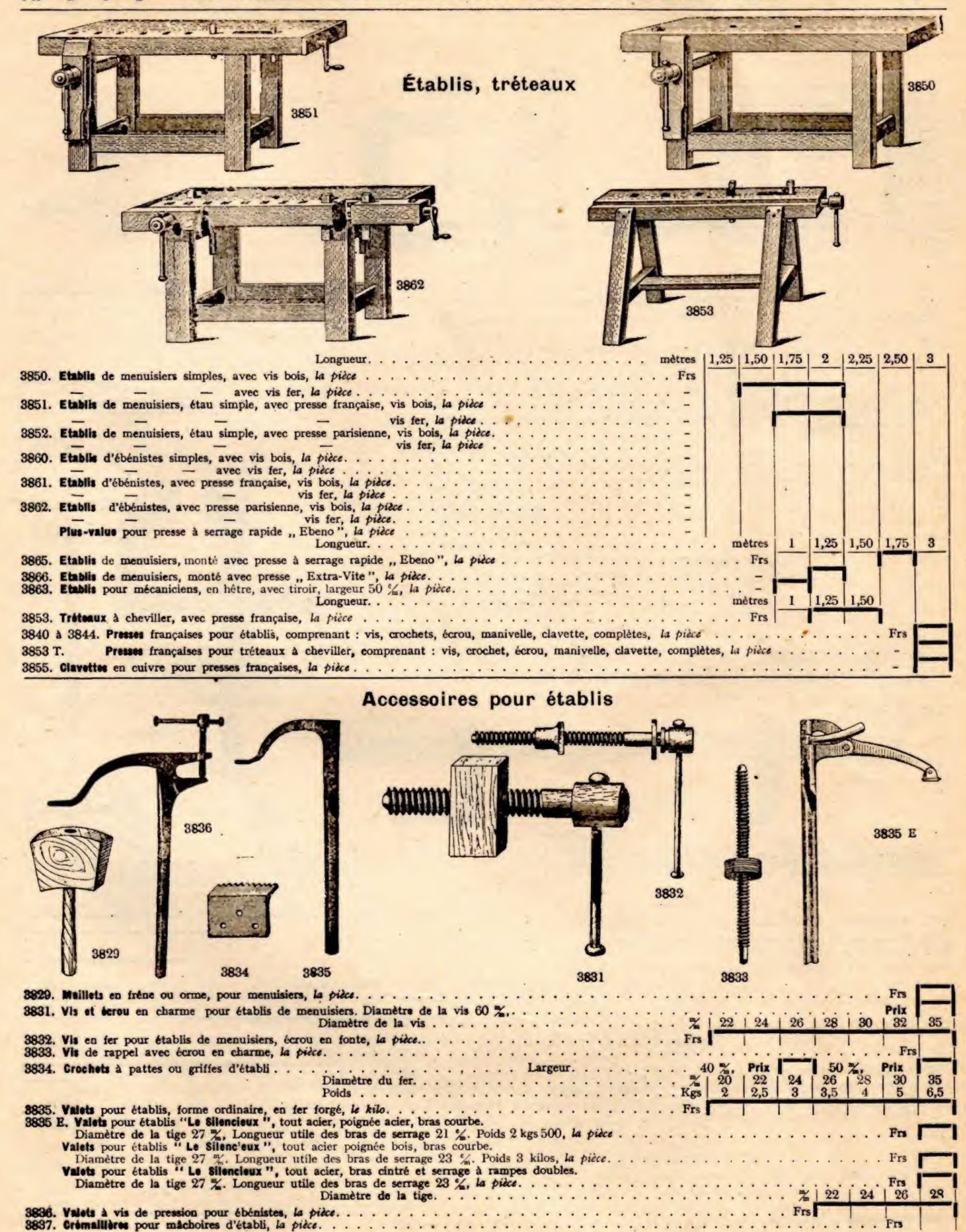
3846 J. **Presses d'établi** à serrage rapide, marque " **Ebéno** ", largeur des mâchoires 250 %, ouverture des mâchoires 300 %, *la pièce*. . . . . Frs

3854. **Presses d'établi,** à serrage instantané, marque " **l'Extravite** " :

Modèles	Profondeurs des bras	Diamètre de l'axe	Acier de	Long. totale	30	40	50
C	115 %	20 %	32×12	*La pièce.* Frs			
D	165 %	20 %	32×12	—			

Tous les outils en charme et en cormier peuvent être livrés en chêne vert, moyennant un supplément de prix.

Établis, tréteaux



Longueur	mètres	1,25	1,50	1,75	2	2,25	2,50	3
3850. **Etablis** de menuisiers simples, avec vis bois, *la pièce*	Frs							
— — — avec vis fer, *la pièce*	–							
3851. **Etablis** de menuisiers, étau simple, avec presse française, vis bois, *la pièce*	–							
— — — — vis fer, *la pièce*	–							
3852. **Etablis** de menuisiers, étau simple, avec presse parisienne, vis bois, *la pièce*	–							
— — — — vis fer, *la pièce*	–							
3860. **Etablis** d'ébénistes simples, avec vis bois, *la pièce*	–							
— — — avec vis fer, *la pièce*	–							
3861. **Etablis** d'ébénistes, avec presse française, vis bois, *la pièce*	–							
— — — vis fer, *la pièce*	–							
3862. **Etablis** d'ébénistes, avec presse parisienne, vis bois, *la pièce*	–							
— — — vis fer, *la pièce*	–							
Plus-value pour presse à serrage rapide „ Ebeno ", *la pièce*	–							

Longueur	mètres	1	1,25	1,50	1,75	3
3865. **Etablis** de menuisiers, monté avec presse à serrage rapide „ Ebeno ", *la pièce*	Frs					
3866. **Etablis** de menuisiers, monté avec presse „ Extra-Vite ", *la pièce*	–					
3863. **Etablis** pour mécaniciens, en hêtre, avec tiroir, largeur 50 %, *la pièce*	–					

Longueur	mètres	1	1,25	1,50
3853. **Tréteaux** à cheviller, avec presse française, *la pièce*	Frs			

3840 à 3844. **Presses** françaises pour établis, comprenant : vis, crochets, écrou, manivelle, clavette, complètes, *la pièce* . . . Frs

3853 T. **Presses** françaises pour tréteaux à cheviller, comprenant : vis, crochet, écrou, manivelle, clavette, complètes, *la pièce* . . . –

3855. **Clavettes** en cuivre pour presses françaises, *la pièce* . . . –

Accessoires pour établis

3829. **Maillets** en frêne ou orme, pour menuisiers, *la pièce* . . . Frs

3831. **Vis et écrou** en charme pour établis de menuisiers. Diamètre de la vis 60 %. . . . Prix

Diamètre de la vis	%	22	24	26	28	30	32	35
3832. **Vis** en fer pour établis de menuisiers, écrou en fonte, *la pièce*	Frs							

3833. **Vis** de rappel avec écrou en charme, *la pièce* . . . Frs

3834. **Crochets** à pattes ou griffes d'établi . . . Largeur . . . 40 %, Prix . . . 50 %, Prix

Diamètre du fer	%	20	22	24	26	28	30	35
Poids	Kgs	2	2,5	3	3,5	4	5	6,5
3835. **Valets** pour établis, forme ordinaire, en fer forgé, *le kilo*	Frs							

3835 E. **Valets** pour établis "**Le Silencieux**", tout acier, poignée acier, bras courbe.
Diamètre de la tige 27 %, Longueur utile des bras de serrage 21 %. Poids 2 kgs 500, *la pièce* . . . Frs

Valets pour établis "**Le Silenc'eux**", tout acier poignée bois, bras courbe.
Diamètre de la tige 27 %. Longueur utile des bras de serrage 23 %. Poids 3 kilos, *la pièce* . . . Frs

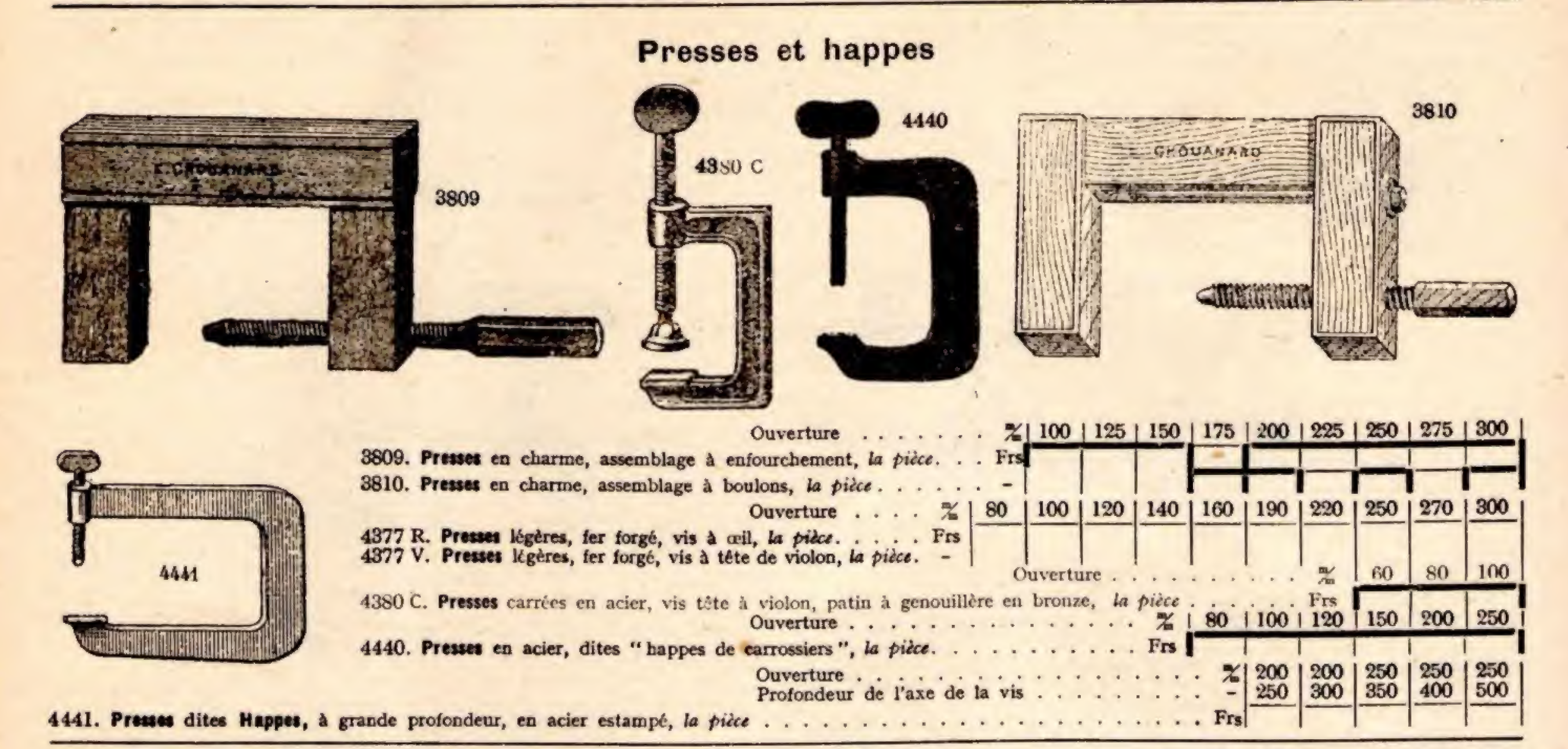
Valets pour établis "**Le Silencieux**", tout acier, bras cintré et serrage à rampes doubles.
Diamètre de la tige 27 %. Longueur utile des bras de serrage 23 %, *la pièce* . . . Frs

Diamètre de la tige	%	22	24	26	28
3836. **Valets** à vis de pression pour ébénistes, *la pièce*	Frs				

3837. **Crémaillères** pour mâchoires d'établi, *la pièce* . . . Frs

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

Presses et happes



Ouverture m/m	100	125	150	175	200	225	250	275	300
3809. **Presses** en charme, assemblage à enfourchement, *la pièce*. . . Frs									
3810. **Presses** en charme, assemblage à boulons, *la pièce* . . . . . . –									

Ouverture . . . . m/m	80	100	120	140	160	190	220	250	270	300
4377 R. **Presses** légères, fer forgé, vis à œil, *la pièce*. . . . . Frs										
4377 V. **Presses** légères, fer forgé, vis à tête de violon, *la pièce*. –										

Ouverture . . . . m/m	60	80	100
4380 C. **Presses** carrées en acier, vis tête à violon, patin à genouillère en bronze, *la pièce* . . . . . . Frs			

Ouverture . . . . m/m	80	100	120	150	200	250
4440. **Presses** en acier, dites "happes de carrossiers", *la pièce*. . . . . Frs						

Ouverture . . . . m/m	200	200	250	250	250
Profondeur de l'axe de la vis . . . . –	250	300	350	400	500
4441. **Presses** dites **Happes**, à grande profondeur, en acier estampé, *la pièce* . . . . Frs					

Serre-joints

3812

3813

3815

3826 E

3814

4442

3823 S

Ouverture . . . . m/m	50	65	85	100	125	150	175	200
3811. **Serre-joints** en charme, assemblage à enfourchement, *la pièce*. . . . . Frs								
3812. **Serre-joints** en charme, assemblage à boulons, *la pièce*. . . . . –								
3812 *bis*. **Servantes** en charme, pour établis, *la pièce* . . . . –								
3813. **Serre-joints** en charme, avec vis, écrou et brides fer, *la pièce* . . . . –								

Longueur totale. . . . . m/m	100	125	150	175	200	250	300	400
Section . . . . m/m	45×12	45×12	48×12	50×12	50×12	60×14	65×15	75×15
Vis de . . . . –	20	22	24	26	28	30	32	35
3814. **Serre-joints** en fer ,simples, *la pièce* . . . . Frs								

Longueur de la tige. . . . . m/m	55	85	115	125	150	150	200
Section. . . . . m/m	30×9	30×9	30×9	30×9	35×9	45×10	50×12
3815. **Serre-joints** tout fer, serrage à pompe, *la pièce* . . . . Frs							

3823 S. **Serre-joints** pour cheviller ou coller, "Le Dormant", longueur de serrage 125 m/m, profil de la tige 50×100 m/m, *la pièce* . . . . Frs

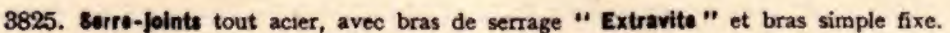
3826 E. **Appareil** "Le Multiplex", formant valet d'établi, presse serre-joints, presse d'établi. Section du fer . . . . m/m Etau vertical et horizontal. Profondeur des bras 95 m/m. Longueur totale 200 m/m	28×8 avec griffe	28×8 avec boulons
Prix. . . . . Frs		

Serrant. . . . . m/m	100	125	150	175	200	250	300	400
Section de la tige. . . . . m/m	45×12	45×12	48×12	50×13	55×13	60×14	65×15	75×15
4378. **Serre-joints** pour charrons, à vis et bâtonnet, *la pièce*. . . . . Frs								

Serrant. . . . . m/m	50	75	100	125	150	175	200
Section du fer . . . . m/m	40×9	40×9	40×9	50×10	50×10	55×12	60×12
4442. **Serre-joints** de carrossiers, tout acier, *la pièce*. . . . . Frs							

Les dimensions ┌──┐ *sont généralement disponibles en magasin.*

Serre-joints (suite)



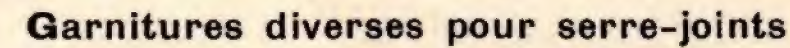
3825. **Serre-joints** tout acier, avec bras de serrage " **Extravite** " et bras simple fixe.

Modèles	Prof.	Acier de	Long. totale	15	20	30	40	50	60	80	100	125	150	175	200
A	75 %	25×6	*La pièce* . .												
A *bis*	95 %	25×6	— . .												
B	95 ×	28×8	— . .												
B *bis*	115 %	28×8	— . .												
C	115 %	32×12	— . .												
D	165 %	32×12	— . .												

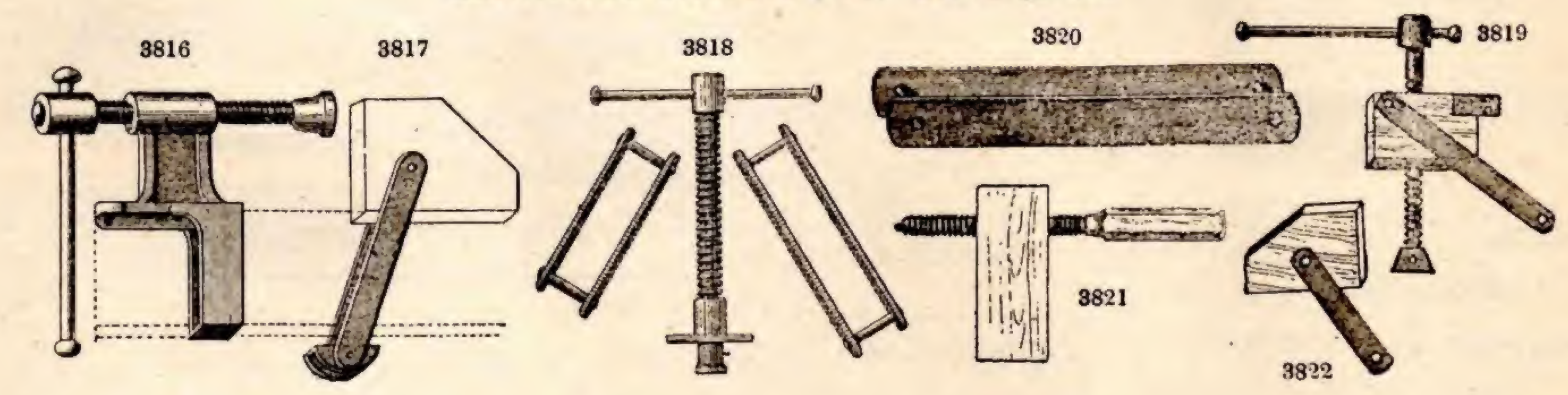
Ces serre-joints peuvent être fournis avec bras coulissant moyennant plus-value.

Plus-value pour gros serrage, axe de 20 %, Modèle C : Modèle D :

3825



Garnitures diverses pour serre-joints



3816-3817. **Garniture** acier pour serre-joint bois, comprenant la vis et son collier, le mentonnet et sa bride, *la pièce*, sans bois. . . . . Frs

		16	18	20	22	24	26	28	30
Diamètre	%	16	18	20	22	24	26	28	30
3818. **Vis** en fer pour serre-joint, *la pièce*, **sans les brides**	Frs								

Longueur et largeur des platines.	%	150×30	165×35	180×40
Pour serre-joints de.	%	80 à 100	120 à 140	160 à 200
3820. **Brides** pour serre-joints, *la paire*.	Frs			

Pour serre-joints de.	mètres	1	1,40	2
3821. **Têtes de serre-joints**, en charme, vis bois, *la pièce*	Frs			

Pour serre-joints de.	mètres	1 et 1,20	1,30 et 1,50	1,60 et 2
3819-3822. **Têtes et talons de serre-joints**, en charme, vis fer, mentonnet ferré, *la pièce*.	Frs			

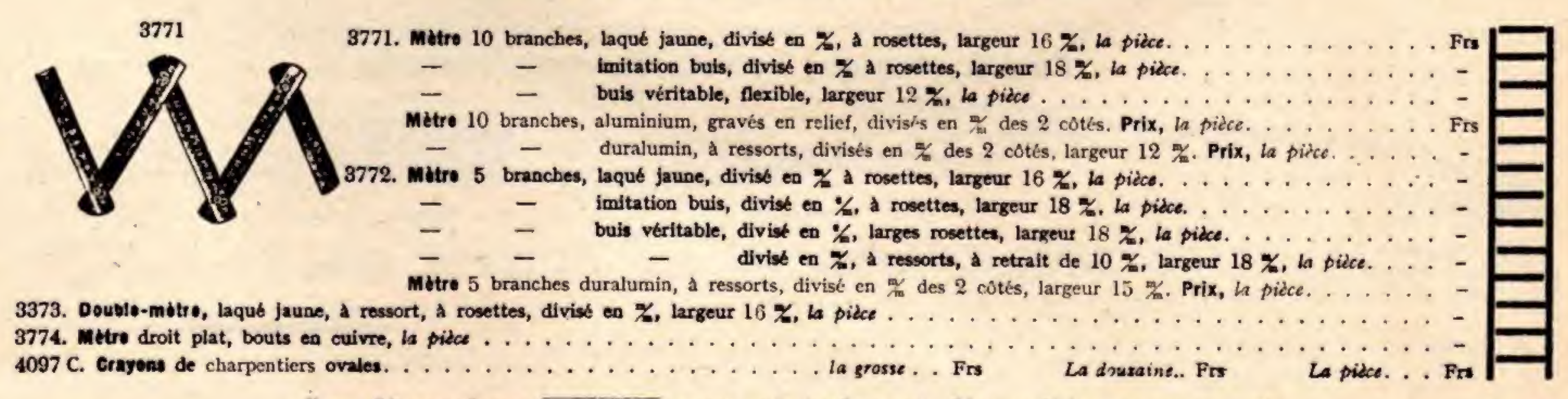
3846 S Nos 2A et 3

Presses universelles articulées

Désignation des types.		1	2 A	3
Ouverture	%	170	110	230
Profondeur.	–	100	100	150
La pièce.	Frs			

La presse n° 1 est à une seule vis, les types nos: **2 A** et **3** sont à deux vis.

Mètres, doubles-mètres, et crayons



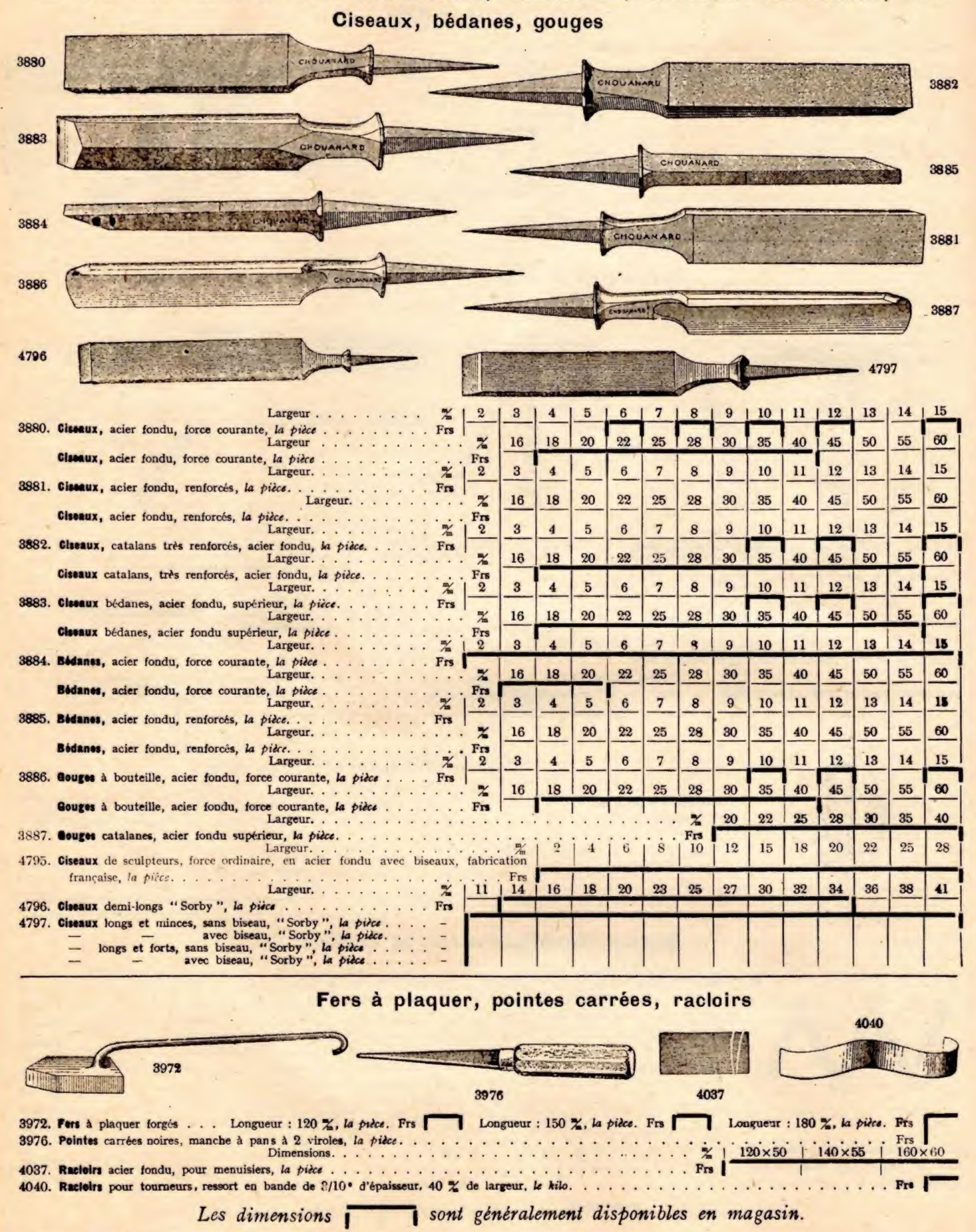
3771

3771. **Mètre** 10 branches, laqué jaune, divisé en %, à rosettes, largeur 16 %, *la pièce*. . . . . Frs
— — **imitation buis, divisé en % à rosettes, largeur 18 %**, *la pièce*. . . . . –
— — **buis véritable, flexible, largeur 12 %**, *la pièce* . . . . –
Mètre 10 branches, aluminium, gravés en relief, divisés en % des 2 côtés. **Prix**, *la pièce*. . . . . Frs
— — duralumin, à ressorts, divisés en % des 2 côtés, largeur 12 %. **Prix**, *la pièce*. . . . . . –
3772. **Mètre** 5 branches, laqué jaune, divisé en % à rosettes, largeur 16 %, *la pièce*. . . . . –
— — imitation buis, divisé en %, à rosettes, largeur 18 %, *la pièce*. . . . . –
— — buis véritable, divisé en %, larges rosettes, largeur 18 %, *la pièce*. . . . . –
— — — divisé en %, à ressorts, à retrait de 10 %, largeur 18 %, *la pièce*. . . . –
Mètre 5 branches duralumin, à ressorts, divisé en % des 2 côtés, largeur 15 %. **Prix**, *la pièce*. . . . . . –
3373. **Double-mètre**, laqué jaune, à ressort, à rosettes, divisé en %, largeur 16 %, *la pièce* . . . . –
3774. **Mètre** droit plat, bouts en cuivre, *la pièce* . . . . –
4097 C. **Crayons** de charpentiers **ovales**. . . . . *la grosse* . . Frs *La douzaine*.. Frs *La pièce*. . . Frs

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILS NON MONTÉS POUR MENUISIERS, ÉBÉNISTES, FACTEURS DE PIANOS, ETC.

Ciseaux, bédanes, gouges



Désignation															
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3880. **Ciseaux**, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Ciseaux, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3881. **Ciseaux**, acier fondu, renforcés, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Ciseaux, acier fondu, renforcés, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3882. **Ciseaux**, catalans très renforcés, acier fondu, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Ciseaux catalans, très renforcés, acier fondu, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3883. **Ciseaux** bédanes, acier fondu, supérieur, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Ciseaux bédanes, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3884. **Bédanes**, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Bédanes, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3885. **Bédanes**, acier fondu, renforcés, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Bédanes, acier fondu, renforcés, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
3886. **Gouges** à bouteille, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%		16	18	20	22	25	28	30	35	40	45	50	55	60
Gouges à bouteille, acier fondu, force courante, *la pièce*	Frs														
Largeur	%								20	22	25	28	30	35	40
3887. **Gouges** catalanes, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs														
Largeur	%			2	4	6	8	10	12	15	18	20	22	25	28
4795. **Ciseaux** de sculpteurs, force ordinaire, en acier fondu avec biseaux, fabrication française, *la pièce*	Frs														
Largeur	%	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41
4796. **Ciseaux** demi-longs "Sorby", *la pièce*	Frs														
4797. **Ciseaux** longs et minces, sans biseau, "Sorby", *la pièce*	–														
— — avec biseau, "Sorby", *la pièce*	–														
— longs et forts, sans biseau, "Sorby", *la pièce*	–														
— — avec biseau, "Sorby", *la pièce*	–														

Fers à plaquer, pointes carrées, racloirs

3972 3976 4037 4040

3972. **Fers** à plaquer forgés . . . Longueur : 120 %, *la pièce*. Frs Longueur : 150 %, *la pièce*. Frs Longueur : 180 %, *la pièce*. Frs

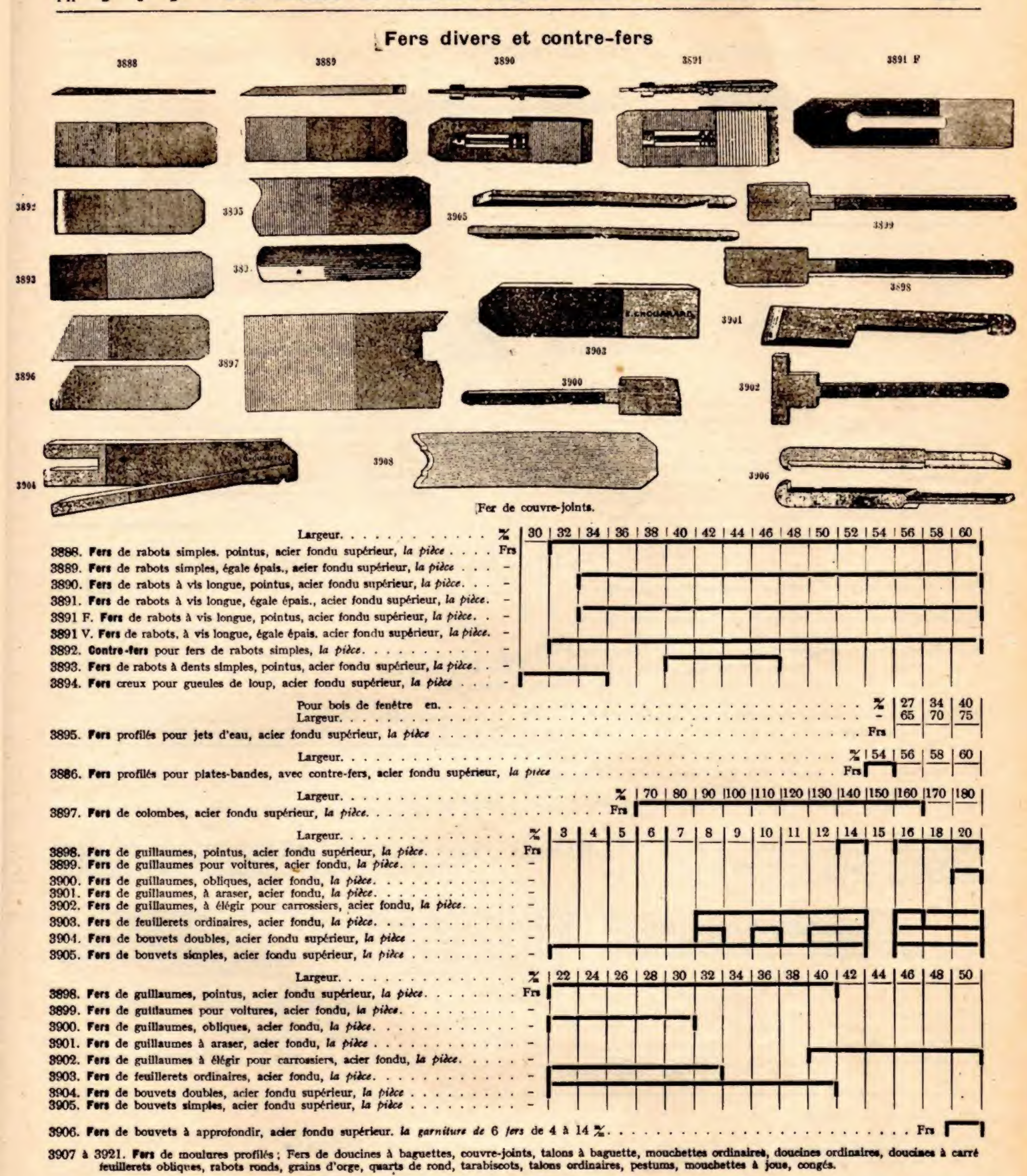
3976. **Pointes** carrées noires, manche à pans à 2 viroles, *la pièce* . . . Frs

Dimensions %	120×50	140×55	160×60
4037. **Racloirs** acier fondu, pour menuisiers, *la pièce* . . . Frs			

4040. **Racloirs** pour tourneurs, ressort en bande de 8/10° d'épaisseur, 40 % de largeur, *le kilo* . . . Frs

Les dimensions ▭ *sont généralement disponibles en magasin.*

Fers divers et contre-fers



Fer de couvre-joints.

Largeur	%	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
3888. **Fers** de rabots simples, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs																
3889. **Fers** de rabots simples, égale épais., acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3890. **Fers** de rabots à vis longue, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3891. **Fers** de rabots à vis longue, égale épais., acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3891 F. **Fers** de rabots à vis longue, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3891 V. **Fers** de rabots, à vis longue, égale épais. acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3892. **Contre-fers** pour fers de rabots simples, *la pièce*	–																
3893. **Fers** de rabots à dents simples, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	–																
3894. **Fers** creux pour gueules de loup, acier fondu supérieur, *la pièce*	–																

Pour bois de fenêtre en	%	27	34	40
Largeur	–	65	70	75
3895. **Fers** profilés pour jets d'eau, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs			

Largeur	%	54	56	58	60
3886. **Fers** profilés pour plates-bandes, avec contre-fers, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs				

Largeur	%	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180
3897. **Fers** de colombes, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs												

Largeur	%	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	18	20
3898. **Fers** de guillaumes, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs															
3899. **Fers** de guillaumes pour voitures, acier fondu, *la pièce*	–															
3900. **Fers** de guillaumes, obliques, acier fondu, *la pièce*	–															
3901. **Fers** de guillaumes, à araser, acier fondu, *la pièce*	–															
3902. **Fers** de guillaumes, à élégir pour carrossiers, acier fondu, *la pièce*	–															
3903. **Fers** de feuillerets ordinaires, acier fondu, *la pièce*	–															
3904. **Fers** de bouvets doubles, acier fondu supérieur, *la pièce*	–															
3905. **Fers** de bouvets simples, acier fondu supérieur, *la pièce*	–															

Largeur	%	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
3898. **Fers** de guillaumes, pointus, acier fondu supérieur, *la pièce*	Frs															
3899. **Fers** de guillaumes pour voitures, acier fondu, *la pièce*	–															
3900. **Fers** de guillaumes, obliques, acier fondu, *la pièce*	–															
3901. **Fers** de guillaumes à araser, acier fondu, *la pièce*	–															
3902. **Fers** de guillaumes à élégir pour carrossiers, acier fondu, *la pièce*	–															
3903. **Fers** de feuillerets ordinaires, acier fondu, *la pièce*	–															
3904. **Fers** de bouvets doubles, acier fondu supérieur, *la pièce*	–															
3905. **Fers** de bouvets simples, acier fondu supérieur, *la pièce*	–															

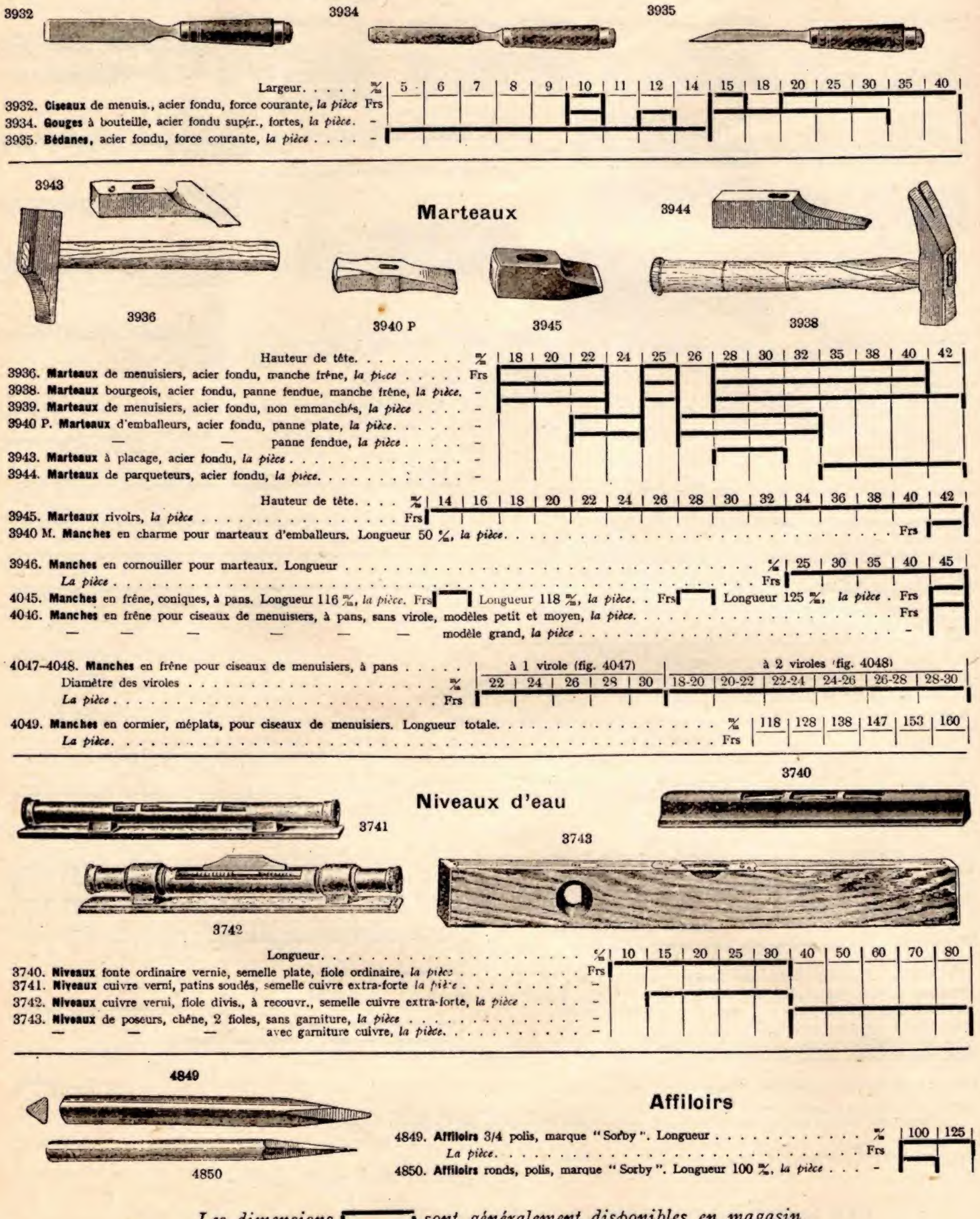
3906. **Fers** de bouvets à approfondir, acier fondu supérieur. *la garniture de* 6 *fers* de 4 à 14 %. . . . . Frs

3907 à 3921. **Fers** de moulures profilés ; Fers de doucines à baguettes, couvre-joints, talons à baguette, mouchettes ordinaires, doucines ordinaires, doucines à carré feuillerets obliques, rabots ronds, grains d'orge, quarts de rond, tarabiscots, talons ordinaires, pestums, mouchettes à joue, congés.

PRIX SUR DEMANDE

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

DEMANDEZ LE CATALOGUE 5 : Machines-outils pour le travail du bois.



Ciseaux, bédanes, gouges emmanchées, manche frêne à 2 viroles

3932 3934 3935

Largeur %	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	18	20	25	30	35	40
3932. **Ciseaux** de menuis., acier fondu, force courante, *la pièce* Frs																
3934. **Gouges** à bouteille, acier fondu supér., fortes, *la pièce.* –																
3935. **Bédanes**, acier fondu, force courante, *la pièce* –																

Marteaux

3943 3944 3936 3940 P 3945 3938

Hauteur de tête %	18	20	22	24	25	26	28	30	32	35	38	40	42
3936. **Marteaux** de menuisiers, acier fondu, manche frêne, *la pièce* Frs													
3938. **Marteaux** bourgeois, acier fondu, panne fendue, manche frêne, *la pièce.* –													
3939. **Marteaux** de menuisiers, acier fondu, non emmanchés, *la pièce* –													
3940 P. **Marteaux** d'emballeurs, acier fondu, panne plate, *la pièce.* –													
— — panne fendue, *la pièce* –													
3943. **Marteaux** à placage, acier fondu, *la pièce* –													
3944. **Marteaux** de parqueteurs, acier fondu, *la pièce.* –													

Hauteur de tête %	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42
3945. **Marteaux** rivoirs, *la pièce* Frs															

3940 M. **Manches** en charme pour marteaux d'emballeurs. Longueur 50 %, *la pièce* Frs

3946. **Manches** en cornouiller pour marteaux. Longueur %	25	30	35	40	45
La pièce Frs					

4045. **Manches** en frêne, coniques, à pans. Longueur 116 %, *la pièce.* Frs Longueur 118 %, *la pièce.* Frs Longueur 125 %, *la pièce.* Frs

4046. **Manches** en frêne pour ciseaux de menuisiers, à pans, sans virole, modèle petit et moyen, *la pièce.* Frs

— — — — — — modèle grand, *la pièce* –

4047-4048. **Manches** en frêne pour ciseaux de menuisiers, à pans	à 1 virole (fig. 4047)					à 2 viroles (fig. 4048)					
Diamètre des viroles %	22	24	26	28	30	18-20	20-22	22-24	24-26	26-28	28-30
La pièce Frs											

4049. **Manches** en cormier, méplats, pour ciseaux de menuisiers. Longueur totale %	118	128	138	147	153	160
La pièce. Frs						

Niveaux d'eau

3740 3741 3743 3742

Longueur %	10	15	20	25	30	40	50	60	70	80
3740. **Niveaux** fonte ordinaire vernie, semelle plate, fiole ordinaire, *la pièce* Frs										
3741. **Niveaux** cuivre verni, patins soudés, semelle cuivre extra-forte *la pièce* –										
3742. **Niveaux** cuivre verni, fiole divis., à recouvr., semelle cuivre extra-forte, *la pièce* –										
3743. **Niveaux** de poseurs, chêne, 2 fioles, sans garniture, *la pièce* –										
— — — avec garniture cuivre, *la pièce* –										

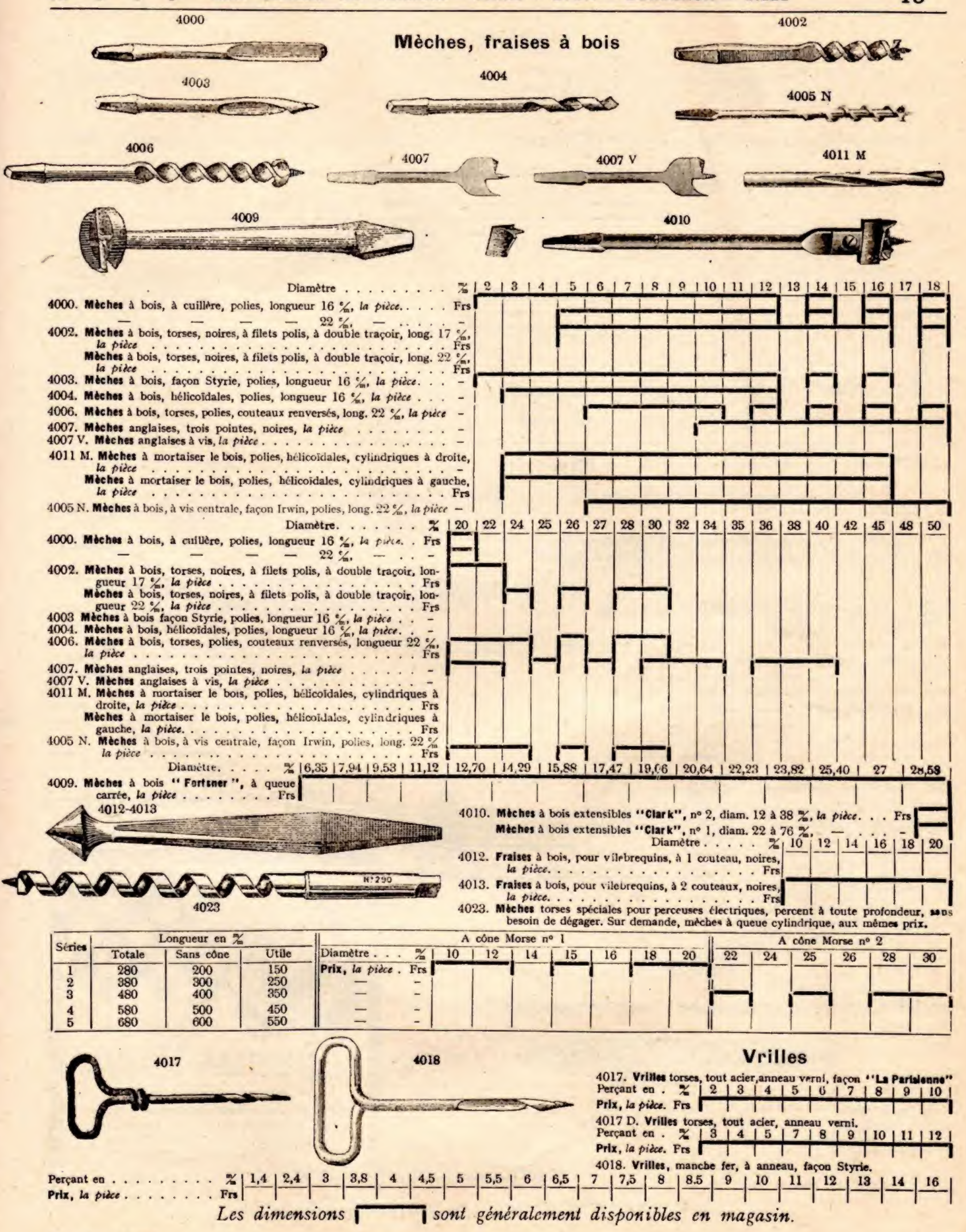
Affiloirs

4849 4850

4849. **Affiloirs** 3/4 polis, marque "Sorby". Longueur %	100	125
La pièce. Frs		
4850. **Affiloirs** ronds, polis, marque "Sorby". Longueur 100 %, *la pièce* –		

Les dimensions ▭ *sont généralement disponibles en magasin.*

Mèches, fraises à bois



Diamètre . . . . %	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
4000. **Mèches** à bois, à cuillère, polies, longueur 16 %, *la pièce*. . . . Frs																	
— — — — 22 %, — . . . . . -																	
4002. **Mèches** à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, long. 17 %, *la pièce* . . . . . Frs																	
Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, long. 22 %, *la pièce* . . . . . Frs																	
4003. **Mèches** à bois, façon Styrie, polies, longueur 16 %, *la pièce*. . . -																	
4004. **Mèches** à bois, hélicoïdales, polies, longueur 16 %, *la pièce* . . . -																	
4006. **Mèches** à bois, torses, polies, couteaux renversés, long. 22 %, *la pièce* -																	
4007. **Mèches** anglaises, trois pointes, noires, *la pièce* . . . . -																	
4007 V. **Mèches** anglaises à vis, *la pièce* . . . . -																	
4011 M. **Mèches** à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à droite, *la pièce* . . . . . -																	
Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à gauche, *la pièce* . . . . . Frs																	
4005 N. **Mèches** à bois, à vis centrale, façon Irwin, polies, long. 22 %, *la pièce* -																	

Diamètre. . . . . . . %	20	22	24	25	26	27	28	30	32	34	35	36	38	40	42	45	48	50
4000. **Mèches** à bois, à cuillère, polies, longueur 16 %, *la pièce*. . Frs																		
— — — — 22 %, — . . -																		
4002. **Mèches** à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, longueur 17 %, *la pièce* . . . . . Frs																		
Mèches à bois, torses, noires, à filets polis, à double traçoir, longueur 22 %, *la pièce* . . . . . Frs																		
4003 **Mèches** à bois façon Styrie, polies, longueur 16 %, *la pièce* . . -																		
4004. **Mèches** à bois, hélicoïdales, polies, longueur 16 %, *la pièce*. . -																		
4006. **Mèches** à bois, torses, polies, couteaux renversés, longueur 22 %, *la pièce* . . . . . Frs																		
4007. **Mèches** anglaises, trois pointes, noires, *la pièce* . . . . . -																		
4007 V. **Mèches** anglaises à vis, *la pièce* . . . . -																		
4011 M. **Mèches** à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à droite, *la pièce* . . . . . Frs																		
Mèches à mortaiser le bois, polies, hélicoïdales, cylindriques à gauche, *la pièce*. . . . . Frs																		
4005 N. **Mèches** à bois, à vis centrale, façon Irwin, polies, long. 22 % *la pièce* . . . . . Frs																		

Diamètre. . . . . %	6,35	7,94	9,53	11,12	12,70	14,29	15,88	17,47	19,06	20,64	22,23	23,82	25,40	27	28,58
4009. **Mèches** à bois "**Fortsner**", à queue carrée, *la pièce* . . . . Frs															

4010. **Mèches** à bois extensibles "**Clark**", n° 2, diam. 12 à 38 %, *la pièce*. . . Frs

Mèches à bois extensibles "**Clark**", n° 1, diam. 22 à 76 %. — . . . -

Diamètre . . . . . %	10	12	14	16	18	20
4012. **Fraises** à bois, pour vilebrequins, à 1 couteau, noires, *la pièce*. . . . . Frs						
4013. **Fraises** à bois, pour vilebrequins, à 2 couteaux, noires, *la pièce*. . . . . Frs						

4023. **Mèches** torses spéciales pour perceuses électriques, percent à toute profondeur, sans besoin de dégager. Sur demande, mèches à queue cylindrique, aux mêmes prix.

Séries	Longueur en % Totale	Sans cône	Utile	Diamètre . . . %	A cône Morse n° 1: 10	12	14	15	16	18	20	A cône Morse n° 2: 22	24	25	26	28	30
1	280	200	150	**Prix**, *la pièce* . Frs													
2	380	300	250	— -													
3	480	400	350	— -													
4	580	500	450	— -													
5	680	600	550	— -													

Vrilles

4017. **Vrilles** torses, tout acier, anneau verni, façon "**La Parisienne**"

Perçant en . %	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Prix, *la pièce*. Frs									

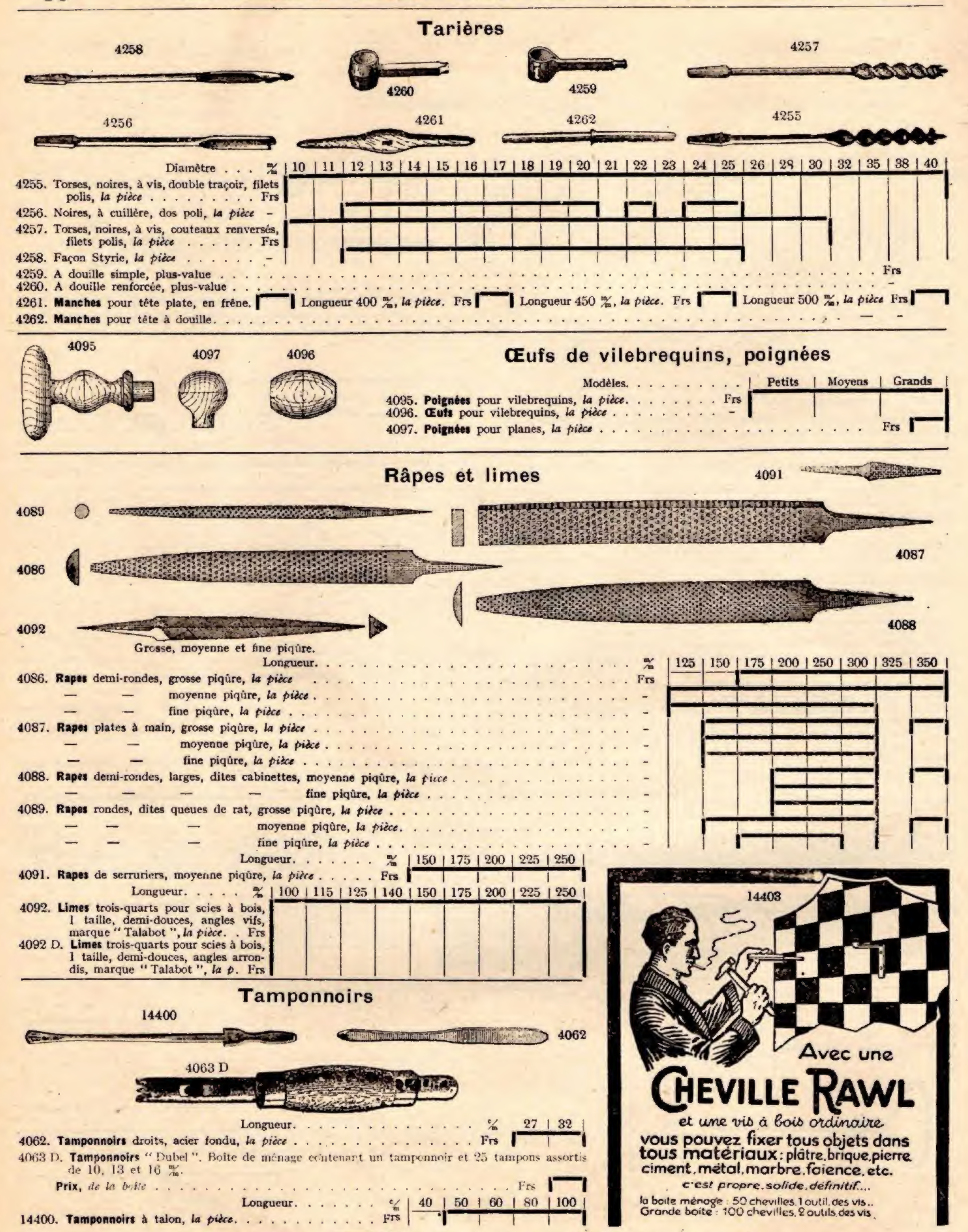
4017 D. **Vrilles** torses, tout acier, anneau verni.

Perçant en . %	3	4	5	7	8	9	10	11	12
Prix, *la pièce*. Frs									

4018. **Vrilles**, manche fer, à anneau, façon Styrie.

Perçant en . . . . %	1,4	2,4	3	3,8	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	7,5	8	8.5	9	10	11	12	13	14	16
Prix, *la pièce* . . . . Frs																					

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



Tarières

4258 4260 4259 4257

4256 4261 4262 4255

Diamètre . . . %	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	30	32	35	38	40
4255. Torses, noires, à vis, double traçoir, filets polis, *la pièce* . . . . Frs																							
4256. Noires, à cuillère, dos poli, *la pièce* –																							
4257. Torses, noires, à vis, couteaux renversés, filets polis, *la pièce* . . . . . . Frs																							
4258. Façon Styrie, *la pièce* . . . . . . –																							

4259. A douille simple, plus-value . . . . Frs
4260. A douille renforcée, plus-value . . . . –
4261. **Manches** pour tête plate, en frêne. Longueur 400 %, *la pièce*. Frs Longueur 450 %, *la pièce*. Frs Longueur 500 %, *la pièce* Frs
4262. **Manches** pour tête à douille. . . . . – –

4095 4097 4096

Œufs de vilebrequins, poignées

Modèles.	Petits	Moyens	Grands
4095. **Poignées** pour vilebrequins, *la pièce*. . . . . Frs			
4096. **Œufs** pour vilebrequins, *la pièce* . . . . –			
4097. **Poignées** pour planes, *la pièce* . . . . Frs			

Râpes et limes

4091 4089 4087 4086 4088 4092

Grosse, moyenne et fine piqûre.

Longueur. . . . . %	125	150	175	200	250	300	325	350
4086. **Rapes** demi-rondes, grosse piqûre, *la pièce* . . . . Frs								
— — moyenne piqûre, *la pièce* . . . . –								
— — fine piqûre, *la pièce* . . . . –								
4087. **Rapes** plates à main, grosse piqûre, *la pièce* . . . . –								
— — moyenne piqûre, *la pièce* . . . . –								
— — fine piqûre, *la pièce* . . . . –								
4088. **Rapes** demi-rondes, larges, dites cabinettes, moyenne piqûre, *la pièce* . . . . –								
— — — — fine piqûre, *la pièce* . . . . –								
4089. **Rapes** rondes, dites queues de rat, grosse piqûre, *la pièce* . . . . –								
— — — moyenne piqûre, *la pièce*. . . . . –								
— — — fine piqûre, *la pièce* . . . . –								

Longueur. . . . . . . %	150	175	200	225	250
4091. **Rapes** de serruriers, moyenne piqûre, *la pièce* . . . . . Frs					

Longueur. . . . . %	100	115	125	140	150	175	200	225	250
4092. **Limes** trois-quarts pour scies à bois, 1 taille, demi-douces, angles vifs, marque "Talabot", *la pièce*. . Frs									
4092 D. **Limes** trois-quarts pour scies à bois, 1 taille, demi-douces, angles arrondis, marque "Talabot", *la p.* Frs									

Tamponnoirs

14400 4062 4063 D

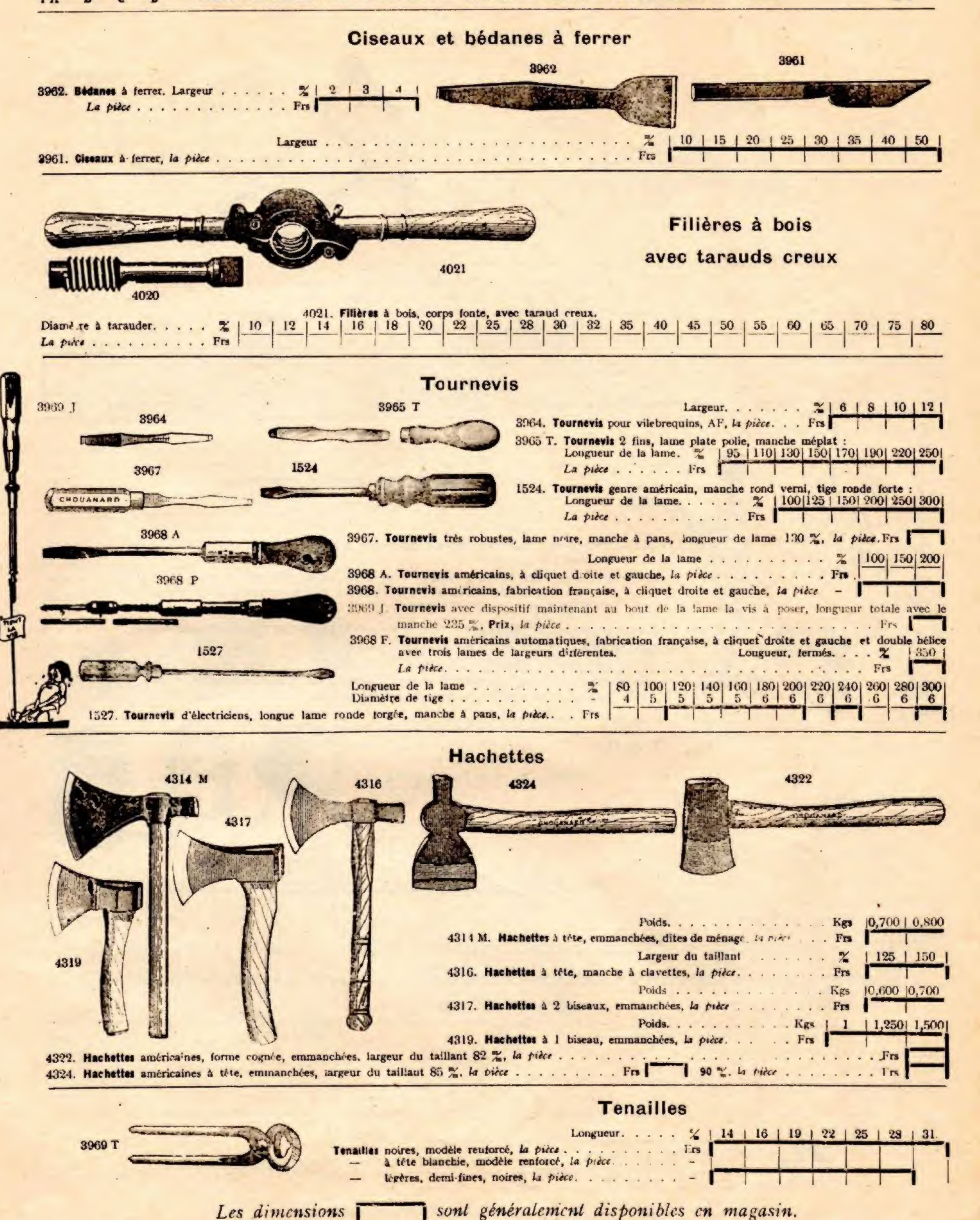
Longueur. . . . . %	27	32
4062. **Tamponnoirs** droits, acier fondu, *la pièce* . . . . Frs		

4063 D. **Tamponnoirs** "Dubel". Boîte de ménage contenant un tamponnoir et 25 tampons assortis de 10, 13 et 16 %.

Prix, *de la boîte* . . . . Frs

Longueur. . . . . . . %	40	50	60	80	100
14400. **Tamponnoirs** à talon, *la pièce*. . . . . Frs					

Les dimensions [ ] *sont généralement disponibles en magasin.*



Ciseaux et bédanes à ferrer

3962. **Bédanes** à ferrer. Largeur . . . . . . m/m	2	3	4
La pièce . . . . Frs			

Largeur . . . . . . m/m	10	15	20	25	30	35	40	50
3961. **Ciseaux** à ferrer, *la pièce* . . . . . . Frs								

Filières à bois avec tarauds creux

4021. **Filières** à bois, corps fonte, avec taraud creux.

Diamètre à tarauder. . . . . m/m	10	12	14	16	18	20	22	25	28	30	32	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
La pièce . . . . Frs																					

Tournevis

Largeur. . . . . . . m/m	6	8	10	12
3964. **Tournevis** pour vilebrequins, AF, *la pièce*. . . Frs				

3965 T. **Tournevis** 2 fins, lame plate polie, manche méplat :

Longueur de la lame. m/m	95	110	130	150	170	190	220	250
La pièce . . . . . . Frs								

1524. **Tournevis** genre américain, manche rond verni, tige ronde forte :

Longueur de la lame. . . . . . m/m	100	125	150	200	250	300
La pièce . . . . Frs						

3967. **Tournevis** très robustes, lame noire, manche à pans, longueur de lame 130 m/m, *la pièce*. Frs

Longueur de la lame . . . . m/m	100	150	200
3968 A. **Tournevis** américains, à cliquet droite et gauche, *la pièce* . . . . Frs			
3968. **Tournevis** américains, fabrication française, à cliquet droite et gauche, *la pièce* –			

3969 J. **Tournevis** avec dispositif maintenant au bout de la lame la vis à poser, longueur totale avec le manche 235 m/m, **Prix**, *la pièce* . . . . Frs

3968 F. **Tournevis** américains automatiques, fabrication française, à cliquet droite et gauche et double hélice avec trois lames de largeurs différentes.

Longueur, fermés. . . . m/m	350
La pièce . . . . Frs	

Longueur de la lame . . . . m/m	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300
Diamètre de tige . . . . –	4	5	5	5	5	6	6	6	6	6	6	6
1527. **Tournevis** d'électriciens, longue lame ronde forgée, manche à pans, *la pièce*. . Frs												

Hachettes

Poids. . . . . Kgs	0,700	0,800
4314 M. **Hachettes** à tête, emmanchées, dites de ménage, *la pièce* . . Frs		

Largeur du taillant . . . . . . m/m	125	150
4316. **Hachettes** à tête, manche à clavettes, *la pièce*. . . . . Frs		

Poids . . . . Kgs	0,600	0,700
4317. **Hachettes** à 2 biseaux, emmanchées, *la pièce* . . . . Frs		

Poids. . . . . Kgs	1	1,250	1,500
4319. **Hachettes** à 1 biseau, emmanchées, *la pièce*. . . . . Frs			

4322. **Hachettes** américaines, forme cognée, emmanchées, largeur du taillant 82 m/m, *la pièce* . . . . Frs

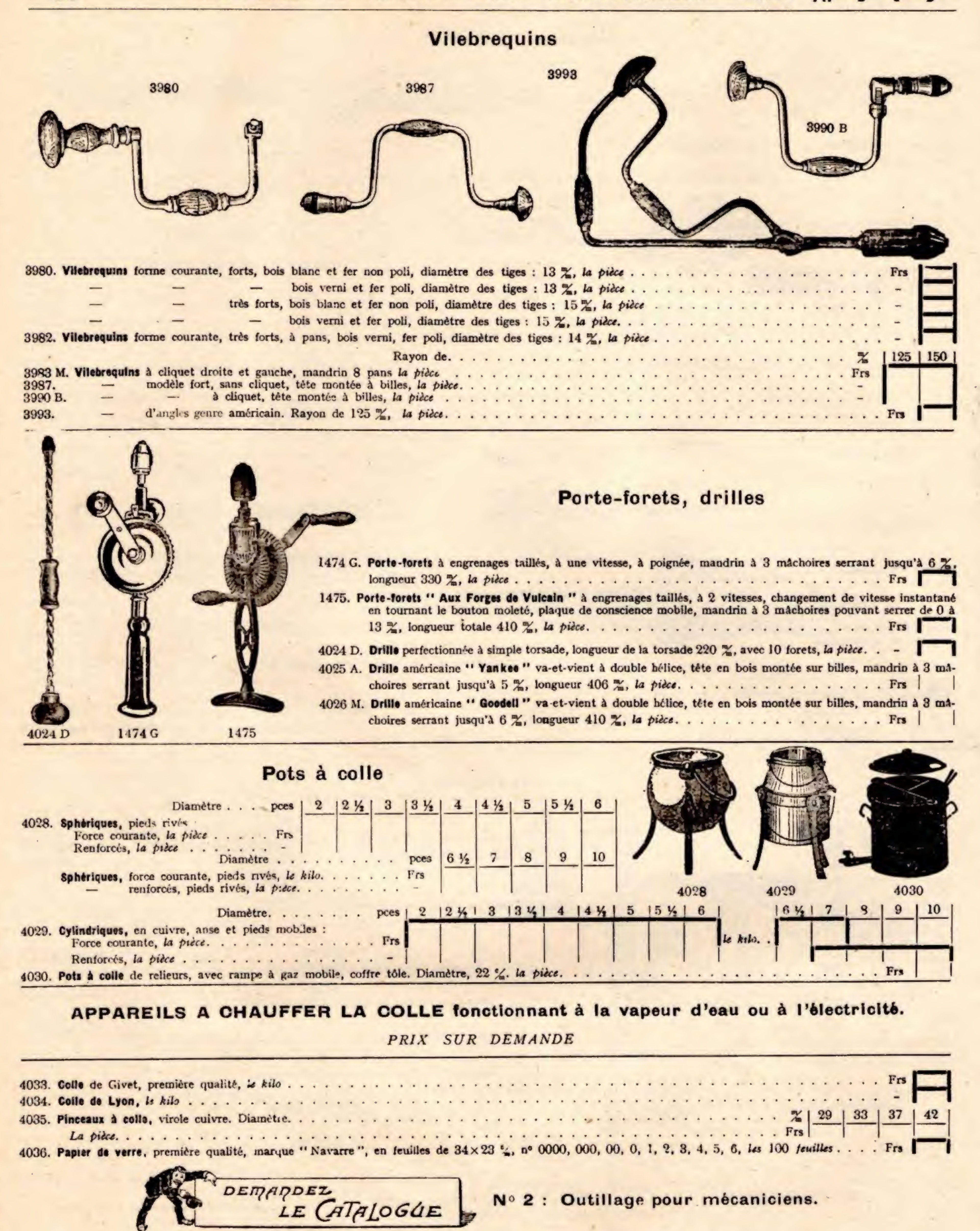
4324. **Hachettes** américaines à tête, emmanchées, largeur du taillant 85 m/m, *la pièce* . . . . Frs | 90 m/m, *la pièce* . . . . Frs

Tenailles

Longueur. . . . . m/m	14	16	19	22	25	28	31
Tenailles noires, modèle renforcé, *la pièce* . . . . Frs							
— à tête blanchie, modèle renforcé, *la pièce* . . . . . . –							
— légères, demi-fines, noires, *la pièce*. . . . . –							

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

Vilebrequins



3980. **Vilebrequins** forme courante, forts, bois blanc et fer non poli, diamètre des tiges : 13 m/m, *la pièce* . . . . . Frs
— — bois verni et fer poli, diamètre des tiges : 13 m/m, *la pièce* . . . . . –
— — très forts, bois blanc et fer non poli, diamètre des tiges : 15 m/m, *la pièce* . . . . . –
— — — bois verni et fer poli, diamètre des tiges : 15 m/m, *la pièce*. . . . . –
3982. **Vilebrequins** forme courante, très forts, à pans, bois verni, fer poli, diamètre des tiges : 14 m/m, *la pièce* . . . . . –

		Rayon de. . . . . m/m	125	150
3983 M.	**Vilebrequins** à cliquet droite et gauche, mandrin 8 pans *la pièce*	Frs		
3987.	— modèle fort, sans cliquet, tête montée à billes, *la pièce*	–		
3990 B.	— — à cliquet, tête montée à billes, *la pièce*	–		
3993.	— d'angles genre américain. Rayon de 125 m/m, *la pièce*	Frs		

Porte-forets, drilles

1474 G. **Porte-forets** à engrenages taillés, à une vitesse, à poignée, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 6 m/m, longueur 330 m/m, *la pièce* . . . . . Frs

1475. **Porte-forets " Aux Forges de Vulcain "** à engrenages taillés, à 2 vitesses, changement de vitesse instantané en tournant le bouton moleté, plaque de conscience mobile, mandrin à 3 mâchoires pouvant serrer de 0 à 13 m/m, longueur totale 410 m/m, *la pièce*. . . . . Frs

4024 D. **Drille** perfectionnée à simple torsade, longueur de la torsade 220 m/m, avec 10 forets, *la pièce*. . –

4025 A. **Drille** américaine **" Yankee "** va-et-vient à double hélice, tête en bois montée sur billes, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 5 m/m, longueur 406 m/m, *la pièce*. . . . . Frs

4026 M. **Drille** américaine **" Goodell "** va-et-vient à double hélice, tête en bois montée sur billes, mandrin à 3 mâchoires serrant jusqu'à 6 m/m, longueur 410 m/m, *la pièce*. . . . . Frs

Pots à colle

	Diamètre . . . pces	2	2 ½	3	3 ½	4	4 ½	5	5 ½	6
4028. **Sphériques,** pieds rivés										
Force courante, *la pièce*	Frs									
Renforcés, *la pièce*	–									

	Diamètre . . . pces	6 ½	7	8	9	10
Sphériques, force courante, pieds rivés, *le kilo*	Frs					
— renforcés, pieds rivés, *la pièce*	–					

	Diamètre. . . pces	2	2 ½	3	3 ½	4	4 ½	5	5 ½	6		6 ½	7	8	9	10
4029. **Cylindriques,** en cuivre, anse et pieds mobiles :																
Force courante, *la pièce*	Frs										*le kilo.*					
Renforcés, *la pièce*	–															

4030. **Pots à colle** de relieurs, avec rampe à gaz mobile, coffre tôle. Diamètre, 22 c/m. *la pièce*. . . . . Frs

APPAREILS A CHAUFFER LA COLLE fonctionnant à la vapeur d'eau ou à l'électricité.

PRIX SUR DEMANDE

4033. **Colle** de Givet, première qualité, *le kilo* . . . . . Frs
4034. **Colle de Lyon,** *le kilo* . . . . . –

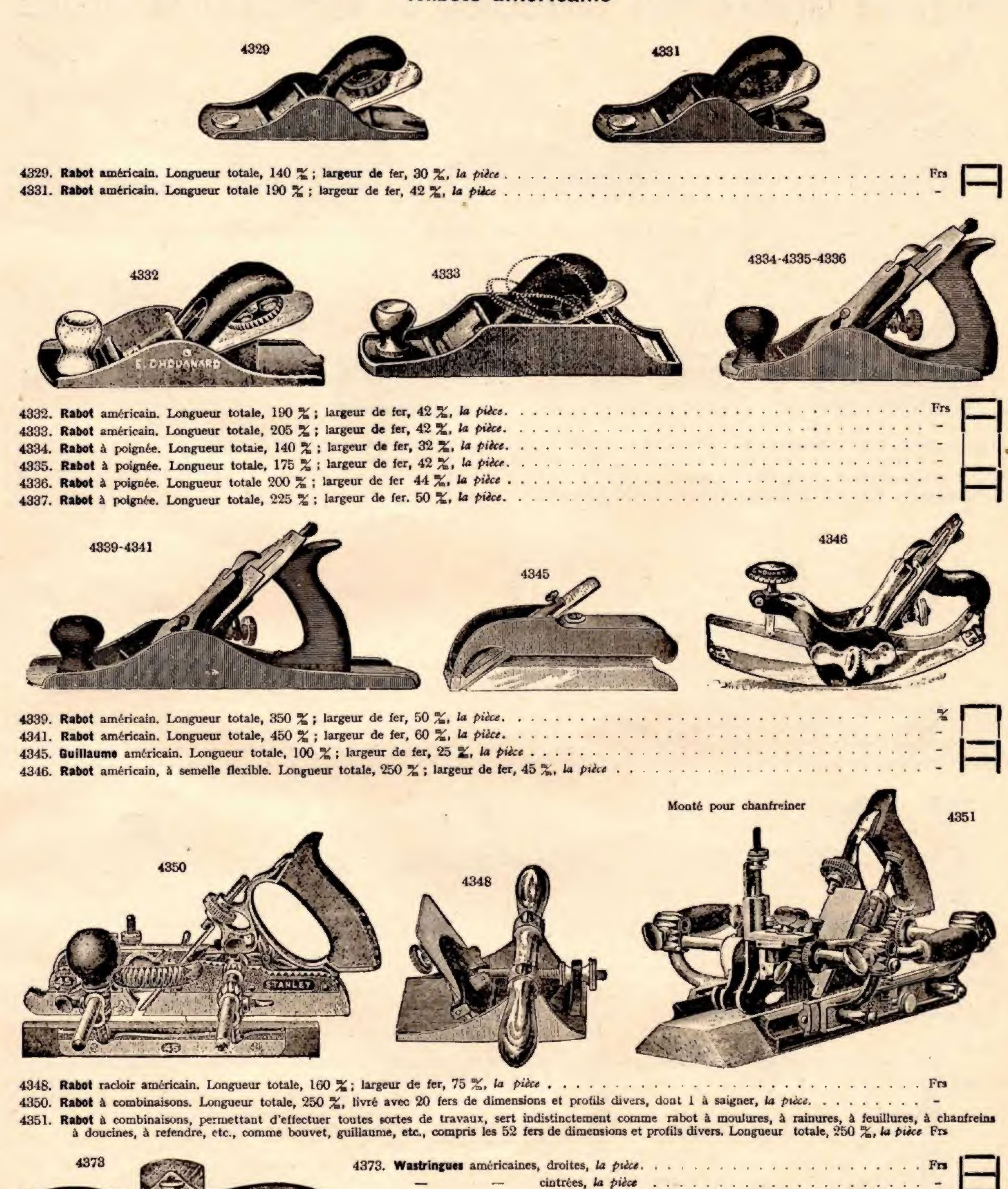
		Diamètre . . . m/m	29	33	37	42
4035.	**Pinceaux à colle,** virole cuivre. *La pièce*	Frs				

4036. **Papier de verre,** première qualité, marque " Navarre ", en feuilles de 34×23 c/m, n° 0000, 000, 00, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, *les 100 feuilles* . . . . Frs

N° 2 : Outillage pour mécaniciens.

Les dimensions ⊓ *sont généralement disponibles en magasin.*

Rabots américains



4329. **Rabot** américain. Longueur totale, 140 m/m ; largeur de fer, 30 m/m, *la pièce* . . . . Frs
4331. **Rabot** américain. Longueur totale 190 m/m ; largeur de fer, 42 m/m, *la pièce* . . . . -

4332. **Rabot** américain. Longueur totale, 190 m/m ; largeur de fer, 42 m/m, *la pièce*. . . . . Frs
4333. **Rabot** américain. Longueur totale, 205 m/m ; largeur de fer, 42 m/m, *la pièce*. . . . . -
4334. **Rabot** à poignée. Longueur totale, 140 m/m ; largeur de fer, 32 m/m, *la pièce*. . . . . -
4335. **Rabot** à poignée. Longueur totale, 175 m/m ; largeur de fer, 42 m/m, *la pièce*. . . . . -
4336. **Rabot** à poignée. Longueur totale 200 m/m ; largeur de fer 44 m/m, *la pièce* . . . . -
4337. **Rabot** à poignée. Longueur totale, 225 m/m ; largeur de fer. 50 m/m, *la pièce*. . . . . -

4339. **Rabot** américain. Longueur totale, 350 m/m ; largeur de fer, 50 m/m, *la pièce*. . . . . %
4341. **Rabot** américain. Longueur totale, 450 m/m ; largeur de fer, 60 m/m, *la pièce*. . . . . -
4345. **Guillaume** américain. Longueur totale, 100 m/m ; largeur de fer, 25 m/m, *la pièce* . . . . -
4346. **Rabot** américain, à semelle flexible. Longueur totale, 250 m/m ; largeur de fer, 45 m/m, *la pièce* . . . . -

4348. **Rabot** racloir américain. Longueur totale, 160 m/m ; largeur de fer, 75 m/m, *la pièce* . . . . Frs
4350. **Rabot** à combinaisons. Longueur totale, 250 m/m, livré avec 20 fers de dimensions et profils divers, dont 1 à saigner, *la pièce*. . . . . -
4351. **Rabot** à combinaisons, permettant d'effectuer toutes sortes de travaux, sert indistinctement comme rabot à moulures, à rainures, à feuillures, à chanfreins à doucines, à refendre, etc., comme bouvet, guillaume, etc., compris les 52 fers de dimensions et profils divers. Longueur totale, 250 m/m, *la pièce* Frs

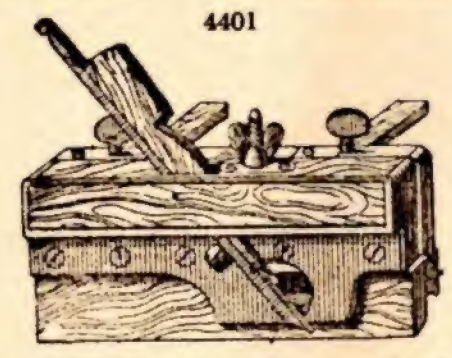
4373

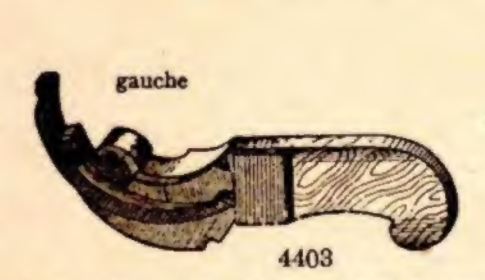
4373. **Wastringues** américaines, droites, *la pièce*. . . . . Frs
— — cintrées, *la pièce* . . . . -
— — à chanfreiner, *la pièce* . . . . -

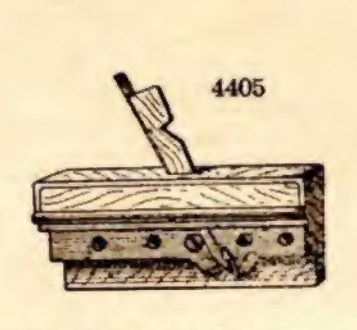
Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

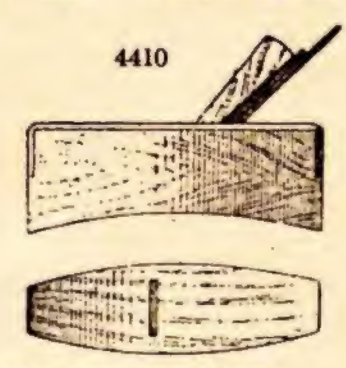
OUTILS EN CORMIER POUR CARROSSIERS ET MENUISIERS EN VOITURE

Bouvets-rabots

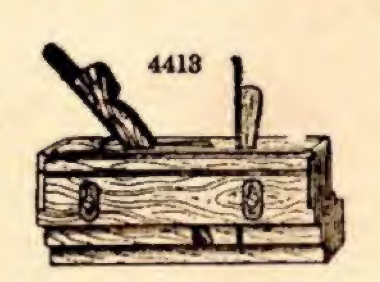


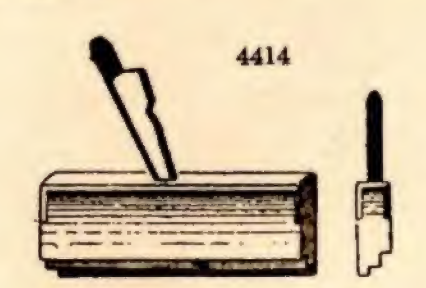


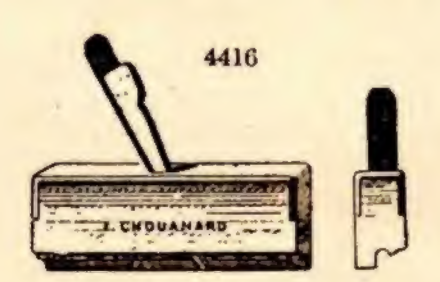




4401. **Bouvets** à approfondir. — 4403. **Bouvets** à plat à droite ou à gauche. — 4405. **Bouvets** pour rainures de châssis de glace. *PRIX SUR DEMANDE*
4408 à 4412. **Rabots** en cormier. (*Voir page* 1).



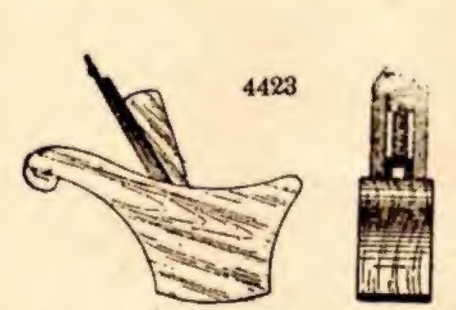


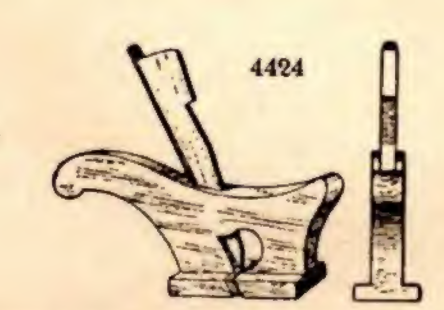




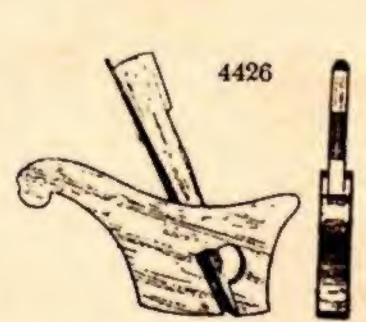
4413. **Feuillerets.** — 4414. **Baguettes** à face droite. — 4415. **Baguettes** de milieu. — 4416. **Carrés** droits. *PRIX SUR DEMANDE*

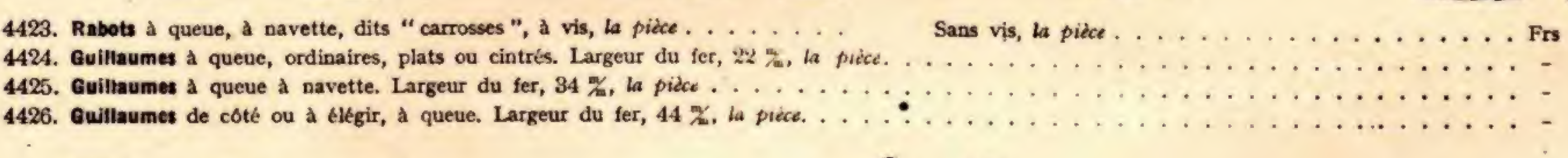
		5	10	15	20
Largeur du fer	%	5	10	15	20
4417. **Guimbardes** ordinaires, non ferrées, *la pièce*	Frs				
4418. **Guimbardes,** lumière dessus, non ferrées. Largeur du fer, 40 %, *la pièce*	Frs				





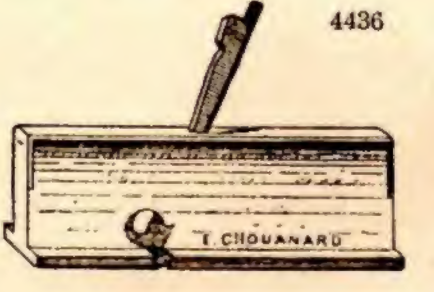


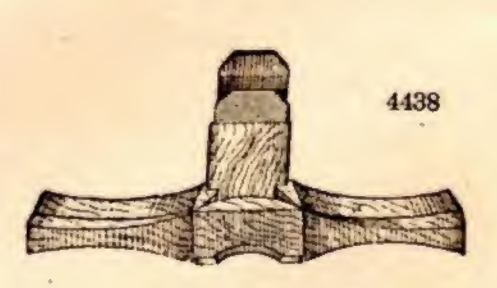




4423. **Rabots** à queue, à navette, dits " carrosses ", à vis, *la pièce* .... Sans vis, *la pièce*	Frs	
4424. **Guillaumes** à queue, ordinaires, plats ou cintrés. Largeur du fer, 22 %, *la pièce*	–	
4425. **Guillaumes** à queue à navette. Largeur du fer, 34 %, *la pièce*	–	
4426. **Guillaumes** de côté ou à élégir, à queue. Largeur du fer, 44 %, *la pièce*	–	

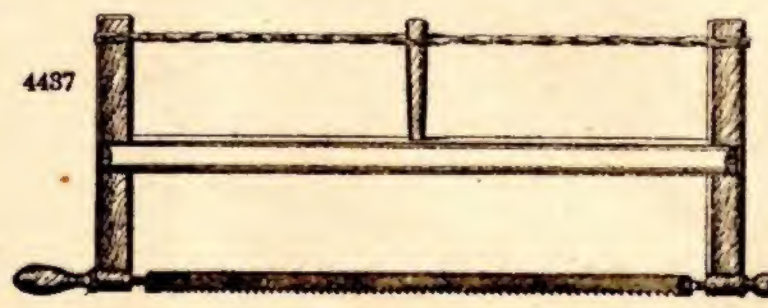




4434. **Jets d'eau** pour voitures, *la pièce*	Frs	
4435. **Plates-bandes** pour voitures, *la pièce*	–	

		42	44	46	48
4436. **Guillaumes** droits à élégir. Largeur des fers	%	42	44	46	48
La pièce	Frs				
4438. **Wastringues** de charrons, poignées à pans, sans vis, *la pièce*	Frs				



4437. **Scies** largettes, montées charme, chaperons à vis, lames de 20 à 25 % de largeur.

		80	85
Longueur de la lame	%	80	85
La pièce	Frs		

4440-4441. **Happes** de carrossiers, ordinaires ou à grande profondeur.
4442. **Serre-joints** tige acier.

(*Voir page* 10).

Les dimensions ▭ *sont généralement disponibles en magasin.*

IMP. SCHNEIDER Fres & MARY. – LEVALLOIS

Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 1574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ingr E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

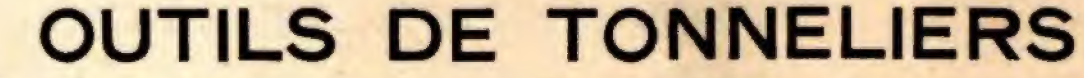
SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25

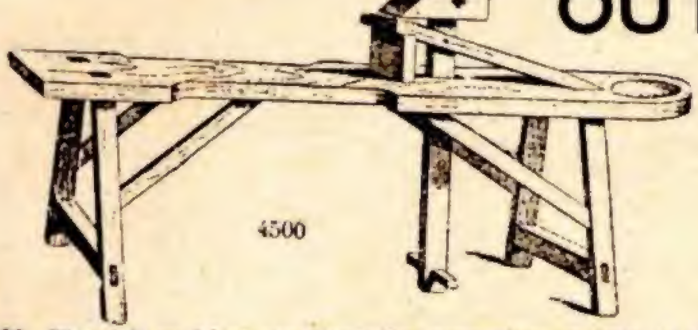
ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

OUTILS DE TONNELIERS



COLOMBES ET CHEVALETS


4500

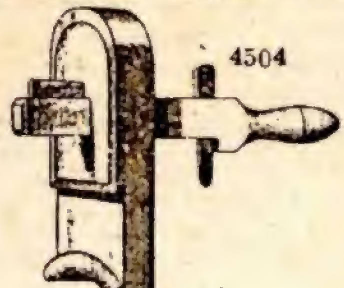


4502
4501

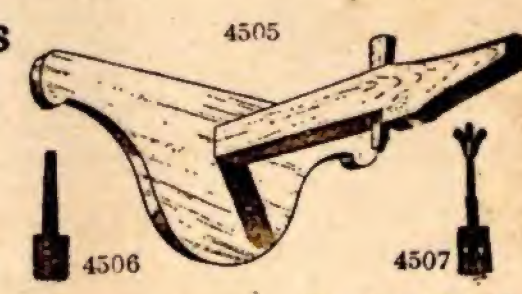
4500. **Chevalets** en hêtre pour tonnelier, avec pince en bois, *la pièce* . . . . Frs
— — — — en fer, *la pièce* . . . . –
4501. **Pince** en fer, seule, pour tonnelier, *la pièce* . . . . –

Longueur . . . . %	130	145	160
4502. **Colombes** à fer simple, pour tonnelier, en charme, *la pièce* . . . . Frs			

JABLOIRS, VERDONDAINES, BOUVETS


4504

4503


4505
4506
4507

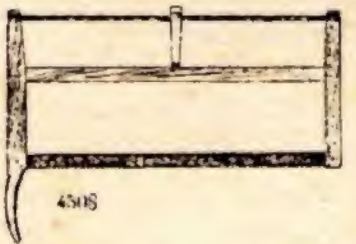
Largeur des fers . . . . %	12	14	16
4503. **Bouvets** jabloirs, en cormier, avec conduit, languette non garnie fer, *la pièce* . . . . Frs			

4504. **Jabloirs** en hêtre, avec fer, *la pièce* . . . . Frs
4505. **Verdondaines** en hêtre, avec fer, sur conduit, *la pièce* . . . . –

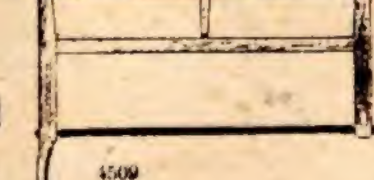
Largeur des fers . . . . %	30	35	40	45	50
4506. **Fers** de jabloirs ou de verdondaines, *la pièce* . . . . Frs					

4507. **Fers** de jabloirs, à vis, à 2 lames, *la pièce* . . . . Frs

RABOTS ET SCIES


4508


4510


4509

4508. **Scie** à chantourner, monture charme, longueur 65 %.
La pièce . . . . Frs
4509. **Scie** à débiter, monture charme, longueur 75 %.
La pièce . . . . Frs
4510. **Rabots** cintrés sur la semelle, à contre-fer sans vis, de 42 %.
La pièce . . . . Frs

Longueur . . . . %	40	50	60	70	80	90
4548. **Cisailles** d'établi, lames simples, *la pièce* . . . . Frs						

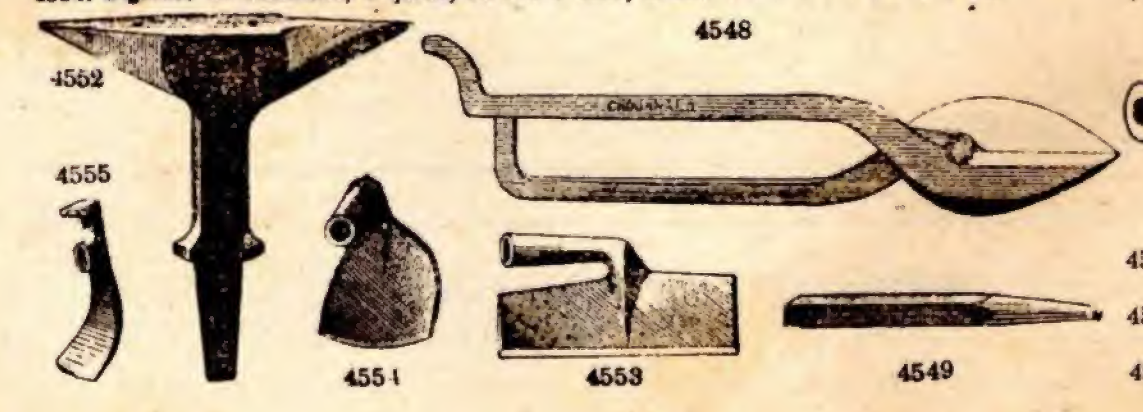
Longueur . . . . %	41	57	73	85	100
4548 R. **Cisailles** d'établi, lames rapportées, *la pièce* . . . . Frs					

Diamètre . . . . %	4	5	6	7	8	9	10
4549. **Poinçons** acier fondu pour rivets, *la pièce* . . . . Frs							

Diamètre intérieur des bouterolles . . . . . . %	3,5	5	6,5	8	9	10	12	13	15	18	20
4550. **Bouterolles** plates à main, *la pièce* . . . . Frs											

Diamètre des trous . . . . %	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	14
4551. **Chasse-rivets** à main, *la pièce* . . . . Frs												

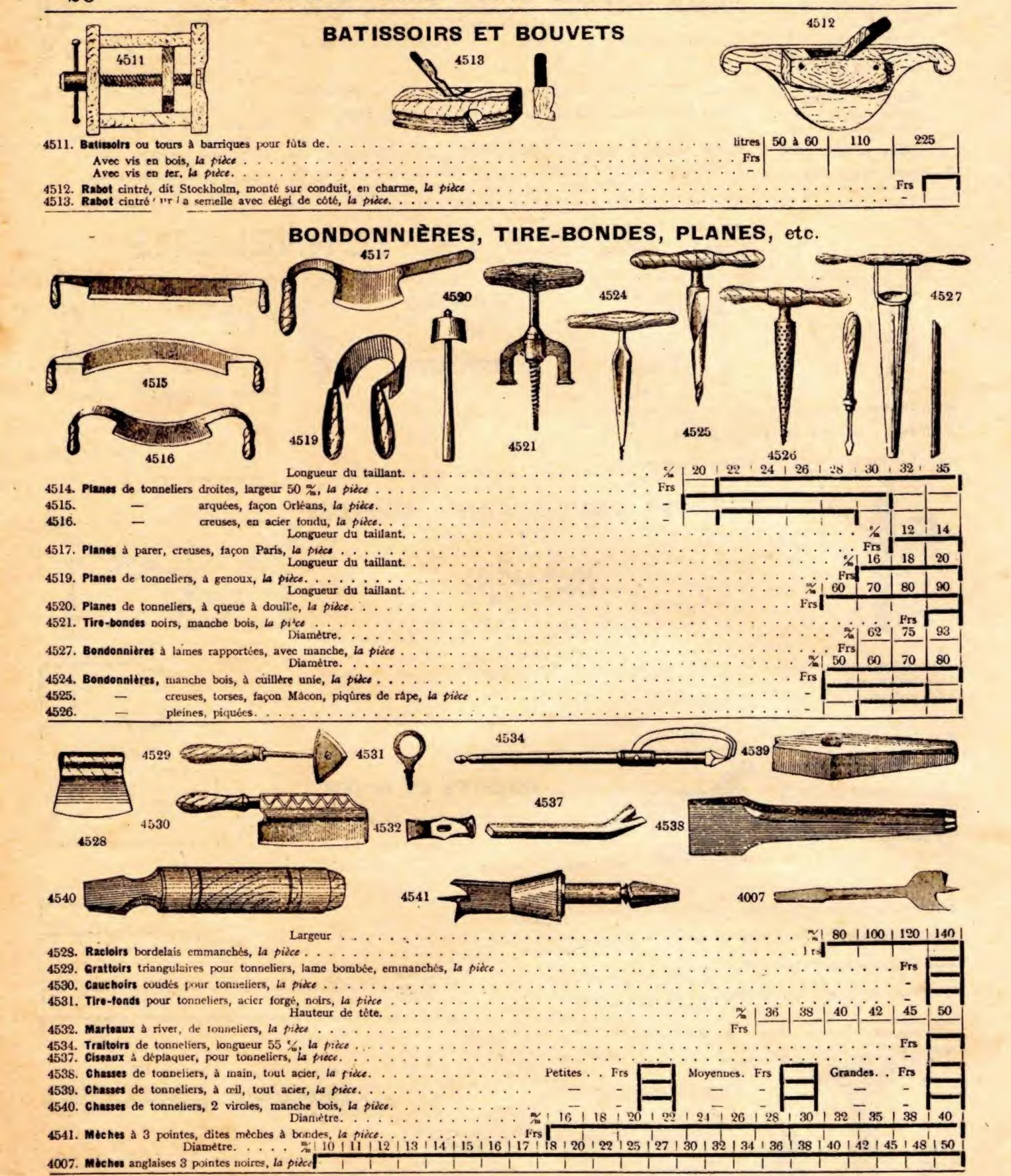
4552. **Bigornes** de tonneliers, à queue, de 3 à 9 kilos, *le kilo* . . . . Frs ; 10 kilos et au-dessus, *le kilo* . . . . Frs



4552 4548 4551 4550 4555 4554 4553 4549

Longueur du taillant . . . . %	30	32	35
4553. **Doloires**, tout acier, *la pièce* . . . Frs			
Largeur du taillant . . . . %	110	120	130
4554. **Asses** à douille, *la pièce* . . . . Frs			
Largeur du taillant . %	60	65	70	75
4555. **Essettes**, *la pièce* . . . . . Frs				

BATISSOIRS ET BOUVETS



	litres	50 à 60	110	225
4511. **Batissoirs** ou tours à barriques pour fûts de				
Avec vis en bois, *la pièce*	Frs			
Avec vis en fer, *la pièce*	–			

4512. **Rabot** cintré, dit Stockholm, monté sur conduit, en charme, *la pièce* . . . Frs

4513. **Rabot** cintré ' ur ' a semelle avec élégi de côté, *la pièce* . . . –

BONDONNIÈRES, TIRE-BONDES, PLANES, etc.

Longueur du taillant	%	20	22	24	26	28	30	32	35
4514. **Planes** de tonneliers droites, largeur 50 %, *la pièce*	Frs								
4515. — arquées, façon Orléans, *la pièce*	–								
4516. — creuses, en acier fondu, *la pièce*	–								

Longueur du taillant	%	12	14
4517. **Planes** à parer, creuses, façon Paris, *la pièce*	Frs		

Longueur du taillant	%	16	18	20
4519. **Planes** de tonneliers, à genoux, *la pièce*	Frs			

Longueur du taillant	%	60	70	80	90
4520. **Planes** de tonneliers, à queue à douille, *la pièce*	Frs				

4521. **Tire-bondes** noirs, manche bois, *la pièce* . . . Frs

Diamètre	%	62	75	93
4527. **Bondonnières** à lames rapportées, avec manche, *la pièce*	Frs			

Diamètre	%	50	60	70	80
4524. **Bondonnières**, manche bois, à cuillère unie, *la pièce*	Frs				
4525. — creuses, torses, façon Mâcon, piqûres de râpe, *la pièce*	–				
4526. — pleines, piquées	–				

Largeur	%	80	100	120	140
4528. **Racloirs** bordelais emmanchés, *la pièce*	Frs				

4529. **Grattoirs** triangulaires pour tonneliers, lame bombée, emmanchés, *la pièce* . . . Frs

4530. **Cauchoirs** coudés pour tonneliers, *la pièce* . . . –

4531. **Tire-fonds** pour tonneliers, acier forgé, noirs, *la pièce* . . . –

Hauteur de tête	%	36	38	40	42	45	50
4532. **Marteaux** à river, de tonneliers, *la pièce*	Frs						

4534. **Traitoirs** de tonneliers, longueur 55 %, *la pièce* . . . Frs

4537. **Ciseaux** à déplaquer, pour tonneliers, *la pièce* . . . –

	Petites		Moyennes		Grandes	
4538. **Chasses** de tonneliers, à main, tout acier, *la pièce*	Frs		Frs		Frs	
4539. **Chasses** de tonneliers, à œil, tout acier, *la pièce*	— –		— –		— –	
4540. **Chasses** de tonneliers, 2 viroles, manche bois, *la pièce*	— –		— –		— –	

Diamètre	%	16	18	20	22	24	26	28	30	32	35	38	40
4541. **Mèches** à 3 pointes, dites mèches à bondes, *la pièce*	Frs												

Diamètre	%	10	11	12	13	14	15	16	17	18	20	22	25	27	30	32	34	36	38	40	42	45	48	50
4007. **Mèches** anglaises 3 pointes noires, *la pièce*																								

POINÇONNEUSES — CISAILLES — POINÇONNEUSES PORTATIVES A MAIN
MACHINES A CINTRER LES CERCLES EN FER ET DONNANT LE GIRON

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

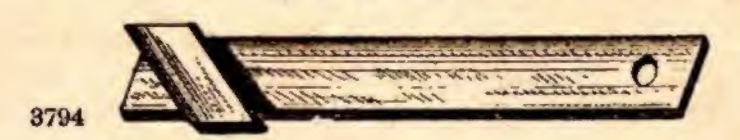
Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

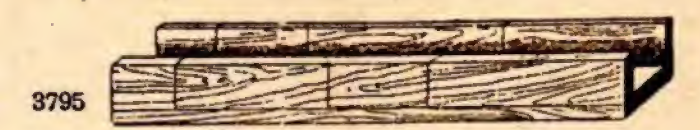
Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ingr E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25
ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83
SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

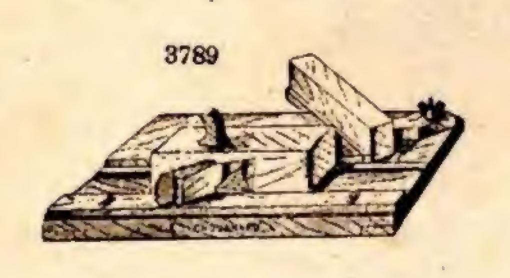
OUTILS POUR ENCADREURS

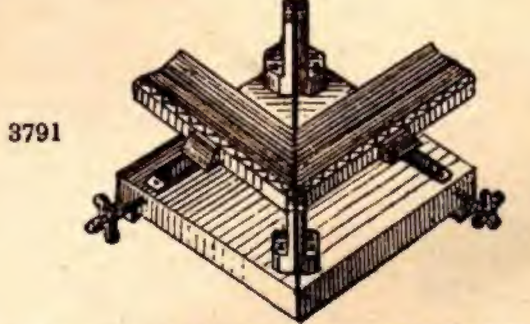

3794

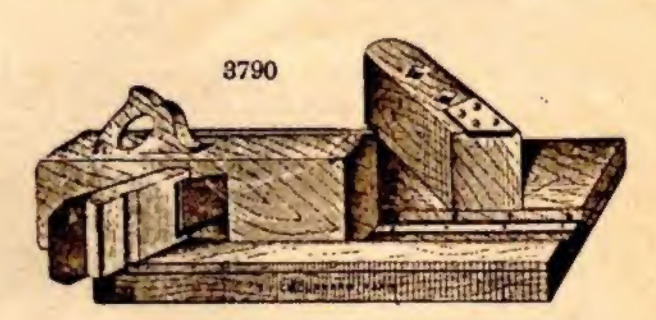

3795

3794. **Bois à dresser**, en bois, pour coupe droite, onglet ou demi-onglet, *la pièce* . . . . Frs

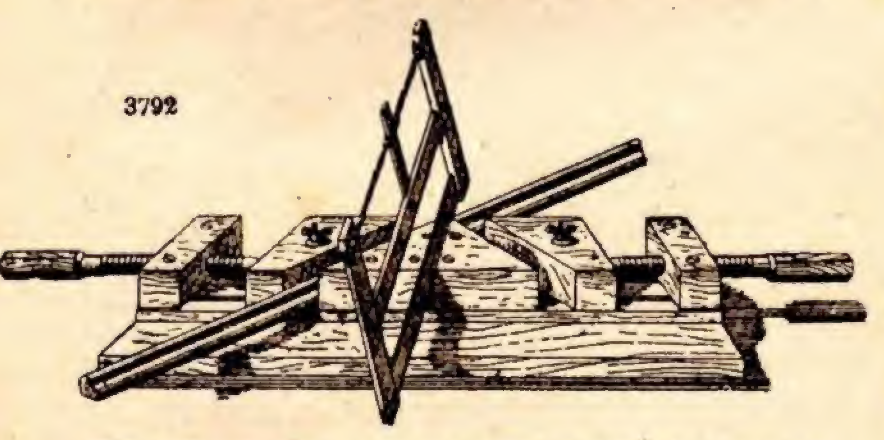
Longueur, largeur	‰	30×4,5	40×6	50×8	60×10	70×10	80×11
3795. **Boite d'onglet** ordinaire en hêtre pour moulures, *la pièce*	Frs						
Longueur	‰		25	35	45	50	60
3795 G. **Boite d'onglet garnie cuivre**, en hêtre pour moulures, *la pièce*	Frs						


3789


3791

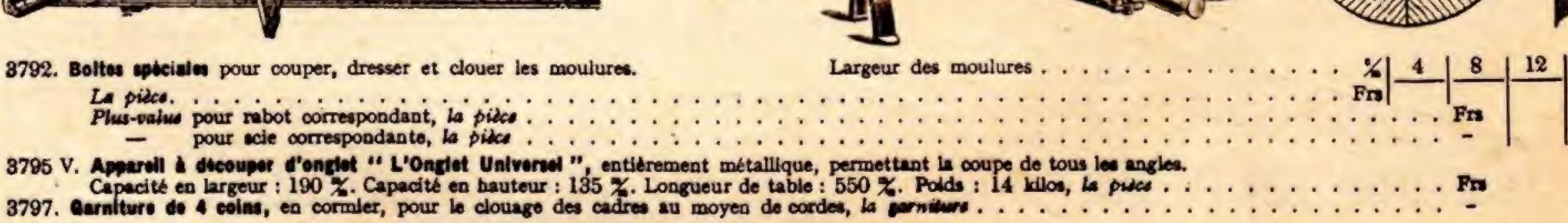

3790

3789. **Bois à dresser** à coulisses avec rabot en cormier sans poignée, fer simple de 50 ‰, *la pièce* . . . . . . Frs
Les mêmes, sans poignée, avec fer de 60 ‰, *la pièce* . . . . . . –
— à poignée, avec fer de 65 ‰, *la pièce* . . . . . . –
— — — 75 ‰, *la pièce* . . . . . . –
3790. **Bois à dresser** avec coulisses en acier et rabot en cormier à poignée, garni acier, fer simple acier fondu de 80 ‰, *la pièce* . . . . . . –
Les mêmes, fer simple acier fondu de 100 ‰, *la pièce* . . . . . . –
Bois à dresser avec coulisses et rabot en cormier à poignée, fer acier fondu de 80 ‰, *la pièce* . . . . . . –
Les mêmes, avec fer acier fondu de 100 ‰, *la pièce* . . . . . . –
3791. **Appareils à couper et clouer** les petites moulures, vis fer, *la pièce* . . . . . . –


3792


3795 V

3797



3792. **Boites spéciales** pour couper, dresser et clouer les moulures.

Largeur des moulures	‰	4	8	12
La pièce	Frs			

Plus-value pour rabot correspondant, *la pièce* . . . . . . Frs
— pour scie correspondante, *la pièce* . . . . . . –
3795 V. **Appareil à découper d'onglet " L'Onglet Universel "**, entièrement métallique, permettant la coupe de tous les angles.
Capacité en largeur : 190 ‰. Capacité en hauteur : 135 ‰. Longueur de table : 550 ‰. Poids : 14 kilos, *la pièce* . . . . . . Frs
3797. **Garniture de 4 coins**, en cormier, pour le clouage des cadres au moyen de cordes, *la garniture* . . . . . . –


3781


3780

3780. **Boites à recaler**, plates, en charme, à 3 coupes : droite, onglet, demi-onglet, *la pièce* . . . . . . Frs
781. **Boites à recaler**, dites à ressaut, en charme, à 2 coupes : droite et onglet, *la pièce* . . . . . . –

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILS POUR ENCADREURS



3783. **Boites d'onglet**, en charme, à recaler les moulures des grands cadres, sans guide, *la pièce*	Frs	
Les mêmes, avec guide en fer, à vis de rappel, *la pièce*	–	
3784. **Varlopes** à recaler en cormier, fer simple acier fondu de 70 %, *la pièce*	–	
— — — — de 75 à 80 %, *la pièce*	–	
— — pour boîtes à grand cadre, montées avec 2 fers, *la pièce*	–	
3785. **Boites** pour petits cadres, garnies acier, à coulisse et vis de rappel, pour bois de 27 à 40 %. *la pièce*	–	

MACHINES A TRANCHER LE BOIS

3786 C. **Machines** à trancher le bois, à levier et lames obliques, capacité 175 % *la pièce*	Frs		
Capacité maximum	%	178	280
3788. **Machines** à trancher à main, sans colonne, *la piece*	Frs		
Supplément pour appareils livrés avec colonne, *la pi.ce*	–		
3787 D. **Machines** à trancher, dimensions . 33×72 %, sans colonne, *la pièce* . . . Frs | Avec colonne, *la pièce*	Frs		

SCIES

Longueur de la lame	%			50
3684. **Scies** à moulures, pour boîtes à recaler, denture des deux côtés, *la pièce*	Frs			
Les mêmes, denture d'un côté, *la pièce*	–			
Longueur de la lame	%	220	260	300
3700. **Scies** à moulures, dos en cuivre, poignée renvoyée, affûtées, marque " La Pénétrante ", *la pièce*	Frs			
3730. **Scies** à dos, denture fine pour moulures, longueur de la lame 30 %, fabrication américaine, *la pièce*	Frs			

LAMES DE CISAILLES ET OUTILS DIVERS

Longueur de la lame	%	400	500	600	700
4545 C. **Lames** de cisailles, non montées, pour carton et métaux minces, *la pièce*	Frs				

Longueur	%	300	400	500	600	800
Largeur	–	30	30	35	35	40
Epaisseur	–	13/10	13/10	16/10	16/10	22/10
4709. **Règles** de cartonniers en acier bleui, dressées, *la pièce*	Frs					

Longueur	%	1000	1250	1500	2000
Largeur	–	45	45	45	60
Epaisseur	–	25/10	25/10	25/10	30/10
4709. **Règles** de cartonniers en acier bleui, dressées, *la pièce*	Frs				

Largeur des pointes	%	12	15
4710. **Pointes** en acier pour couper le carton, dites pointes de relieurs	Frs		
4711. **Gaines** garnies cuivre pour pointes de relieurs, *la pièce*	–		

CISAILLES MONTÉES SUR ÉTABLI, AVEC GUIDE

PRIX SUR DEMANDE

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ingr E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A **PARIS**, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

OUTILS D'EMBALLEURS & LAYETIERS



Longueur %	12	15	20	25	30	35	40	50	60
3750. **Equerres** simples, en cormier, *la pièce* Frs									

Longueur %	145	160	180	200
4605. **Colombes** d'emballeurs, en charme, avec fer simple acier fondu, *la pièce* Frs				
— — — avec fer longue vis acier fondu, *la pièce*				

3776. **Trusquins** ordinaires, en cormier, serrage à clavette, pointe ronde, *la pièce* Frs ; Pointe plate, *la pièce* Frs

Longueur du taillant %	100	120	140	160	180	200	220
4369. **Planes** à 2 biseaux, acier fondu, *la pièce* Frs							

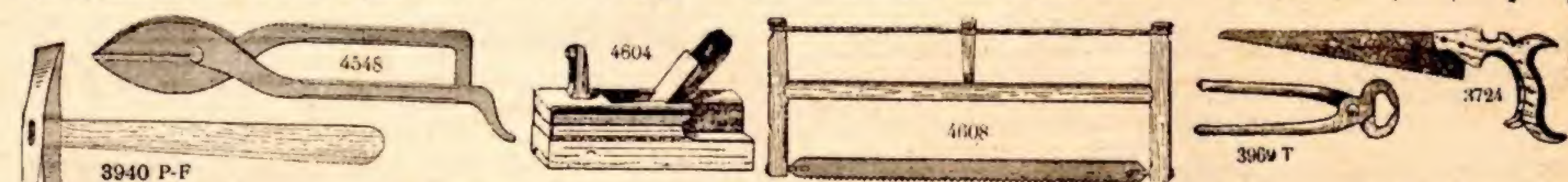
Poids Kgs	1	1,250	1,500
4319. **Hachettes** emmanchées, à 1 seul biseau, *la pièce* Frs			

Longueur %	150	175
4600. **Etablis** d'emballeurs, en hêtre, *la pièce* Frs		
3829. **Maillets** en frêne ou orme, *la pièce* Frs		

Longueur %	70	80	90
3753. **Equerres** à écharpe, en cormier, *la pièce* Frs			

3774. **Mètres** droits plats, bouts en cuivre, *la pièce* Frs

Poids approximatif Kgs	15	15	25	40	50
4616. **Tas** carrés à queue, *le kilo* Frs					



Longueur	30	35	40
3724. **Scies** à main, affûtées, acier fondu, manche égoïne, *la pièce* Frs			

Hauteur de tête (3940 P : panne plate) %	22	24	26	28	30	32
Marteaux d'emballeurs, acier fondu, non emmanchés, *la pièce* Frs						
(3940 F : panne fendue) %	22	24	26	28	30	32
La pièce Frs						

3940 M. **Manches** en charme pour marteaux d'emballeurs, longueur 50 %, *la pièce* Frs

Longueur %	14	16	19	22	25	28	31
3969 T. **Tenailles** noires, modèle renforcé, *la pièce* Frs							
— tête blanchie, modèle renforcé, *la pièce* –							
— légères, demi-fines, noires, *la pièce* –							

4604. **Rabots** d'emballeurs en fruitiers, fer de 54 %, contre-fer vis longue acier fondu, *la pièce* Frs

Longueur %	70	75	80
4608. **Scies** d'emballeurs, monture charme, denture droite, lame acier fondu, *la pièce* Frs			
— — — couchée, lame acier fondu, *la pièce* –			
Lames de scies d'emballeurs, denture droite, largeur 40 %, *la pièce* –			
— — — couchée, largeur 40 %, *la pièce* –			

Longueur %	40	50	60	70	80	90
4548. **Cisailles** d'établi, lames ordinaires, coupe à droite, *la pièce* Frs						

Longueur %	41	57	73	85	100
4548 R. **Cisailles** d'établi, lames rapportées, coupe à droite, *la pièce* Frs					

Longueur %	16	18	20	22	25	28	30
4548 M. **Cisailles** à main, droites, noires, *la pièce* Frs						

4633 M. **Tendeurs** pour cerclage des caisses " Le Girondin ", *la pièce avec la pince* Frs
4638 R. **Pinces** à sertir les scellés semblables à la figure 4638 P, *la pièce* Frs

4633 M





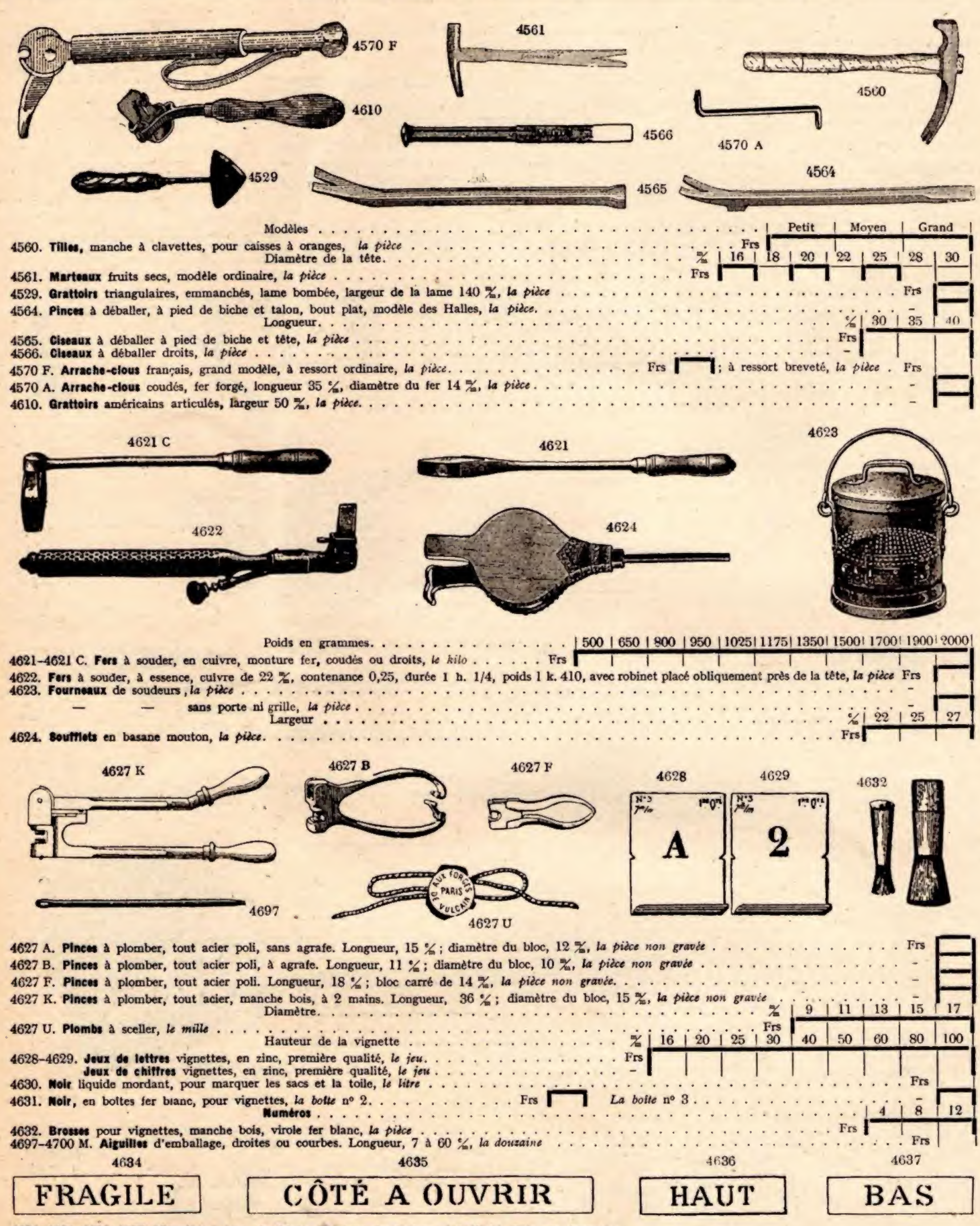




4639 F. **Pinces** pour placer les scellés à griffes semblables à la figure 4639 U, *la pièce* Frs

4704. **Attaches en acier,** ondulées, à dents de scies, pour assemblage de bois.

Nombre d'ondulations	3	4	5	5	6	4	5	6	4	6	4	4	5	6	5	4	5	7
Hauteur de l'attache %	6	9,5	9,5	10	10	12,5	12,5	12,5	13	13	15,5	16	16	16	19	22	25	25
La pièce Frs																		



Modèles		Petit		Moyen		Grand	
4560. **Tilles,** manche à clavettes, pour caisses à oranges, *la pièce*	Frs						
Diamètre de la tête	%	16	18	20	22	25	28	30
4561. **Marteaux** fruits secs, modèle ordinaire, *la pièce*	Frs						

4529. **Grattoirs** triangulaires, emmanchés, lame bombée, largeur de la lame 140 %, *la pièce* . . . . . Frs

4564. **Pinces** à déballer, à pied de biche et talon, bout plat, modèle des Halles, *la pièce* . . . . . –

Longueur	%	30	35	40
4565. **Ciseaux** à déballer à pied de biche et tête, *la pièce*	Frs			
4566. **Ciseaux** à déballer droits, *la pièce*	–			

4570 F. **Arrache-clous** français, grand modèle, à ressort ordinaire, *la pièce* . . . . . Frs ; à ressort breveté, *la pièce* . Frs

4570 A. **Arrache-clous** coudés, fer forgé, longueur 35 %, diamètre du fer 14 %, *la pièce* . . . . . –

4610. **Grattoirs** américains articulés, largeur 50 %, *la pièce* . . . . . –

Poids en grammes		500	650	800	950	1025	1175	1350	1500	1700	1900	2000
4621-4621 C. **Fers** à souder, en cuivre, monture fer, coudés ou droits, *le kilo*	Frs											

4622. **Fers** à souder, à essence, cuivre de 22 %, contenance 0,25, durée 1 h. 1/4, poids 1 k. 410, avec robinet placé obliquement près de la tête, *la pièce* Frs

4623. **Fourneaux** de soudeurs, *la pièce* . . . . . –

— — sans porte ni grille, *la pièce* . . . . . –

Largeur	%	22	25	27
4624. **Soufflets** en basane mouton, *la pièce*	Frs			

4627 A. **Pinces** à plomber, tout acier poli, sans agrafe. Longueur, 15 %; diamètre du bloc, 12 %, *la pièce non gravée* . . . . . Frs

4627 B. **Pinces** à plomber, tout acier poli, à agrafe. Longueur, 11 %; diamètre du bloc, 10 %, *la pièce non gravée* . . . . . –

4627 F. **Pinces** à plomber, tout acier poli. Longueur, 18 %; bloc carré de 14 %, *la pièce non gravée* . . . . . –

4627 K. **Pinces** à plomber, tout acier, manche bois, à 2 mains. Longueur, 36 %; diamètre du bloc, 15 %, *la pièce non gravée* . . . . . –

Diamètre	%	9	11	13	15	17
4627 U. **Plombs** à sceller, *le mille*	Frs					

Hauteur de la vignette	%	16	20	25	30	40	50	60	80	100
4628-4629. **Jeux de lettres** vignettes, en zinc, première qualité, *le jeu*	Frs									
Jeux de chiffres vignettes, en zinc, première qualité, *le jeu*	–									

4630. **Noir** liquide mordant, pour marquer les sacs et la toile, *le litre* . . . . . Frs

4631. **Noir,** en boîtes fer blanc, pour vignettes, *la boîte* n° 2 . . . . . Frs *La boîte* n° 3 . . . . . –

Numéros		4	8	12
4632. **Brosses** pour vignettes, manche bois, virole fer blanc, *la pièce*	Frs			

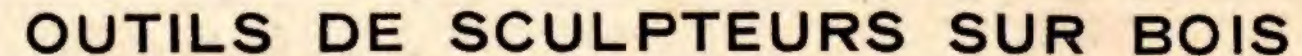
4697-4700 M. **Aiguilles** d'emballage, droites ou courbes. Longueur, 7 à 60 %, *la douzaine* . . . . . Frs

4634	4635	4636	4637
FRAGILE	CÔTÉ A OUVRIR	HAUT	BAS

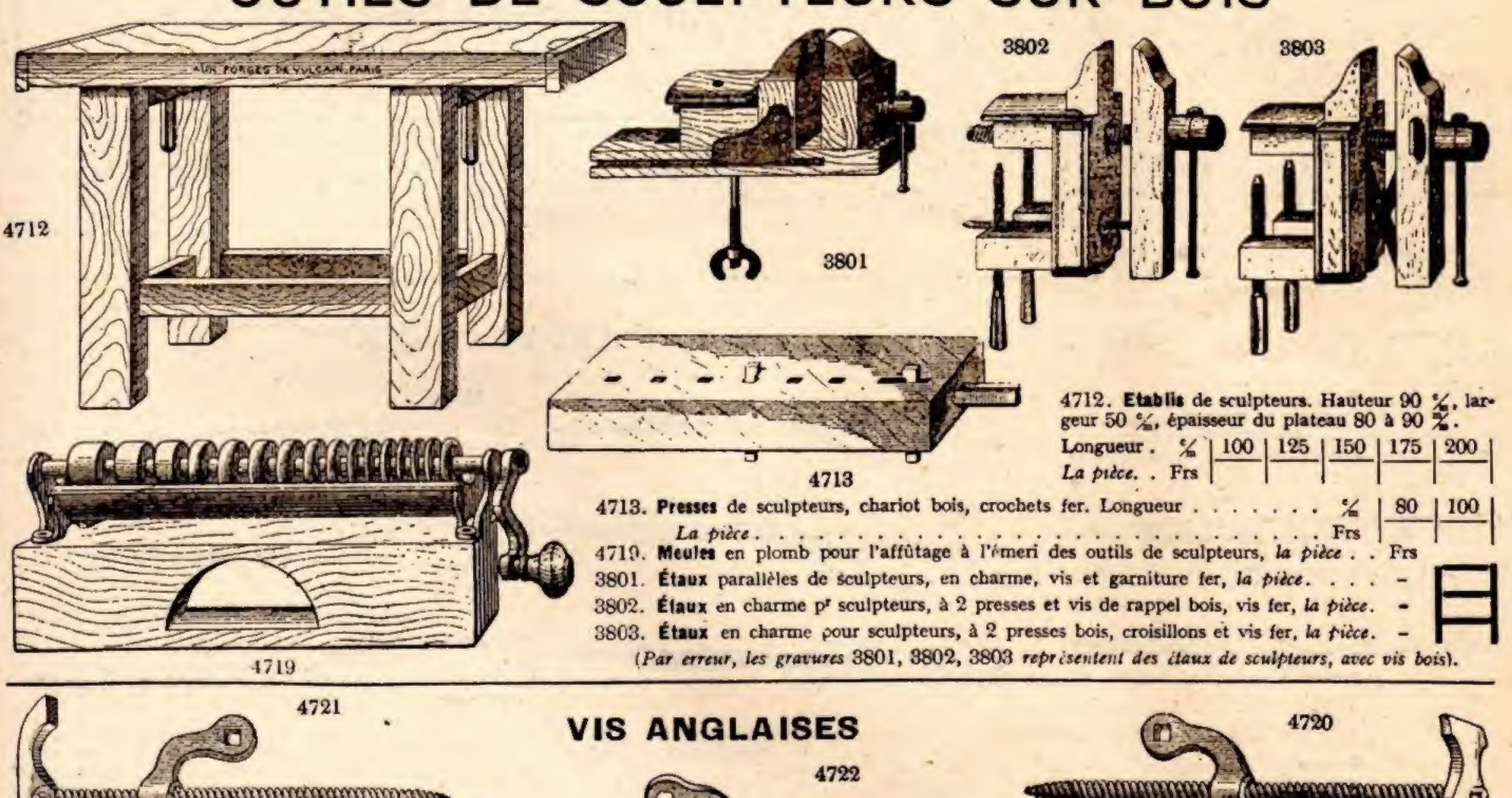
4634-4635-4636-4637. **Vignettes** à jour, fer blanc. Hauteur des lettres, 4 à 15 %. *Prix sur demande.*

4638. **Caractères** cuivre à jour, interchangeables. *Prix sur demande.*

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



OUTILS DE SCULPTEURS SUR BOIS



4712. **Etablis** de sculpteurs. Hauteur 90 %, largeur 50 %, épaisseur du plateau 80 à 90 %.

Longueur . %	100	125	150	175	200
La pièce. . Frs					

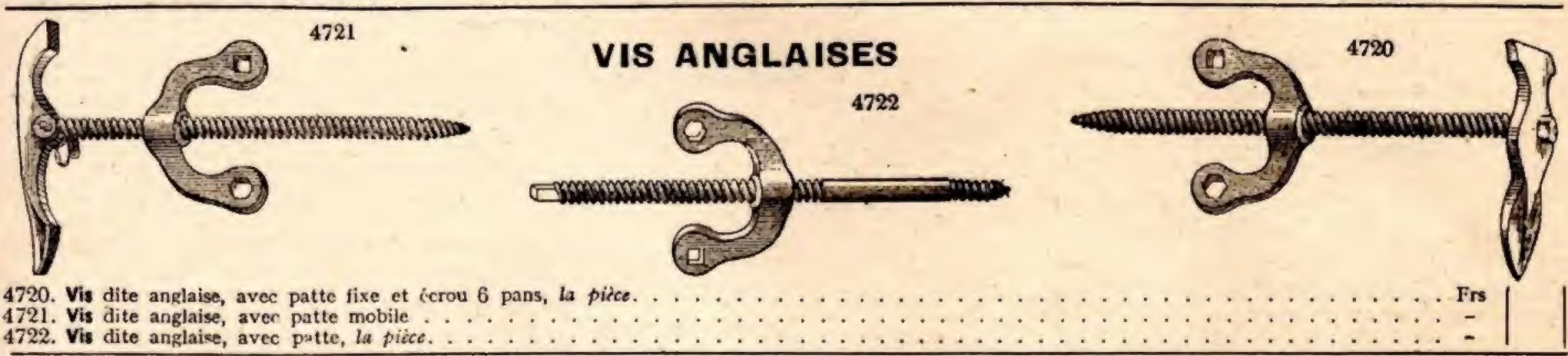
4713. **Presses** de sculpteurs, chariot bois, crochets fer. Longueur . . . . %

	80	100
La pièce . . . . Frs		

4719. **Meules** en plomb pour l'affûtage à l'émeri des outils de sculpteurs, *la pièce* . . Frs
3801. **Étaux** parallèles de sculpteurs, en charme, vis et garniture fer, *la pièce*. . . . –
3802. **Étaux** en charme pr sculpteurs, à 2 presses et vis de rappel bois, vis fer, *la pièce*. –
3803. **Étaux** en charme pour sculpteurs, à 2 presses bois, croisillons et vis fer, *la pièce*. –

(*Par erreur, les gravures* 3801, 3802, 3803 *représentent des étaux de sculpteurs, avec vis bois*).

VIS ANGLAISES



4720. **Vis** dite anglaise, avec patte fixe et écrou 6 pans, *la pièce*. . . . . Frs
4721. **Vis** dite anglaise, avec patte mobile . . . . –
4722. **Vis** dite anglaise, avec patte, *la pièce*. . . . . –

COMPAS, MAILLETS, GUIMBARDES



4714. **Maillets** pour sculpteurs, ronds, en buis, emmanchés, *la pièce*. . . . . Frs
4715. **Maillets** pour sculpteurs, ronds, en régule, emmanchés, *la pièce*. . . . . . –
4716. **Maillets** pour sculpteurs, carrés, en plomb, emmanchés, *la pièce* . . . . . . –

Longueur	%	13	16	19	22	25	28	30
4727 E. **Compas** pour sculpteurs, en acier plat, modèle d'épaisseur, *la pièce*	Frs							
4726 P. **Compas** pour sculpteurs, branches demi-rondes, modèle d'intérieur, *la pièce*	–							

4728. **Guimbardes** pour sculpteurs, droites, en cormier, *la pièce*. . . . . Frs
4729. **Guimbardes** pour sculpteurs, à épaulement, en cormier, *la pièce*. . . . . . –

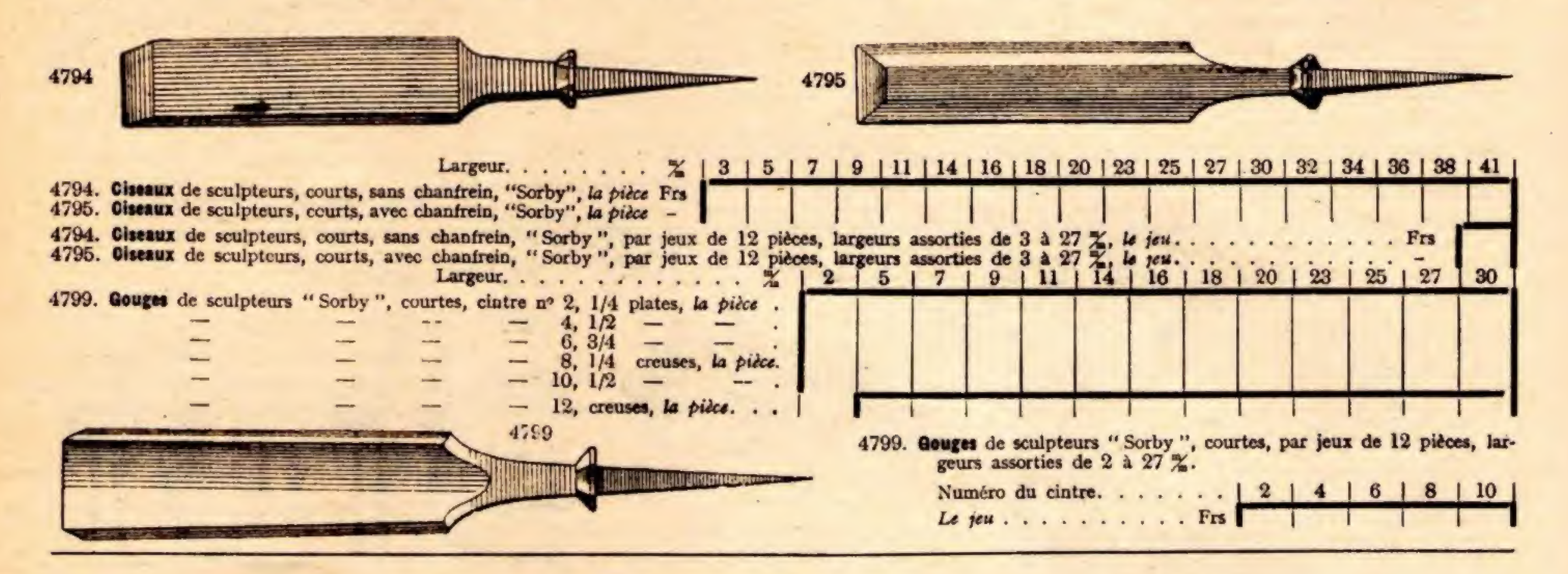


RIFFLOIRS, RAPES OU LIMES, ÉPERONS POUR SCULPTEURS

Longueur.	%	14	16	19	22	25	27	30	33	35	39
4730. **Riffloirs** râpes, *la pièce*	Frs										
— limes, *la pièce*	–										
4731. **Eperons** de sculpteurs	–										

Les dimensions ⊓ *sont généralement disponibles en magasin.*

CISEAUX, BÉDANES, GOUGES DE SCULPTEURS, MARQUE "SORBY"



Largeur . . . . mm	3	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41
4794. **Ciseaux** de sculpteurs, courts, sans chanfrein, "Sorby", *la pièce* Frs																		
4795. **Ciseaux** de sculpteurs, courts, avec chanfrein, "Sorby", *la pièce* –																		

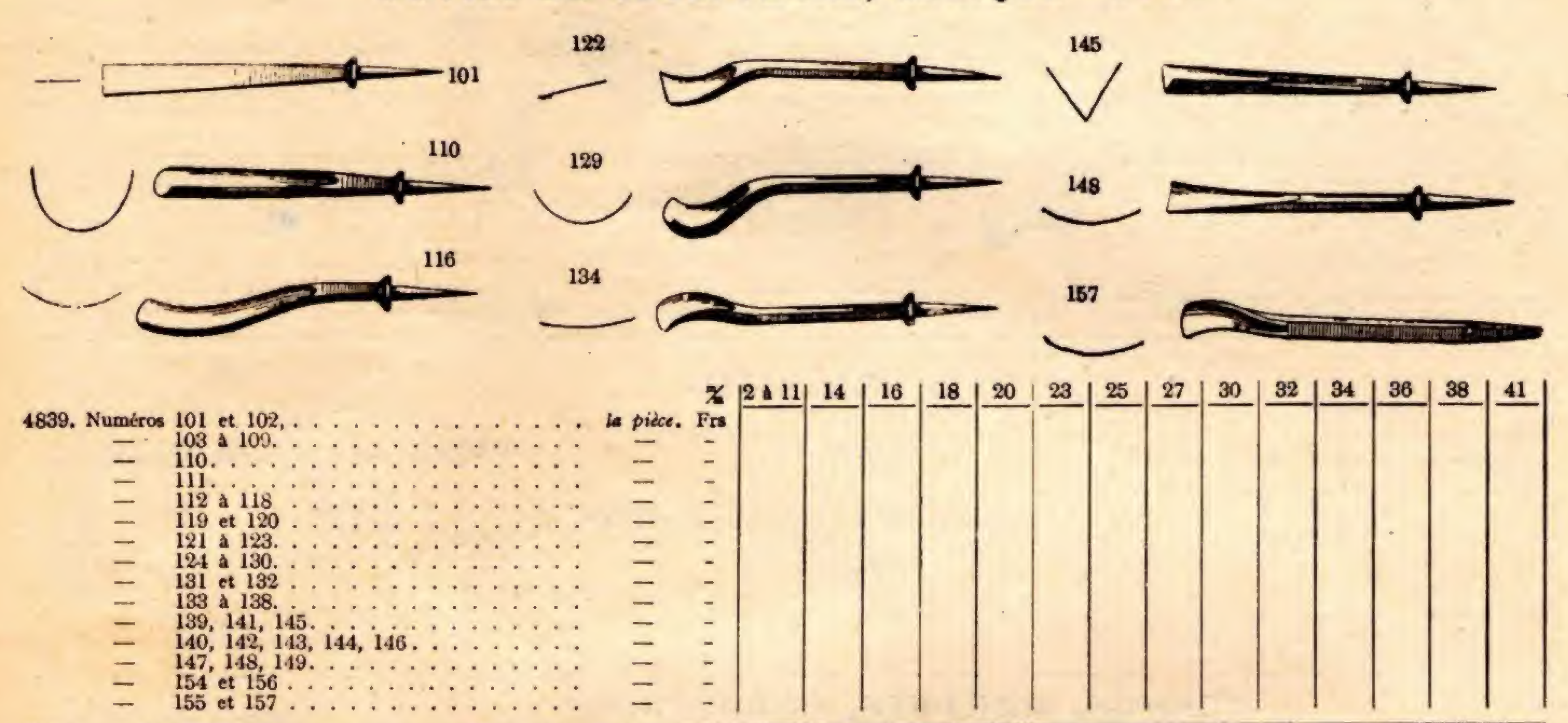
4794. **Ciseaux** de sculpteurs, courts, sans chanfrein, "Sorby", par jeux de 12 pièces, largeurs assorties de 3 à 27 mm, *le jeu* . . . . Frs
4795. **Ciseaux** de sculpteurs, courts, avec chanfrein, "Sorby", par jeux de 12 pièces, largeurs assorties de 3 à 27 mm, *le jeu* . . . . –

Largeur . . . . mm	2	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25	27	30
4799. **Gouges** de sculpteurs "Sorby", courtes, cintre n° 2, 1/4 plates, *la pièce* .													
— — — — 4, 1/2 — — .													
— — — — 6, 3/4 — — .													
— — — — 8, 1/4 creuses, *la pièce*.													
— — — — 10, 1/2 — — .													
— — — — 12, creuses, *la pièce*. . .													

4799. **Gouges** de sculpteurs "Sorby", courtes, par jeux de 12 pièces, largeurs assorties de 2 à 27 mm.

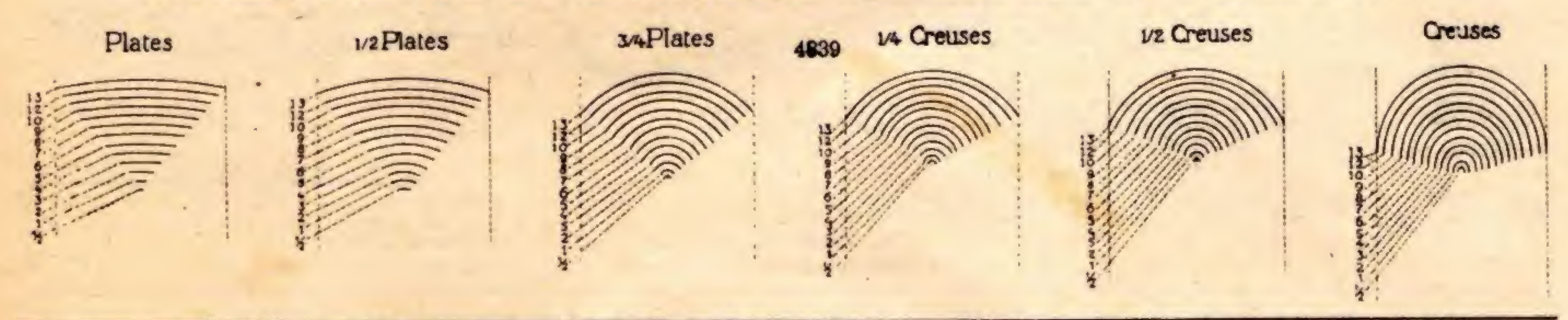
Numéro du cintre	2	4	6	8	10
Le jeu . . . . Frs					

OUTILS DE SCULPTEURS, MARQUE "SORBY"



4839.			mm	2 à 11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41
Numéros	101 et 102	*la pièce*.	Frs														
—	103 à 109	—	–														
—	110	—	–														
—	111	—	–														
—	112 à 118	—	–														
—	119 et 120	—	–														
—	121 à 123	—	–														
—	124 à 130	—	–														
—	131 et 132	—	–														
—	133 à 138	—	–														
—	139, 141, 145	—	–														
—	140, 142, 143, 144, 146	—	–														
—	147, 148, 149	—	–														
—	154 et 156	—	–														
—	155 et 157	—	–														

CINTRES, PROFILS ET GRANDEURS DES GOUGES DE SCULPTEURS



MACHINES A AFFUTER LES LAMES DE RABOTEUSES
MACHINES A AFFUTER A 6 MEULES

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN
Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ingr E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117-PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

OUTILS DE CHARRONS


4200-4201 — 4202 — 4208 — 4211

		22	24	26	28	30	32
Longueur	%	22	24	26	28	30	32
4200. **Cognées** à tête, force courante, *la pièce*	Frs						
4201. **Cognées** à tête, renforcées, *la pièce*	–						
4202. **Cognées** à tête, lyonnaises, *la pièce*	–						

4203. **Cognées** à blanchir, tête lyonnaise. Dimensions : 29×26 %, *la pièce*	Frs

		30	35
Longueur	%	30	35
4211. **Cognées** à blanchir, à douille, *la pièce*	Frs		

		80	90	100	110	120	130	140
Largeur du taillant	%	80	90	100	110	120	130	140
4208. **Herminettes** à tête, *la pièce*	Frs							

GOUGES, TARAUDS POUR MOYEUX

4367 — 4364 — 4365 — 4365 R — 4365 C

		35	40	45	50	55	60	70	80
Largeur	%	35	40	45	50	55	60	70	80
4364. **Cuillères** à moyeux, *la pièce*	Frs								

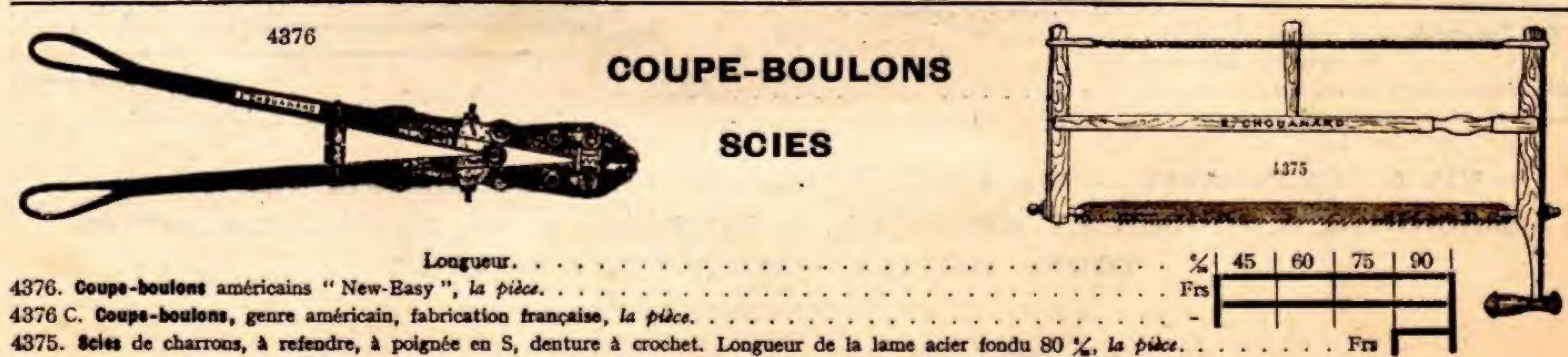
4365. **Gouges** à moyeux, longueur 50 %, *la pièce*	–												
Largeur	%	12	14	16	18	20	12	14	16	18	20	25	30
Longueur	%	30	30	30	30	30	45	45	45	45	45	45	45
4365 C. **Gouges** carrées à tête, biseau en dedans, *la pièce*	Frs												

Largeur	%	20	25	20	25	30	35	40
Longueur	%	30	30	45	45	45	45	45
4365 R. **Gouges** rondes à tête, biseau en dedans, *la pièce*	Frs							
Grand diamètre	%	35	40	50	60	70	80	90
Longueur de la cuillère	–	380	390	400	420	440	460	490
4367. **Tarauds** à ouvrir les moyeux, *la pièce*	Frs							


4369 — 4370 — 4371 — 4372

PLANES

		100	120	140	160	180	200	220
Longueur du taillant	%	100	120	140	160	180	200	220
4369. A deux biseaux, acier fondu, *la pièce*	Frs							
4370. Façon Molsheim, acier fondu, *la pièce*	–							
4371. Etroites, dites à arrondir, acier fondu, *la pièce*	–							
4372. Cintrées, dites à déraser, acier fondu, *la pièce*	–							


4376 — 4375

COUPE-BOULONS

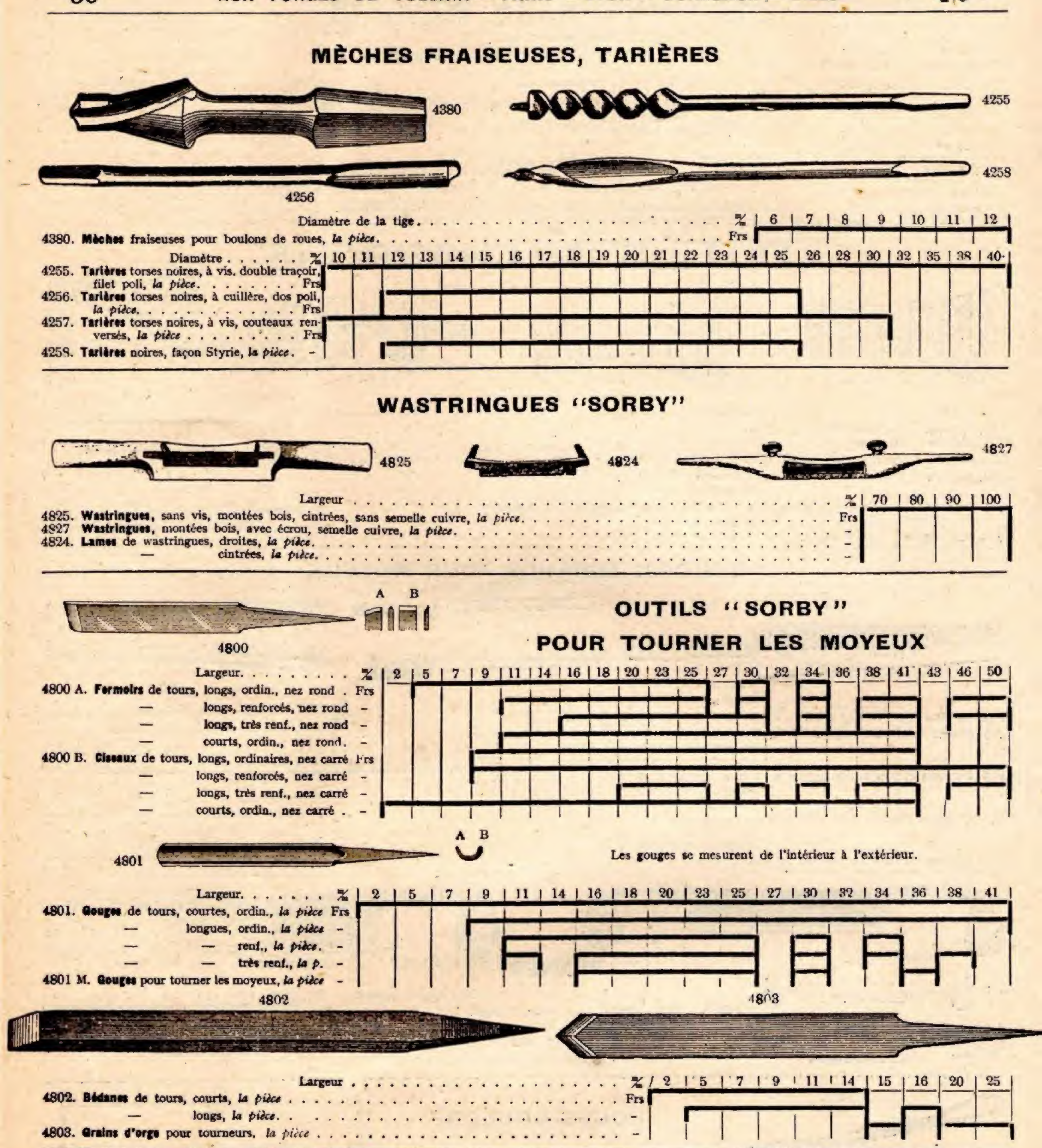
SCIES

		45	60	75	90
Longueur	%	45	60	75	90
4376. **Coupe-boulons** américains " New-Easy ", *la pièce*	Frs				
4376 C. **Coupe-boulons**, genre américain, fabrication française, *la pièce*	–				

4375. **Scies** de charrons, à refendre, à poignée en S, denture à crochet. Longueur de la lame acier fondu 80 %, *la pièce*	Frs

Les dimensions ⌐¬ sont généralement disponibles en magasin.

MÈCHES FRAISEUSES, TARIÈRES



Diamètre de la tige . . . . %	6	7	8	9	10	11	12
4380. **Mèches** fraiseuses pour boulons de roues, *la pièce*. . . . . Frs							

Diamètre . . . . . . %	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	30	32	35	38	40
4255. **Tarières** torses noires, à vis, double traçoir, filet poli, *la pièce*. . . . . . . Frs																							
4256. **Tarières** torses noires, à cuillère, dos poli, *la pièce*. . . . . Frs																							
4257. **Tarières** torses noires, à vis, couteaux renversés, *la pièce* . . . . Frs																							
4258. **Tarières** noires, façon Styrie, *la pièce*. –																							

WASTRINGUES "SORBY"

Largeur . . . . %	70	80	90	100
4825. **Wastringues**, sans vis, montées bois, cintrées, sans semelle cuivre, *la pièce*. . . . . Frs				
4827 **Wastringues**, montées bois, avec écrou, semelle cuivre, *la pièce*. . . . . –				
4824. **Lames** de wastringues, droites, *la pièce*. . . . . –				
— cintrées, *la pièce*. . . . . –				

OUTILS "SORBY" POUR TOURNER LES MOYEUX

Largeur. . . . . %	2	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41	43	46	50
4800 A. **Fermoirs** de tours, longs, ordin., nez rond . Frs																					
— longs, renforcés, nez rond –																					
— longs, très renf., nez rond –																					
— courts, ordin., nez rond. –																					
4800 B. **Ciseaux** de tours, longs, ordinaires, nez carré Frs																					
— longs, renforcés, nez carré –																					
— longs, très renf., nez carré –																					
— courts, ordin., nez carré . –																					

Les gouges se mesurent de l'intérieur à l'extérieur.

Largeur. . . . . . . %	2	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41
4801. **Gouges** de tours, courtes, ordin., *la pièce* Frs																		
— longues, ordin., *la pièce* –																		
— — renf., *la pièce*. –																		
— — très renf., *la p.* –																		
4801 M. **Gouges** pour tourner les moyeux, *la pièce* –																		

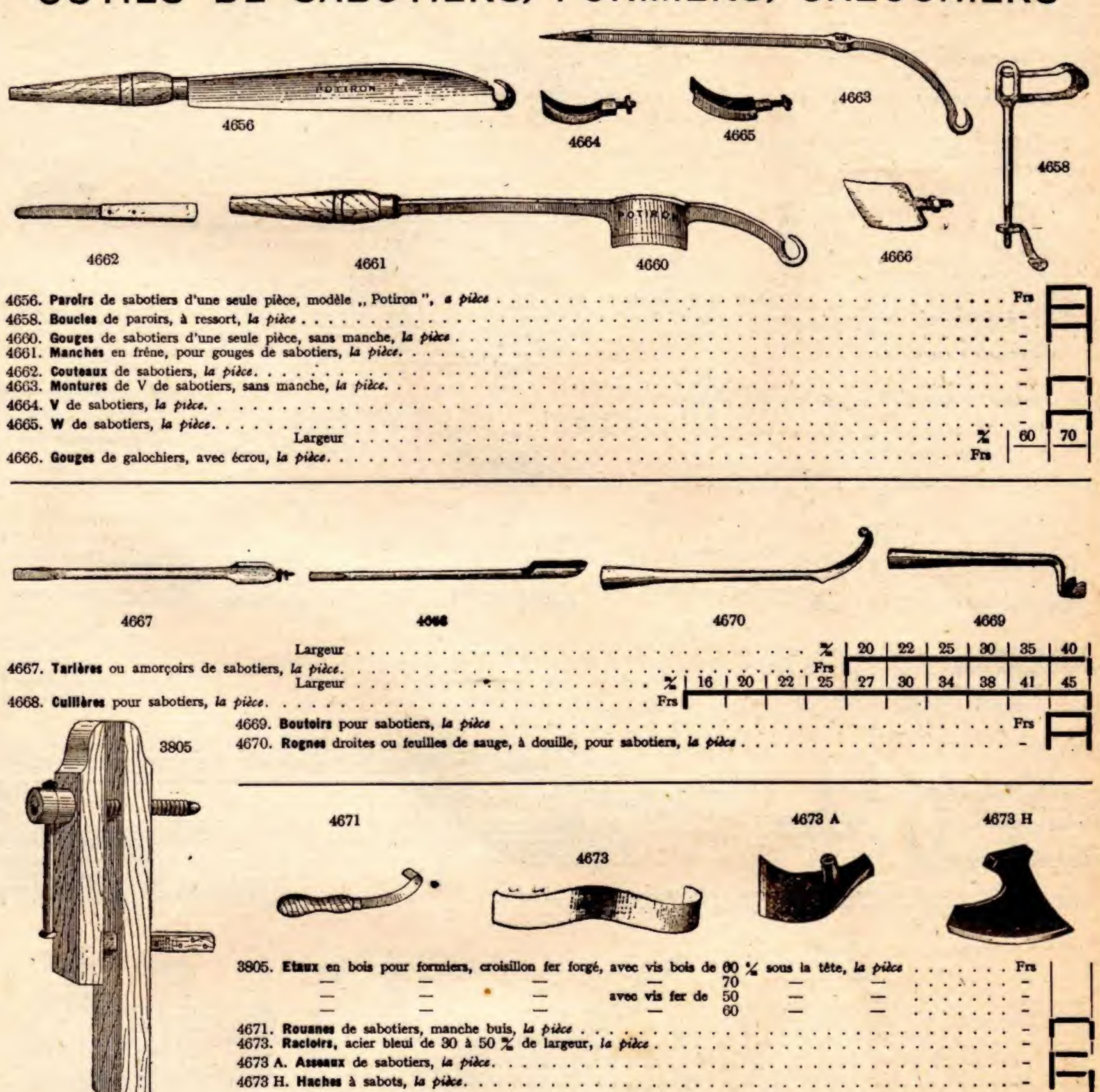
Largeur . . . . %	2	5	7	9	11	14	15	16	20	25
4802. **Bédanes** de tours, courts, *la pièce* . . . . . Frs										
— longs, *la pièce*. . . . . –										
4803. **Grains d'orge** pour tourneurs, *la pièce* . . . . . –										

VIS A DÉSENRAYER — MACHINES SPÉCIALES POUR LE TRAVAIL DES ROUES
MACHINES A SOUDER ET REFOULER, A CINTRER, POUR CERCLES DE ROUES
TOURS SIMPLES — SUPPORTS A CHARIOT

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILS DE SABOTIERS, FORMIERS, GALOCHIERS



4656. **Paroirs** de sabotiers d'une seule pièce, modèle „ Potiron ", *a pièce* . . . . . Frs
4658. **Boucles** de paroirs, à ressort, *la pièce* . . . . . –
4660. **Gouges** de sabotiers d'une seule pièce, sans manche, *la pièce* . . . . . –
4661. **Manches** en frêne, pour gouges de sabotiers, *la pièce* . . . . . –
4662. **Couteaux** de sabotiers, *la pièce* . . . . . –
4663. **Montures** de V de sabotiers, sans manche, *la pièce* . . . . . –
4664. **V** de sabotiers, *la pièce* . . . . . –
4665. **W** de sabotiers, *la pièce* . . . . . –

Largeur %	60	70
4666. **Gouges** de galochiers, avec écrou, *la pièce* . . . Frs		

Largeur %	20	22	25	30	35	40
4667. **Tarières** ou amorçoirs de sabotiers, *la pièce* . . . Frs						

Largeur %	16	20	22	25	27	30	34	38	41	45
4668. **Cuillères** pour sabotiers, *la pièce* . . . Frs										

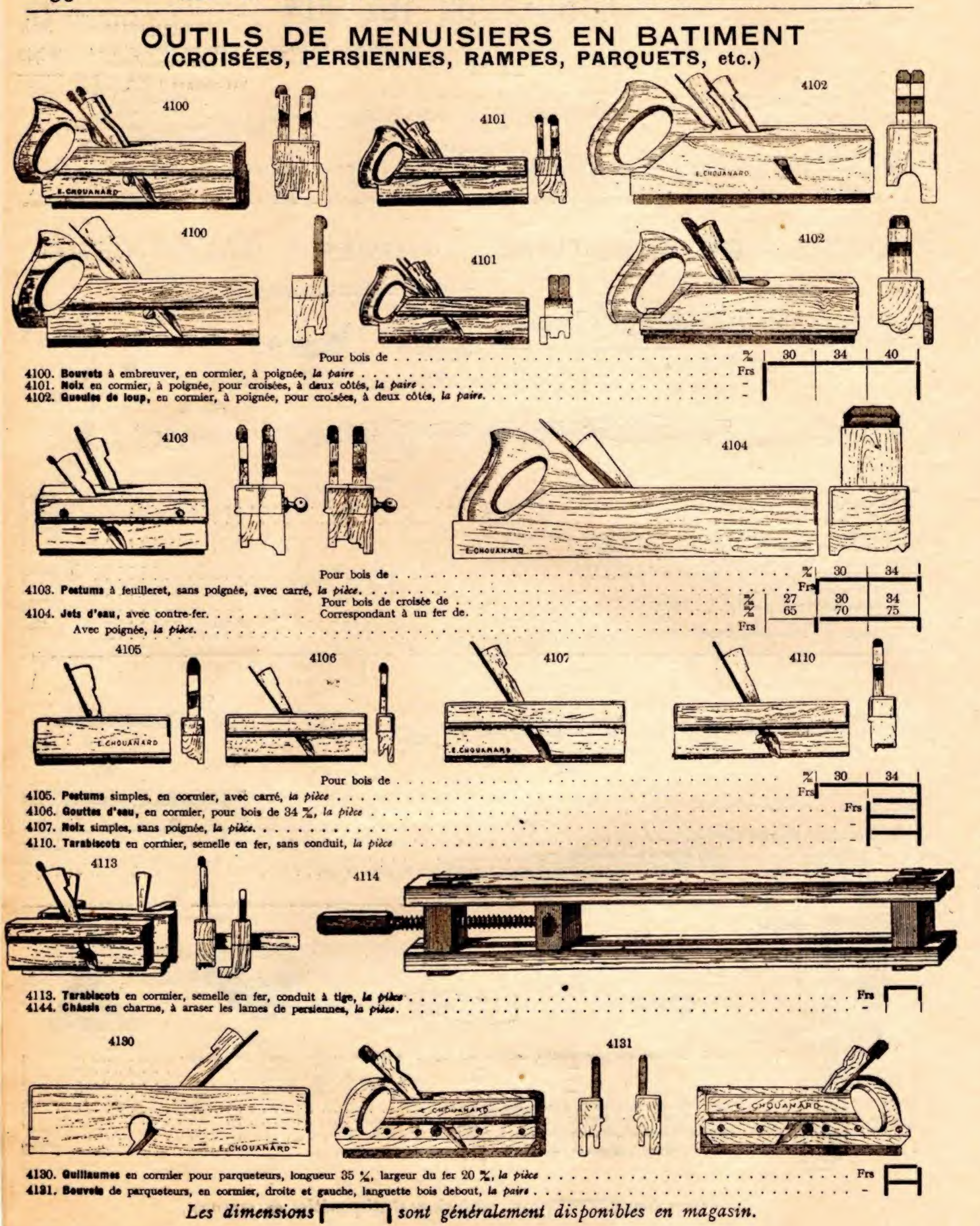
4669. **Boutoirs** pour sabotiers, *la pièce* . . . . . Frs
4670. **Rognes** droites ou feuilles de sauge, à douille, pour sabotiers, *la pièce* . . . . . –

3805. **Etaux** en bois pour formiers, croisillon fer forgé, avec vis bois de 60 % sous la tête, *la pièce* . . . . . Frs
— — — — 70 — — . . . . . –
— — — avec vis fer de 50 — — . . . . . –
— — — — 60 — — . . . . . –

4671. **Rouanes** de sabotiers, manche buis, *la pièce* . . . . . –
4673. **Racloirs**, acier bleui de 30 à 50 % de largeur, *la pièce* . . . . . –
4673 A. **Asseaux** de sabotiers, *la pièce* . . . . . –
4673 H. **Haches** à sabots, *la pièce* . . . . . –

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILS DE MENUISIERS EN BATIMENT
(CROISÉES, PERSIENNES, RAMPES, PARQUETS, etc.)



Pour bois de	%	30	34	40
4100. **Bouvets** à embreuver, en cormier, à poignée, *la paire*	Frs			
4101. **Noix** en cormier, à poignée, pour croisées, à deux côtés, *la paire*	–			
4102. **Queules de loup**, en cormier, à poignée, pour croisées, à deux côtés, *la paire*	–			

Pour bois de	%		30	34
4103. **Postums** à feuilleret, sans poignée, avec carré, *la pièce*	Frs			
Pour bois de croisée de	%	27	30	34
4104. **Jets d'eau**, avec contre-fer. Correspondant à un fer de	%	65	70	75
Avec poignée, *la pièce*	Frs			

Pour bois de	%	30	34
4105. **Postums** simples, en cormier, avec carré, *la pièce*	Frs		
4106. **Gouttes d'eau**, en cormier, pour bois de 34 %, *la pièce*	Frs		
4107. **Noix** simples, sans poignée, *la pièce*	–		
4110. **Tarabiscots** en cormier, semelle en fer, sans conduit, *la pièce*	–		

4113. **Tarabiscots** en cormier, semelle en fer, conduit à tige, *la pièce*	Frs	
4144. **Châssis** en charme, à araser les lames de persiennes, *la pièce*	–	

4130. **Guillaumes** en cormier pour parqueteurs, longueur 35 %, largeur du fer 20 %, *la pièce*	Frs	
4131. **Bouvets** de parqueteurs, en cormier, droite et gauche, languette bois debout, *la paire*	–	

Les dimensions ⌐‾‾‾‾⌐ *sont généralement disponibles en magasin.*



4115. **Guillaumes** à araser les lames, en cormier, à poignée, sans joue, *la pièce* . . . . . . Frs
— — — — avec joue mobile à coulisse, *la pièce* . . . . . . –
4116. **Guillaumes** à navette, en cormier, *la pièce* . . . . . . –
4117. **Outils** ordinaires, en cormier, pour entailles. Entailles de 10, 11, 12, 13, 14 %, *la pièce*. . . . . . –
4118. **Outis** à poignée, en cormier, pour entailles. Entailles de 11, 12 %, *la pièce*. . . . . . –

4136. **Feuillerets** 2 morceaux, droite et gauche, en cormier, pour parqueteurs, *la paire* . . . . . . Frs
4137. **Feuillerets** 1 morceau, droite et gauche, en cormier, pour parqueteurs, *la pièce* . . . . . . –
4138. **Rabots** de raboteurs de parquets, semelle en acier, *la pièce* . . . . . . –

Hauteur de tête. . . . . . %	36	38	40	42
3944. **Marteaux** de parqueteurs acier fondu, non emmanchés, *la pièce*. . . . . . Frs				

4139. **Lames** de racloirs de raboteurs, dimensions de la lame : 80×65%12/10 %, *la pièce*. . . . . . Frs
Manches en charme pour racloirs de raboteurs, *la pièce* . . . . . . –
4143. **Équerres** de parqueteurs en cormier, *la pièce* . . . . . . –
4144. **Appareils** à affûter les racloirs de parqueteurs, sans affiloir, *la pièce*. . . . . . –
4145. **Affiloirs** triangulaires emmanchés pour parqueteurs, *la pièce* . . . . . . –

Longueur. . . . . . %	100	125
4849. **Affiloirs** 3/4 polis, "Sorby", *la pièce* . . . . . . Frs		

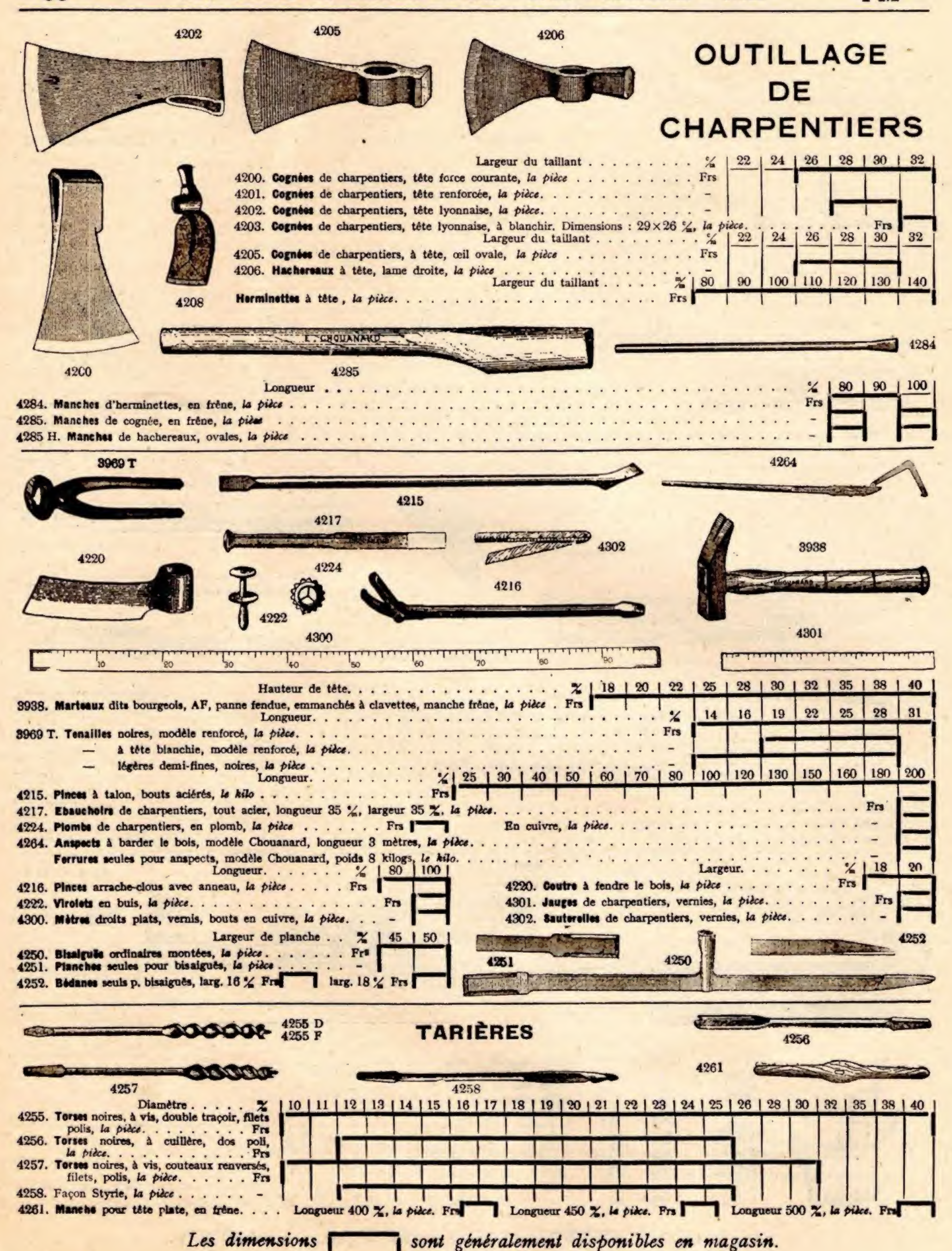
4850. **Affiloirs** ronds, polis, "Sorby", longueur 100 %, *la pièce* . . . . . . Frs
3810 P. **Presses** à serrer les planchers. . . . . . *Prix et renseignements sur demande*

Largeur du fer . . . . . . %	35	40	45	50	55
4290. **Bouvets** à rainure pour marche, *la pièce*. . . . . . Frs					
4290 C. **Bouvets** à rainure pour contre-marche, *la pièce*. . . . –					
4292. **Nez** de marche à contre-fer, *la pièce* . . . . . . –					
4293. **Mouchettes**, fer simple, *la pièce* . . . . . . –					
4294. **Rabots** ronds, fer simple, *la pièce*. . . . . . –					

4121, 4122, 4123. **Bouvets** pour rainures et filets.
4124, 4125, 4126. **Doucines.** — 4127, 4128. **Guillaumes.**
4129. **Rabots** pour bois debout.
4129 E. **Etaux** de rampistes, vis en charme, croisillon fer forgé.
4132 S. **Scies** montées, lames de 85 %, monture charme ou cormier, avec corde ou tringle.

PRIX & RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

Les dimensions [ ] *sont généralement disponibles* ***en magasin.***



OUTILLAGE DE CHARPENTIERS

Largeur du taillant ‰	22	24	26	28	30	32
4200. **Cognées** de charpentiers, tête force courante, *la pièce* . . . Frs						
4201. **Cognées** de charpentiers, tête renforcée, *la pièce* . . . –						
4202. **Cognées** de charpentiers, tête lyonnaise, *la pièce* . . . –						
4203. **Cognées** de charpentiers, tête lyonnaise, à blanchir. Dimensions : 29×26 ‰, *la pièce* . . . Frs						

Largeur du taillant ‰	22	24	26	28	30	32
4205. **Cognées** de charpentiers, à tête, œil ovale, *la pièce* . . . Frs						
4206. **Hachereaux** à tête, lame droite, *la pièce* . . . –						

Largeur du taillant ‰	80	90	100	110	120	130	140
Herminettes à tête, *la pièce* . . . Frs							

Longueur ‰	80	90	100
4284. **Manches** d'herminettes, en frêne, *la pièce* . . . Frs			
4285. **Manches** de cognée, en frêne, *la pièce* . . . –			
4285 H. **Manches** de hachereaux, ovales, *la pièce* . . . –			

Hauteur de tête ‰	18	20	22	25	28	30	32	35	38	40
3938. **Marteaux** dits bourgeois, AF, panne fendue, emmanchés à clavettes, manche frêne, *la pièce* . Frs										

Longueur ‰	14	16	19	22	25	28	31
3969 T. **Tenailles** noires, modèle renforcé, *la pièce* . . . Frs							
— à tête blanchie, modèle renforcé, *la pièce* . . . –							
— légères demi-fines, noires, *la pièce* . . . –							

Longueur ‰	25	30	40	50	60	70	80	100	120	130	150	160	180	200
4215. **Pinces** à talon, bouts aciérés, *le kilo* . . . Frs														

4217. **Ebauchoirs** de charpentiers, tout acier, longueur 35 ‰, largeur 35 ‰, *la pièce* . . . Frs

4224. **Plombs** de charpentiers, en plomb, *la pièce* . . . Frs — En cuivre, *la pièce* . . . –

4264. **Anspects** à barder le bois, modèle Chouanard, longueur 3 mètres, *la pièce* . . . –

Ferrures seules pour anspects, modèle Chouanard, poids 8 kilogs, *le kilo* . . . –

Longueur ‰	80	100
4216. **Pinces** arrache-clous avec anneau, *la pièce* . . . Frs		
4222. **Viroles** en buis, *la pièce* . . . Frs		
4300. **Mètres** droits plats, vernis, bouts en cuivre, *la pièce* . . . –		

Largeur ‰	18	20
4220. **Coutre** à fendre le bois, *la pièce* . . . Frs		
4301. **Jauges** de charpentiers, vernies, *la pièce* . . . Frs		
4302. **Sauterelles** de charpentiers, vernies, *la pièce* . . . –		

Largeur de planche ‰	45	50
4250. **Bisaiguës** ordinaires montées, *la pièce* . . . Frs		
4251. **Planches** seules pour bisaiguës, *la pièce* . . . –		

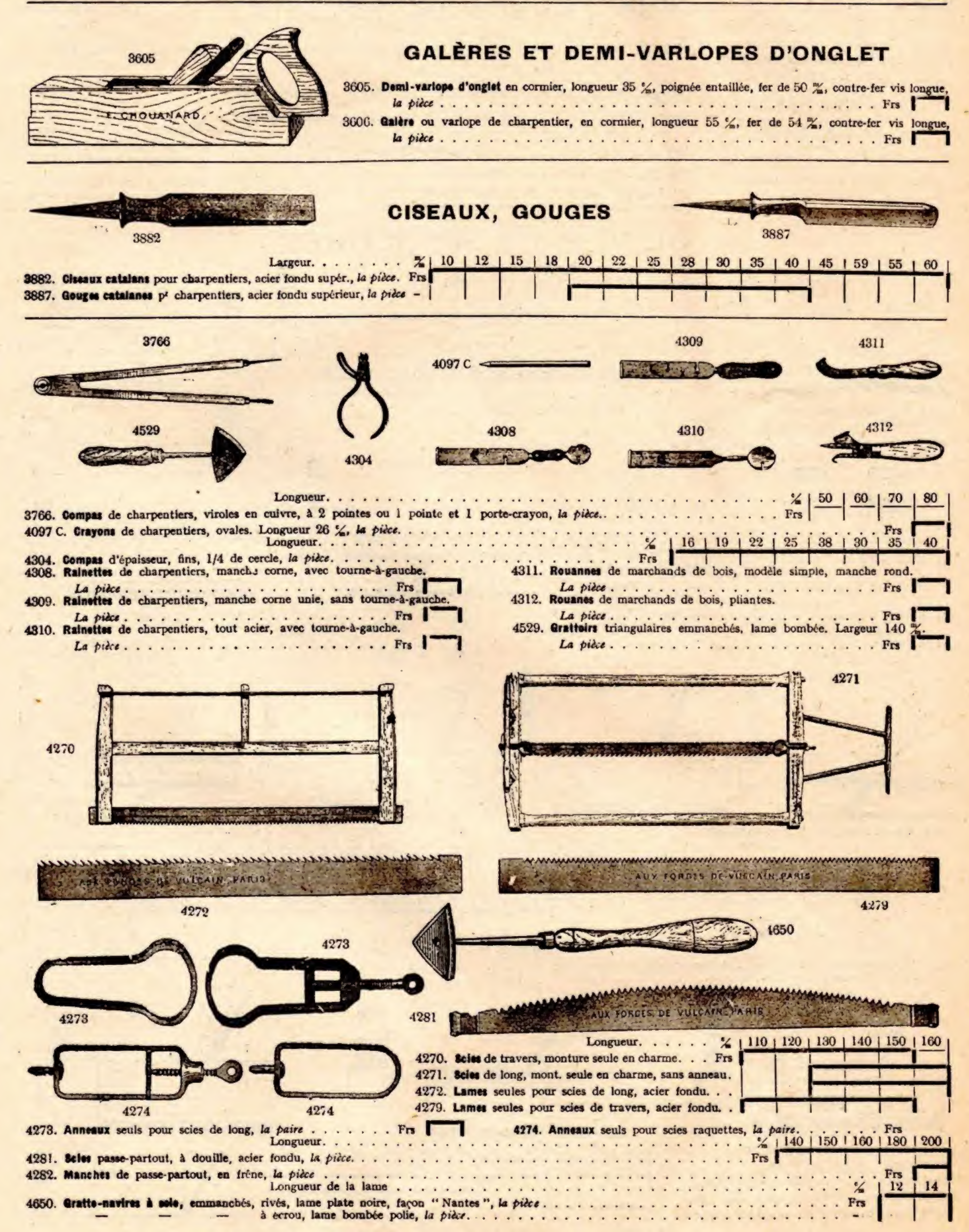
4252. **Bédanes** seuls p. bisaiguës, larg. 16 ‰ Frs — larg. 18 ‰ Frs

TARIÈRES

Diamètre ‰	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	30	32	35	38	40
4255. **Torses** noires, à vis, double traçoir, filets polis, *la pièce* . . . Frs																							
4256. **Torses** noires, à cuillère, dos poli, *la pièce* . . . Frs																							
4257. **Torses** noires, à vis, couteaux renversés, filets, polis, *la pièce* . . . Frs																							
4258. Façon Styrie, *la pièce* . . . –																							

4261. **Manche** pour tête plate, en frêne . . . Longueur 400 ‰, *la pièce*. Frs — Longueur 450 ‰, *la pièce*. Frs — Longueur 500 ‰, *la pièce*. Frs

Les dimensions ⌐ ¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



GALÈRES ET DEMI-VARLOPES D'ONGLET

3605. **Demi-varlope d'onglet** en cormier, longueur 35 %, poignée entaillée, fer de 50 %, contre-fer vis longue, *la pièce* . . . . Frs

3606. **Galère** ou varlope de charpentier, en cormier, longueur 55 %, fer de 54 %, contre-fer vis longue, *la pièce* . . . . Frs

CISEAUX, GOUGES

Largeur. . . . . . . %	10	12	15	18	20	22	25	28	30	35	40	45	59	55	60
3882. **Ciseaux catalans** pour charpentiers, acier fondu supér., *la pièce*. Frs															
3887. **Gouges catalanes** pr charpentiers, acier fondu supérieur, *la pièce* –															

Longueur. . . . . . . %	50	60	70	80
3766. **Compas** de charpentiers, viroles en cuivre, à 2 pointes ou 1 pointe et 1 porte-crayon, *la pièce*. . . . Frs				

4097 C. **Crayons** de charpentiers, ovales. Longueur 26 %, *la pièce*. . . . . Frs

Longueur. . . . . . . %	16	19	22	25	38	30	35	40
4304. **Compas** d'épaisseur, fins, 1/4 de cercle, *la pièce*. . . . . . Frs								

4308. **Rainettes** de charpentiers, manche corne, avec tourne-à-gauche. *La pièce* . . . . Frs

4309. **Rainettes** de charpentiers, manche corne unie, sans tourne-à-gauche. *La pièce* . . . . Frs

4310. **Rainettes** de charpentiers, tout acier, avec tourne-à-gauche. *La pièce* . . . . Frs

4311. **Rouannes** de marchands de bois, modèle simple, manche rond. *La pièce* . . . . Frs

4312. **Rouanes** de marchands de bois, pliantes. *La pièce* . . . . Frs

4529. **Grattoirs** triangulaires emmanchés, lame bombée. Largeur 140 %. *La pièce* . . . . Frs

Longueur. . . . . . %	110	120	130	140	150	160
4270. **Scies** de travers, monture seule en charme. . . Frs						
4271. **Scies** de long, mont. seule en charme, sans anneau.						
4272. **Lames** seules pour scies de long, acier fondu. . .						
4279. **Lames** seules pour scies de travers, acier fondu. .						

4273. **Anneaux** seuls pour scies de long, *la paire* . . . . Frs

4274. **Anneaux** seuls pour scies raquettes, *la paire*. . . . . . . Frs

Longueur. . . . . . . %	140	150	160	180	200
4281. **Scies** passe-partout, à douille, acier fondu, *la pièce*. . . . . . Frs					
4282. **Manches** de passe-partout, en frêne, *la pièce* . . . . . . Frs					

Longueur de la lame . . . . . . %	12	14
4650. **Gratte-navires à sole,** emmanchés, rivés, lame plate noire, façon "Nantes", *la pièce* . . . . . . Frs		
— — — à écrou, lame bombée polie, *la pièce*. . . . . . –		

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

Maison à BORDEAUX
4, RUE BUHAN, 4
Près du N° 124, rue Sainte-Catherine
Adresse Télégraphique :
CHOUANARD-FORVULCAIN-BORDEAUX
Téléph. : BORDEAUX 31-21

Maison à LILLE
27, RUE DESCHODT, 27
(RUE LÉON-GAMBETTA)
Téléphone : LILLE 25-15
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LILLE

AUX FORGES DE VULCAIN

Fondée en 1807
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE SIX MILLIONS DE FRANCS
R. A. Seine 4574

Émile CHOUANARD, Ingénieur A. M. et E. C. P., Administrateur
Henry BRÈS-CHOUANARD, Ingr E. C. P. et E. S. E., Directeur Général

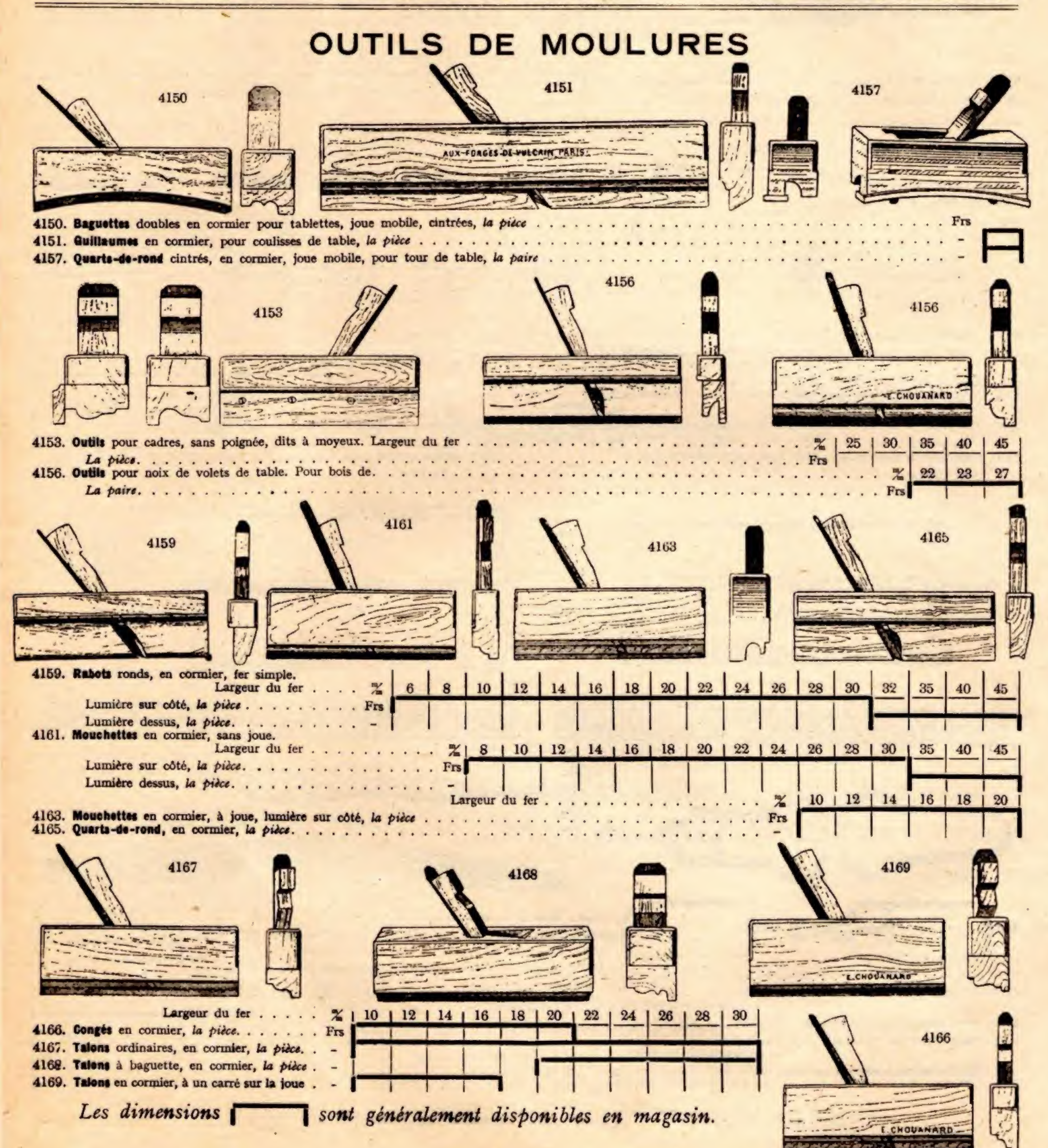
SIÈGE SOCIAL & MAISON A PARIS, 3, RUE SAINT-DENIS
Adr. Tél. : FORVULCAIN 117 PARIS Liebers Code & Western Union Code
Tél. : RICHELIEU 96-70, 96-71, 96-72, 96-73, 96-74. — INTER SPÉCIAL 52

Maison à LYON
1, 3, 5, PLACE DE L'ABONDANCE
COURS GAMBETTA
Adresse Télégraphique :
FORVULCAIN-LYON
Téléphones { Vaudrey 2-23 / Vaudrey 26-25

ENTREPOTS
203, Avenue du Président-Wilson
PLAINE SAINT-DENIS
Téléphone : NORD 11-83

SALLE DE DÉMONSTRATION
19, AVENUE VICTORIA, PARIS

OUTILS DE MOULURES



4150. **Baguettes** doubles en cormier pour tablettes, joue mobile, cintrées, *la pièce* . . . . . Frs
4151. **Guillaumes** en cormier, pour coulisses de table, *la pièce* . . . . . –
4157. **Quarts-de-rond** cintrés, en cormier, joue mobile, pour tour de table, *la paire* . . . . . –

4153. **Outils** pour cadres, sans poignée, dits à moyeux. Largeur du fer	%	25	30	35	40	45
La pièce	Frs					
4156. **Outils** pour noix de volets de table. Pour bois de.	%			22	23	27
La paire	Frs					

4159. **Rabots** ronds, en cormier, fer simple.

Largeur du fer	%	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	35	40	45
Lumière sur côté, *la pièce*	Frs																	
Lumière dessus, *la pièce*.	–																	

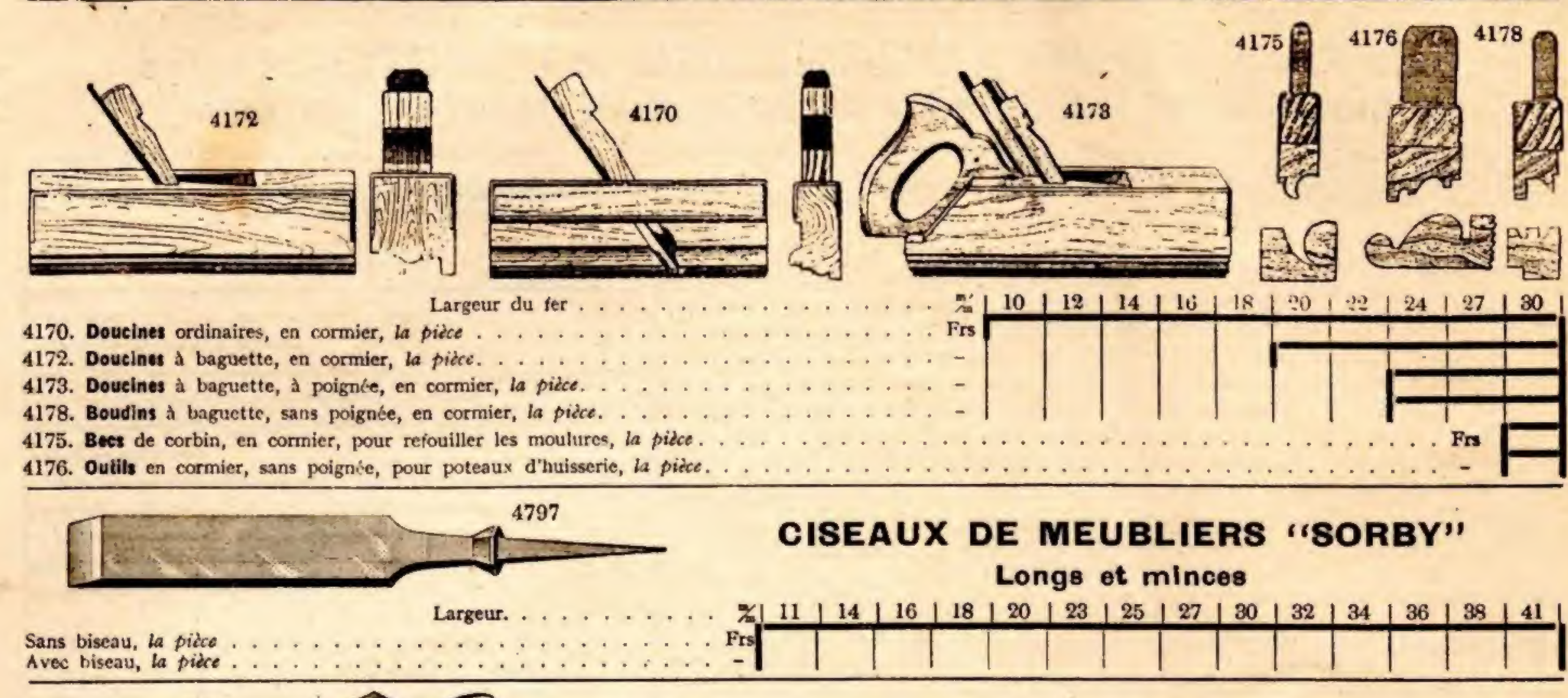
4161. **Mouchettes** en cormier, sans joue.

Largeur du fer	%	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	35	40	45
Lumière sur côté, *la pièce*.	Frs															
Lumière dessus, *la pièce*.	–															

Largeur du fer	%	10	12	14	16	18	20
4163. **Mouchettes** en cormier, à joue, lumière sur côté, *la pièce*	Frs						
4165. **Quarts-de-rond**, en cormier, *la pièce*.	–						

Largeur du fer	%	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30
4166. **Congés** en cormier, *la pièce*.	Frs											
4167. **Talons** ordinaires, en cormier, *la pièce*. .	–											
4168. **Talons** à baguette, en cormier, *la pièce* .	–											
4169. **Talons** en cormier, à un carré sur la joue .	–											

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



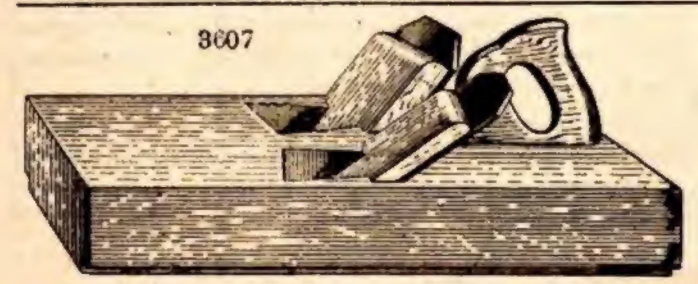
Largeur du fer	m/m	10	12	14	16	18	20	22	24	27	30
4170. **Doucines** ordinaires, en cormier, *la pièce*	Frs										
4172. **Doucines** à baguette, en cormier, *la pièce*	–										
4173. **Doucines** à baguette, à poignée, en cormier, *la pièce*	–										
4178. **Boudins** à baguette, sans poignée, en cormier, *la pièce*	–										

4175. **Becs** de corbin, en cormier, pour refouiller les moulures, *la pièce*	Frs	
4176. **Outils** en cormier, sans poignée, pour poteaux d'huisserie, *la pièce*	–	

CISEAUX DE MEUBLIERS "SORBY"

Longs et minces

Largeur	m/m	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	34	36	38	41
Sans biseau, *la pièce*	Frs														
Avec biseau, *la pièce*	–														



VARLOPES A RECALER

En charme, avec 2 fers en pente, pour boîtes à grands cadres. Fers de 65 m/m de largeur.

La pièce . . . . Frs

OUTILS DE MOULURES DIVERSES

197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208

4183. **Outils** de moulures pour ébénistes :

Numéros		197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215
Largeur	m/m	42	42	38	35	35	35	35	35	30	30	25	25	25	25	20	18	28	35	35
La pièce	Frs																			

Numéros		216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233
Largeur	m/m	35	55	45	45	40	35	35	35	32	32	25	30	25	25	45	45	50	50
La pièce	Frs																		

234 235 236 237 238 239

4184. **Outils** de moulures pour grands cadres :

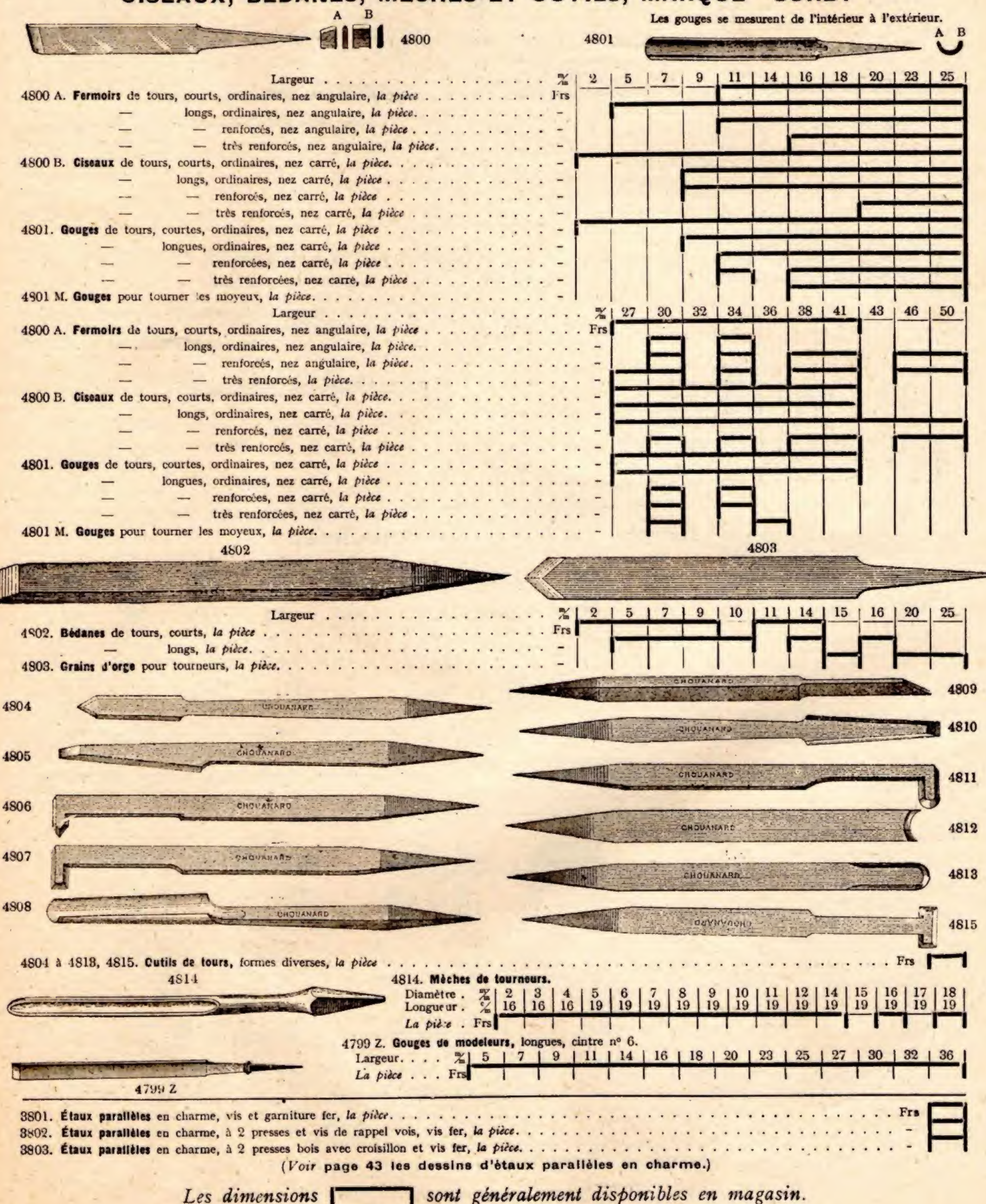
Numéros		234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246
Largeur	m/m	100	90	90	75	90	80	65	65	55	55	60	70	55
La pièce	Frs													

Numéros		247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259
Largeur	m/m	45	45	60	60	60	60	55	55	50	50	50	20	65
La pièce	Frs													

Numéros		260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271
Largeur	m/m	65	59	40	35	40	40	40	55	55	55	55	55
La pièce	Frs												

SUR DEMANDE, NOUS EXÉCUTONS LES OUTILS DE MOULURES D'APRÈS DESSINS ET MODÈLES

Les dimensions ⌈‾‾‾⌉ *sont généralement disponibles en magasin.*



OUTILS POUR TOURNEURS ET MODELEURS

CISEAUX, BÉDANES, MÈCHES ET OUTILS, MARQUE "SORBY"

A B 4800

Les gouges se mesurent de l'intérieur à l'extérieur.

4801 A B

Largeur . . . %	2	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25
4800 A. **Fermoirs** de tours, courts, ordinaires, nez angulaire, *la pièce* . . . Frs											
— longs, ordinaires, nez angulaire, *la pièce* . . . –											
— — renforcés, nez angulaire, *la pièce* . . . –											
— — très renforcés, nez angulaire, *la pièce* . . . –											
4800 B. **Ciseaux** de tours, courts, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –											
— longs, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –											
— — renforcés, nez carré, *la pièce* . . . –											
— — très renforcés, nez carré, *la pièce* . . . –											
4801. **Gouges** de tours, courtes, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –											
— longues, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –											
— — renforcées, nez carré, *la pièce* . . . –											
— — très renforcées, nez carré, *la pièce* . . . –											
4801 M. **Gouges** pour tourner les moyeux, *la pièce* . . . –											

Largeur . . . %	27	30	32	34	36	38	41	43	46	50
4800 A. **Fermoirs** de tours, courts, ordinaires, nez angulaire, *la pièce* . . . Frs										
— longs, ordinaires, nez angulaire, *la pièce* . . . –										
— — renforcés, nez angulaire, *la pièce* . . . –										
— — très renforcés, *la pièce* . . . –										
4800 B. **Ciseaux** de tours, courts, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –										
— longs, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –										
— — renforcés, nez carré, *la pièce* . . . –										
— — très renforcés, nez carré, *la pièce* . . . –										
4801. **Gouges** de tours, courtes, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –										
— longues, ordinaires, nez carré, *la pièce* . . . –										
— — renforcées, nez carré, *la pièce* . . . –										
— — très renforcées, nez carré, *la pièce* . . . –										
4801 M. **Gouges** pour tourner les moyeux, *la pièce* . . . –										

4802 4803

Largeur . . . %	2	5	7	9	10	11	14	15	16	20	25
4802. **Bédanes** de tours, courts, *la pièce* . . . Frs											
— longs, *la pièce* . . . –											
4803. **Grains d'orge** pour tourneurs, *la pièce* . . . –											

4804 4805 4806 4807 4808

4809 4810 4811 4812 4813 4815

4804 à 4813, 4815. **Outils de tours,** formes diverses, *la pièce* . . . Frs

4814

4814. **Mèches de tourneurs.**

Diamètre . %	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	14	15	16	17	18
Longueur . %	16	16	16	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
La pièce . Frs																

4799 Z. **Gouges de modeleurs,** longues, cintre n° 6.

Largeur. . . . %	5	7	9	11	14	16	18	20	23	25	27	30	32	36
La pièce . . . Frs														

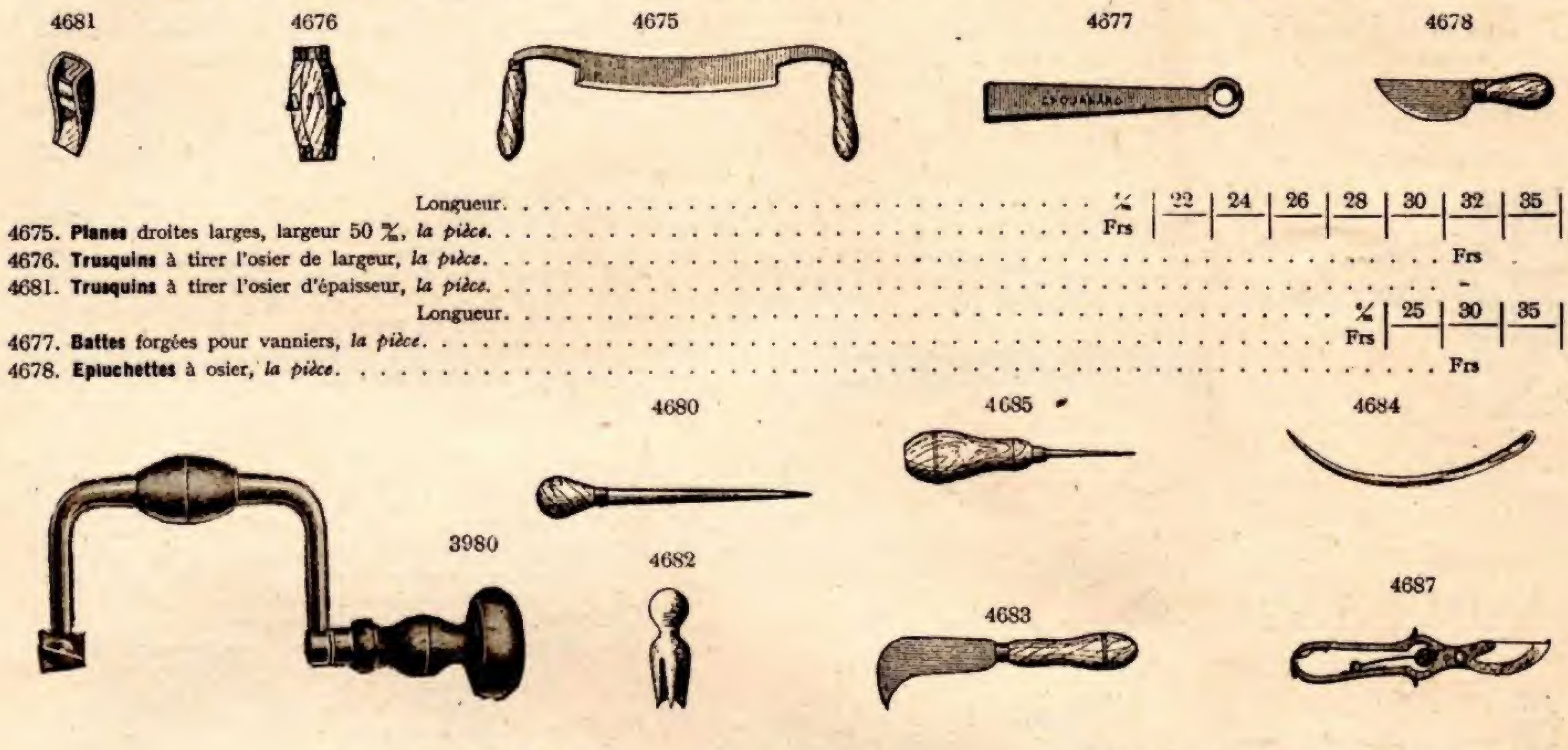
4799 Z

3801. **Étaux parallèles** en charme, vis et garniture fer, *la pièce* . . . Frs
3802. **Étaux parallèles** en charme, à 2 presses et vis de rappel vois, vis fer, *la pièce* . . . –
3803. **Étaux parallèles** en charme, à 2 presses bois avec croisillon et vis fer, *la pièce* . . . –

(*Voir* **page 43 les dessins d'étaux parallèles en charme.**)

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILS DE BOISSELIERS ET DE VANNIERS



Longueur	%	22	24	26	28	30	32	35
4675. **Planes** droites larges, largeur 50 %, *la pièce*	Frs							
4676. **Trusquins** à tirer l'osier de largeur, *la pièce*	Frs							
4681. **Trusquins** à tirer l'osier d'épaisseur, *la pièce*	–							

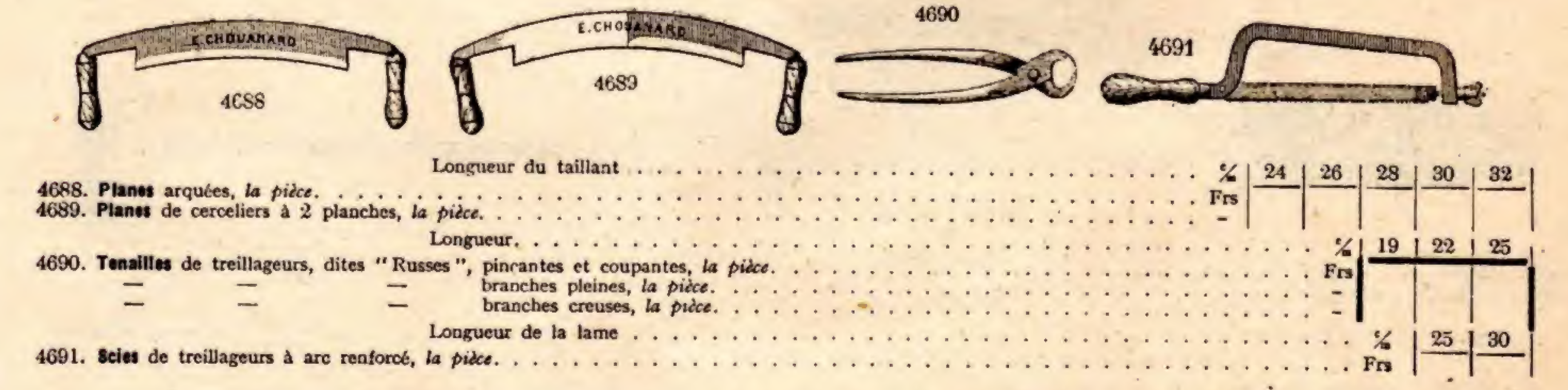
Longueur	%	25	30	35
4677. **Battes** forgées pour vanniers, *la pièce*	Frs			
4678. **Epluchettes** à osier, *la pièce*	Frs			

Désignation des types		demi-forts	très forts	à pans, très forts
Diamètre des tiges	%	12	13	14
3980. **Vilebrequins** ordinaires, bois verni et fer poli, *la pièce*	Frs			

Diamètre	%	13	15	18	20
4680. **Poinçons** de vanniers, manche buis, *la pièce*	Frs				
4682. **Fendoirs** en cormier, pour l'osier, *la pièce*	Frs				
4683. **Serpettes** de vanniers, *la pièce*	–				
4684. **Aiguilles** courbes renforcées, *la pièce*	–				
4685. **Poinçons** emmanchés, manche buis, *la pièce*	–				

Longueur	%	18	20	22	24	26
4687. **Sécateurs** à osier, *la pièce*	Frs					

OUTILS DE TREILLAGEURS ET DE CERCELIERS

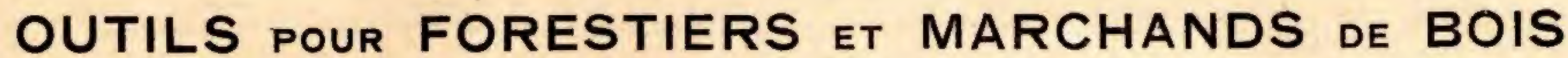


Longueur du taillant	%	24	26	28	30	32
4688. **Planes** arquées, *la pièce*	Frs					
4689. **Planes** de cerceliers à 2 planches, *la pièce*	–					

Longueur	%	19	22	25
4690. **Tenailles** de treillageurs, dites "Russes", pincantes et coupantes, *la pièce*	Frs			
— — — branches pleines, *la pièce*	–			
— — — branches creuses, *la pièce*	–			

Longueur de la lame	%	25	30
4691. **Scies** de treillageurs à arc renforcé, *la pièce*	Frs		

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*



OUTILS POUR FORESTIERS ET MARCHANDS DE BOIS

4316 4322 4693 4204 B 4204 4695 4220 4692

Longueur	%	30	32
4204. **Cognées** de bûcherons, modèle Nord, *la pièce*	Frs		
Largeur du taillant	%	132	135	160
4204 B. **Haches** de bûcherons, modèle Génie, sans manche, *la pièce*	Frs			
4204 M. **Manches** seuls pour haches de bûcherons, modèle Génie, longueur 1 mètre, *la pièce*	Frs		
Longueur	%	18	20
4220. **Coutres** à fendre le bois, *la pièce*	Frs		
Largeur	%	115	125	135
4316. **Hachettes** à tête, manche à clavettes, *la pièce*	Frs			

4313 4327 4320 4321 4352 4352 R

JC AB

4322. **Hachettes** américaines, forme cognées, taillant de 82 %, emmanchées, *la pièce* . . . Frs

Longueur . . . %	20	22	24	26	28
4692. **Serpes** droites à bec, forgées *la pièce* . . . Frs					
4693. **Serpes** ventrues à bec, forgées, *la pièce* . . . Frs					
4695. **Serpes** droites d'élagueurs, *la pièce* . . . Frs					
4696. **Serpes** limandes. . . % 18 *La pièce* . . . Frs					

4313. **Cognées** américaines, emmanchées, poids 1 k. 850 environ.

Qualité	noire	rouge	dorée
La pièce . . . Frs			

4327. **Serpes** emmanchées, modèle Génie, *la pièce* . Frs

4320. **Hachettes** forestières, vernies, noires, sans gravure, tête ronde, carrée, ovale ou triangulaire, *la pièce*. Frs

4321. **Hachettes** forestières, polies avec filets, *la pièce* Frs

4352. **Marteaux** numéroteurs pour marquer les arbres, hauteur des chiffres . 15, 20, 25 %.
Avec 1 molette, *la pièce* . . . Frs
Avec 3 molettes, *la pièce* . . . –

Une partie libre est réservée pour la gravure des initiales.

4352 R. **Marteaux** numéroteurs revolver avec changement automatique des unités par levier. Peut marquer de 1 à 99.999. *La pièce* . . . Frs

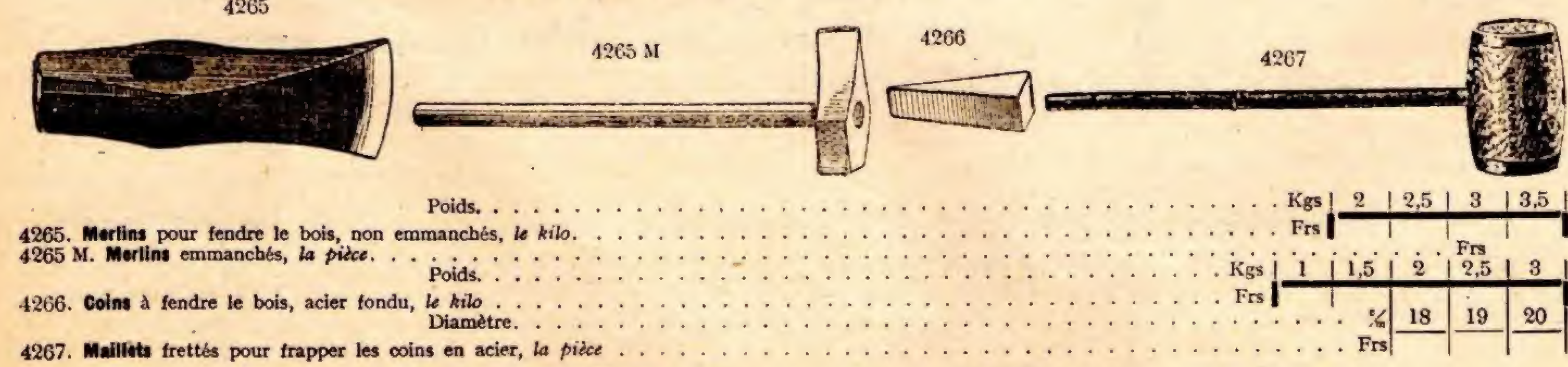
Deux des chiffres peuvent se remplacer par deux lettres.

Inscriptions diverses, formes ronde, carrée, triangulaire ou ovale. — *PRIX SUR DEMANDE*

4264. **Anspects** à barder le bois, modèle Chouanard, longueur 3 mètres, *la pièce*. . . . Frs
Ferrures seules pour anspects, modèle Chouanard, poids 8 kilos, *le kilo*. . . . –

8068

OUTILS A FENDRE LE BOIS



Poids	Kgs	2	2,5	3	3,5
4265. **Merlins** pour fendre le bois, non emmanchés, *le kilo*	Frs				
4265 M. **Merlins** emmanchés, *la pièce*	Frs				

Poids	Kgs	1	1,5	2	2,5	3
4266. **Coins** à fendre le bois, acier fondu, *le kilo*	Frs					

Diamètre	%	18	19	20
4267. **Maillets** frettés pour frapper les coins en acier, *la pièce*	Frs			

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

3734 3732

3732. **Chevalets** en hêtre, montés à boulons, *la pièce*. . . . . . Frs

3734. **Scies** à bûches, affûtées, forme parisienne, monture charme.

Lame acier fondu de 75 % de longueur, 60 % de largeur, *la pièce* . . . . Frs

Lame acier fondu supérieur de 75 % de longueur, 60 % de largeur, *la pièce* . . . . Frs

Monture seule en charme, forme parisienne pour lames de scies à bûches de 75 % de longueur, *la pièce*. . . . . Frs

4281 8067

4281. **Scies** passe-partout, à douille acier fondu supérieur.

Longueur. . . %	140	150	160	180	200
La pièce . . . . Frs					

4282. **Manches** de passe-partout, en frêne, *la pièce*. . . . . Frs

4297 4321 4298 4300 4299 4311

Longueur. . . . . %	50	60	70
4297. **Equerres** à toiser, *la pièce*. . . . . . Frs			

4298. **Mètres** droits à pointes pour marchands de bois, pointes acier, fabrication soignée, *la pièce* . . . . . . Frs

4299. **Mesures** à coulisse pour marchands de bois, longueur 70 %, marques indiquant d'un côté le diamètre et de l'autre la circonférence jusqu'à 2 m. 20. –

4300. **Mètres** droits plats, bouts en cuivre, *la pièce* . . . . . . –

4311. **Rouanes** de marchands de bois, modèle simple, manche rond, *la pièce*. . . . . . –

4321. **Rouanes** de marchands de bois, pliantes, *la pièce* . . . . . . –

4307 R 4307 A

Longueur. . . . . mètres	10	20
4307 A. **Chaines** d'arpenteurs avec fiches, fil de 4 % 5, *la pièce* . . . . Frs		

4307 R. **Mesures** à ruban, boite fibre vulcanisée vernie rouge, manivelle pliante, ruban toile métallisée et imperméabilisée.

Longueur. . . . . mètres	10	20
La pièce. . . . . Frs		

4306 4305 4306 G

4305. **Jeux** de chiffres pour marquer au feu, manche bois.

4305 L. **Jeux** de lettres pour marquer au feu, manche bois.

Haut. des caractères %	10	12	15	18	20
Le jeu de chiffres . Frs					
— *lettres*. . –					

4306. **Marques** à brûler.

H. des caract. %	5	6	7	8	9	10
La lettre . . . Frs						

4306 G. **Appareils** à marquer et à chiffrer, à chauffage continu à essence, à 1 ou 2 brûleurs avec manche réservoir.

Longueur du manche . . . . . . %	30	50	50
Poids approximatif . . . . . . Kgs	1,400	1,600	1,900
Contenance. . . . . . litres	0,30	0,50	0,50
Durée . . . . . . heures	2	3 1/4	2
Appareils à marquer :			
à 1 brûleur, sans lettres, *la pièce*. . . . . . Frs			
à 2 brûleurs, sans lettres, *la pièce* . . . . . . –			

Hauteur des chiffres. . . . . . %	15	20	30	40	50
Longueur approximative . . . . . –	605	610	780	800	840
Contenance. . . . . . litres	0,30	0,30	0,50	0,50	0,50
Poids approximatif . . . . . . Kgs	2,550	2,60	3,70	4,300	4,900
Durée . . . . . . heures	2	2	1	1	1
Appareils à chiffrer :					
à 1 brûleur, *la pièce*. . . . . Frs					

Hauteur des lettres % : 15, 20, 25, 30, 35, 40. — *Prix de l'estampille sur demande, suivant nombre et dimension des lettres.*

Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

OUTILLAGE DIVERS

MEULES EN GRÈS

4766 C

4777

4777. Meules en grès à main, diamètre . . . c/m

4777. Meules en grès à main, diamètre . . . c/m	16	19	24	30
Auge fonte et capuchon, avec manivelle, *complètes* . . . Frs				

4777 M. Meules en grès, diamètre . . . c/m	30	32	35	40	45	50	55	60	65	70
Montées sur auge bois, au pied, *complètes* . . . Frs										
— à bras, *complètes* . . . –										
— au pied et à bras, *complètes* –										

Sur demande, prix supplémentaire pour auge zinguée ou goudronnée.

4766–4766 C. Meules montées sur auge fonte, pieds fonte à arcade.

Diamètre . . . c/m	40	45	50	60	70
Au pied ou à bras, sans capuchon, fig. 4766, *complètes* . . . Frs					
— avec — fig. 4766 C, *complètes* . . . –					
Au pied et à bras, sans capuchon, fig. 4766, *complètes* . . . –		44		59	
— avec — fig. 4766 C, *complètes* . . . –					

Diamètre . . . c/m	50	60	70
4766 P. **Meules** auge fonte, au moteur et à bras, pied à arcade, paliers fonte, *complètes* . . . Frs			
— — — paliers bronze, *complètes* . . . –			

4767. Meules auge fonte, au moteur et à bras, pied massif.

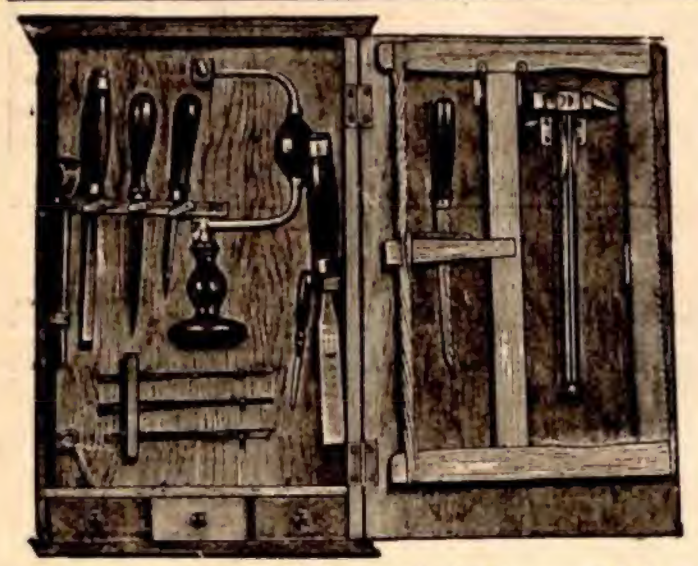
Diamètre . . . c/m	60		70		80			90				100					120		
Épaisseur . . . –	10	11	10	12	10	12	14	11	13	15	18	11	13	15	18	20	15	18	20
Complètes . . . Frs																			

4779 4781

Longueur . . . m/m	160	190	220	270	320
4779. **Grès** rectangulaires, pour menuisiers, *la pièce* . . Frs					

4780. **Pierres** à huile du Levant, dimensions assorties, *le kilo* . . . Frs	
4781. **Pierres** à gouges du Levant, 1 côté arrondi, dimens. assorties, *la pièce* . –	
— — 2 côtés arrondis, dimens. assorties, *la pièce* –	

4788. **PIERRES AMÉRICAINES MARQUE "INDIA" (Stock important).**



BOITES ET ARMOIRES D'OUTILS

Modèle A. — Hauteur 60 c/m ; largeur 39 c/m ; profondeur 16 c/m. Garnie de 23 outils ; 1 vilbrequin demi-fort, poli, tête double ; 1 tenaille de 19 c/m ; 1 marteau bourgeois, poli, emmanché ,de 20 m/m ; 1 marteau serrurier, poli, emmanché, de 14 m/m ; 2 ciseaux menuisiers, manche poli, de 20 et 10 m/m ; 1 bédane de 7 m/m ; 1 ciseau à déballer ; 1 tournevis, manche poli ; 1 scie à guichet ; 1 scie égoïne ; 1 scie à greffer ; 1 lime tiers-point de 5 pouces ; 1 râpe à bois de 7 pouces ; 2 vrilles, nos 00 et 0 ; 6 mèches à ferrer ; assorties ; 1 compas de 16 c/m, tiges rondes. **Prix,** armoire comprise . . . . .

Modèle B. — Hauteur 49 c/m ; largeur 33 c/m ; profondeur 14 c/m ; Garnie de 13 outils : 1 vilebrequin demi-fort, poli ; 1 marteau bourgeois, poli, emmanché de 20 m/m, 1 tenaille de 16 c/m ; 2 ciseaux de menuisiers, manche poli, de 20 et 10 m/m ; 1 tournevis ; 1 lime tiers-point, 5 pouces ; 3 mèches à ferrer, façon ordinaire, assorties ; 1 scie à araser ; 1 poinçon ; 1 scie à guichet de 15 c/m, manche poli.
Prix, armoire comprise . . . . .

Modèle D. — Longueur 43 c/m ; largeur 15 c/m ; hauteur 12 c/m. Garnie de 6 outils : 1 tenaille de 16 c/m ; 1 ciseau à tête à déballer de 20 m/m ; 1 scie égoïne ; 1 vrille ; 1 tournevis ; 1 marteau menuisier emmanché, de 20 m/m. **Prix,** boîte comprise . . . .

Modèle K. — Longueur 35 c/m ; largeur 23 c/m ; hauteur 15 c/m. Garnie de 17 outils : 1 vilebrequin d'enfant ; 1 plane à 1 biseau, 14 c/m ; 1 marteau bourgeois de 22 m/m ; 1 pince plate ; 1 poinçon ; 1 scie égoïne de 25 c/m ; 1 scie à guichet de 15 c/m ; 1 tournevis ; 1 ciseau sculpteur emmanché, de 20 m/m : 1 ciseau à déballer, de 20 m/m ; 3 mèches assorties ; 1 lime tiers-point ; 1 vrille ; 1 décimètre ; 1 tenaille de 14 c/m. **Prix,** boîte comprise . . . . .

Modèle F. — Longueur 47 c/m ; largeur 33 c/m ; hauteur 14 c/m. Garnie de 26 outils : 1 scie montée ; 1 ciseau sculpteur, manche verni, 20 m/m ; 1 lime tiers-point ; 1 râpe à bois ; 1 ciseau à tête, à déballer, 20 m/m ; 1 tournevis, manche verni ; 1 scie à guichet 15 c/m ; 1 tenaille polie de 14 c/m ; 1 mètre ; 1 crayon ; 1 rabot en fonte ; 1 pince plate ; 1 clé à écrou ; manche bois 18 c/m ; 1 plane à 1 biseau, manche verni de 12 c/m ; 1 vilebrequin d'enfant ; 1 hache à main, manche verni, o k. 500 ; 1 marteau bourgeois, manche verni ; 1 poinçon emmanché ; 1 compas tiges rondes, de 16 c/m ; 5 mèches assorties ; 1 tournevis ; 1 équarrissoir pour vilebrequin.
Prix, boîte comprise . . . . . .

TOURS SIMPLES A BIDET

Poupée fixe avec arbre monté sur deux coussinets en bronze, butée acier, plateau toc, contre-pointe à canon, support à main, lunette fixe.

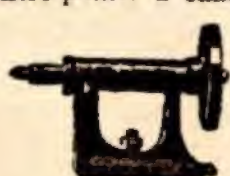
4741



(A corde)









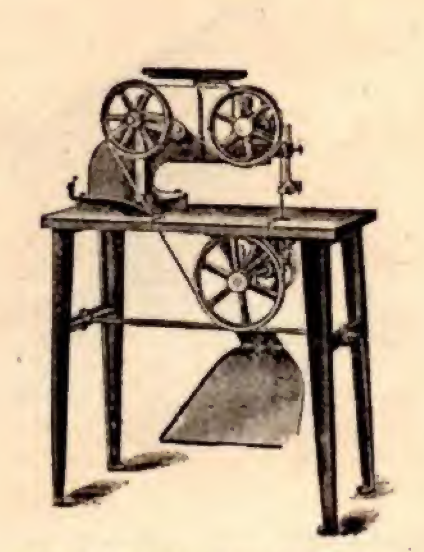
4741. **Tour** simple à bidet, série légère, pompe fixe avec cône à corde ronde, comprenant une pompe fixe avec cône à corde, un plateau toc, une **contre-pointe** à fourreau, un support à main, une lunette fixe, un mandrin queue de cochon.

PRIX ET RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE

(Envoi franco sur demande, du catalogue " Machines pour le travail du bois ".)

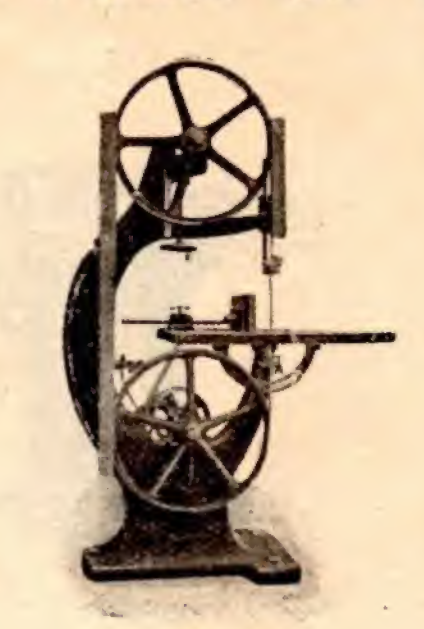
Les dimensions ⌐¬ *sont généralement disponibles en magasin.*

MACHINES-OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BOIS



Scies à ruban, pour bois minces ou métaux tendres.

Table de . . . . m/m	850×380
Prix. . . . . Frs	



Scies à ruban.

Diamètre des poulies porte-lames . . . . m/m	500	600
Prix. . . . . Frs		



Scies à ruban, renforcées.

Diam. des poulies porte-lames. . . . m/m	700	800	900	1000
Prix. . . . . . Frs				



Menuisier Universel,
comprenant scie à ruban, volants de 600 m/m : scie circulaire, pour lame de 300 m/m et mortaiseuses de 180 m/m de course de l'arbre.
Prix. . . . . Frs

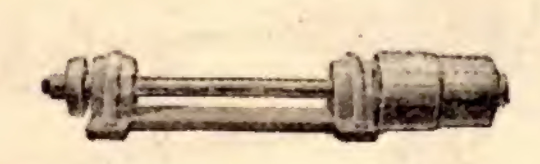


Scies circulaires,
pour lames jusqu'à 350 m/m de diamètre.
Prix. . . . . Frs



Scies circulaires renforcées.

Pour lames de, diamètre m/m	400	600
Prix.		



Montures de scies circulaires,
paliers à bagues.

Diamètre de l'arbre m/m	35	40	45	50	55	60
Pour scies de diam -	350	500	700	800	900	1000
Prix, série courante Frs						
— — forte. —						

Montures de scies circulaires
paliers à billes.

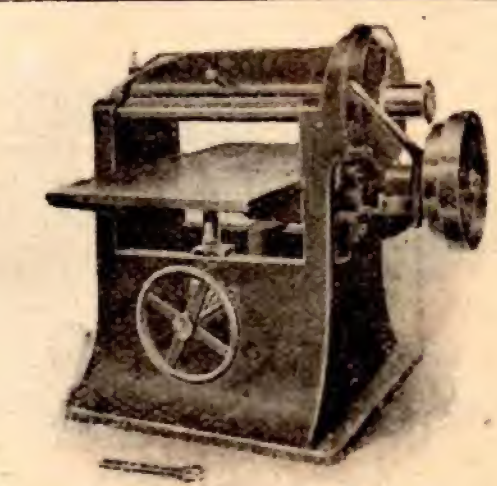
Diamètre de l'arbre m/m	25	30	35	40	45	50
Pour lames de. . . -	350	450	700	800	900	1000
Prix . . . . Frs						



Dégauchisseuses-moulureuses.

Largeur à dégauchir. m/m	300	410	500	600
Prix. . . . . Frs				

Largeur à dégauchir. . . m/m	700	800	1000
Prix. . . . . Frs			

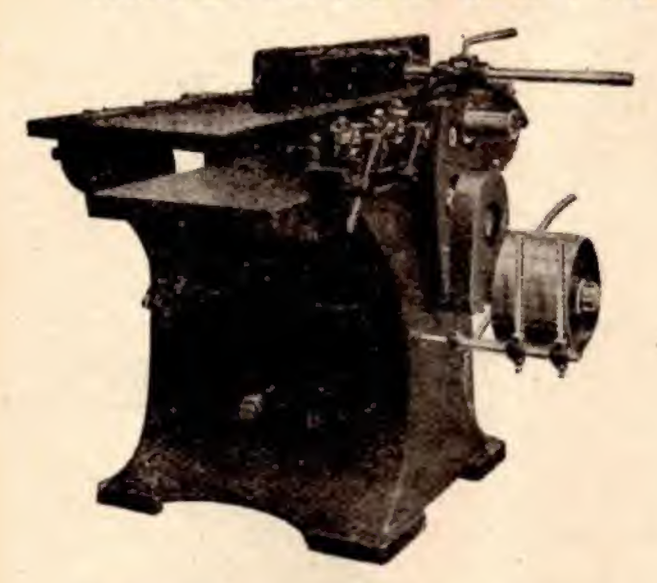


Raboteuse à avancement automatique du bois.

Largeur à raboter. . . . m/m	410	500	600
Prix. . . . . Frs			

Disponibilités et renseignements sur demande. — ENVOI FRANCO DU CATALOGUE SPÉCIAL

MACHINES-OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BOIS



Machine combinée, à deux tables superposées dont une mobile pour **raboter et dégauchir** les bois jusqu'à 410 ‰ de largeur.

Prix . . . . Frs



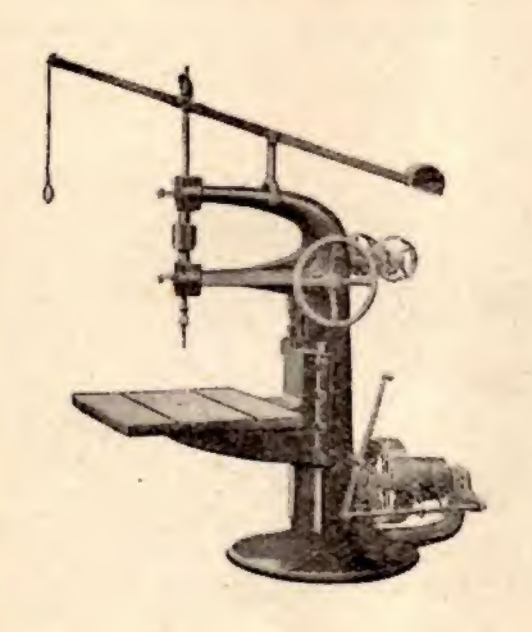
Machine à moulurer, dite " Toupie ".

Diamètre de l'arbre . . . . . ‰	40	50
Prix . . . . Frs		



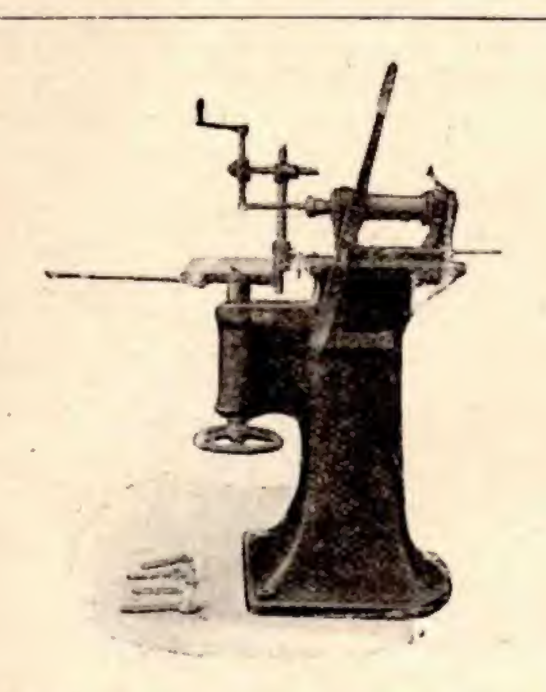
Perceuse d'établi, à bois, perçant 15 ‰.

Prix . . . . Frs



Perceuse à colonne, pour bois.
Diamètre maximum à percer, 60 ‰.

Prix . . . . Frs



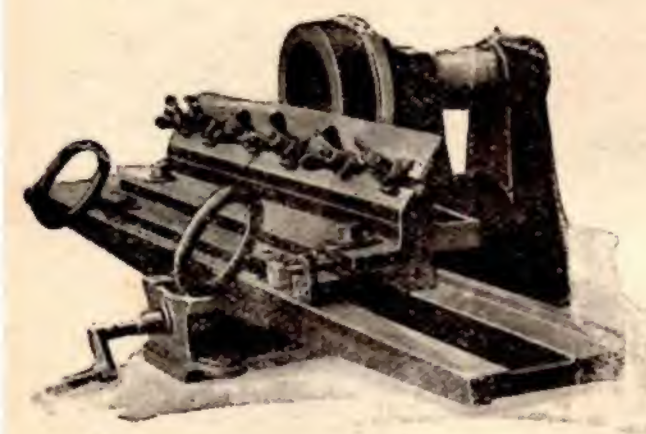
Organes de mortaiseuse, à placer sur établi.

Prix de la poupée : . . . . Frs
— de la partie avant : . . . . . . —



Mortaiseuse horizontale.
Diamètre maximum à mortaiser, 30 ‰.
Course de la poupée, 180 ‰.

Prix . . . . Frs



Affûteuse pour lames de raboteuses.

Pour lames de. . . . . . ‰	410	510	610	710
Prix, à une meule boisseau.				
— à deux meules (une meule boisseau et une meule cylindr. à l'arrière).				

TOURS A BOIS, *voir p.* 94

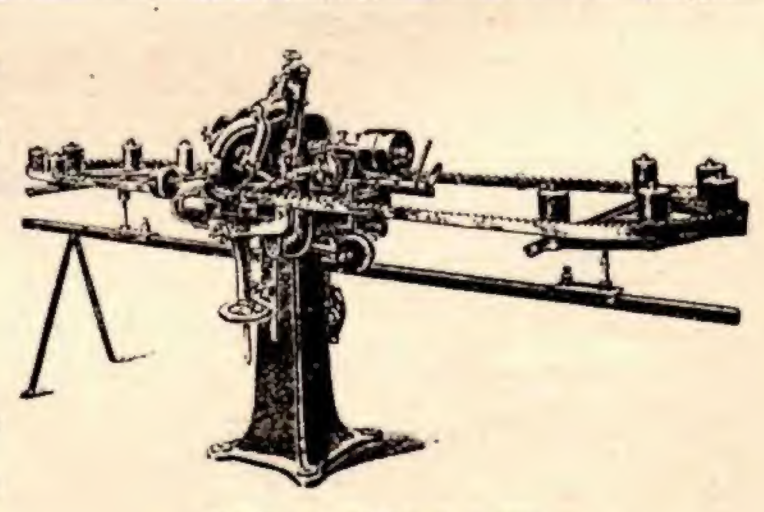
SCIES ALTERNATIVES

SCIES A BUCHES

SCIES A RUBAN & CIRCULAIRES POUR GRUMES

TENONNEUSES
DÉFONCEUSES
PERCEUSES MURALES
et toutes
MACHINES SPÉCIALES
pour le
TRAVAIL DU BOIS

PRIX & RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE



Machine à affûter et avoyer les lames de scies à ruban et circulaires.

Pour scies à ruban, largeur ‰	15 à 100	15 à 200
— circulaires, diam. —	600	1200
Prix . . . . Frs		

Disponibilités et renseignements sur demande. — ENVOI FRANCO DU CATALOGUE SPÉCIAL